MacCaption™

(Macintosh OS X)

Closed Captioning/Subtitling Software
[Includes patented [#6,895,166] software engine}

MacCaption-Live, WebPlus, Classic, DV, NLE, DTV-M/A, DTV & HD
Complete closed captioning and subtitling
preparation & encoding software

MacCaption Encoder-DV, Classic, NLE, DTV & HD
Closed captioning and subtitling encoding software

User's Guide
Version 5.0.1

August 2009

MacCaption does the entire captioning and subtitling processes, from text entry, positioning and time coding to encoding DV, NLE, MPEG-2, HD and video residing on the hard drive without using a closed caption encoder.

This manual covers all features of all versions of MacCaption. Please check the feature comparison chart for the features available in the version you are licensed to use. You can always upgrade your software to a higher version, in most cases, by paying the difference in the price of the software you are licensed to and the price of the software you like to upgrade to.

CPC®

Computer Prompting & Captioning Co.

The Industry Leader Since 1985

Table of Contents

Overview

> This manual covers all features of all versions of MacCaption. Please check the feature comparison chart later in this chapter and also the most recent chart at www.cpcweb.com/caption_common/MacCaption-Features.pdf for the features available in the version you are licensed to use.

Video Tutorials and Support

Knowledge base documents, Updates and Upgrades

- Video Tutorials: www.cpcweb.com/tutorial
- Forum: www.cpcweb.com/forums
- Updates and Upgrades: www.cpcweb.com/free_updates

WebEx Training

CPC conducts training sessions for both MacCaption and CaptionMaker on a regular basis. There are separate training sessions for beginning, intermediate and advanced users... For more information, check the page: www.cpcweb.com/training.

Telephone Support Contract

Free five (5) hours of support following three (3) months from date of purchase of CPC software. Free two (2) hours of support following one (1) month from the date of purchase of a CPC software update.

You can buy additional support from the following plan. If you sign up for additional software support at the time of purchase of the software, pay only 50% of standard support fees listed at www.cpcweb.com/support/support-costs.pdf

One Price - Both Platforms (Mac and Win)

Whether you work with Mac or Windows, we have a solution for you. When you purchase MacCaption, you will receive a USB key that will work with both Windows and Mac captioning software.

If you decide to work on Windows, you can easily download and install the Windows software by clicking on our downloads page: www.cpcweb.com/download.

Two flavors – Complete and Encoding only

MacCaption comes in two flavors, MacCaption and MacCaption Encoder, and they are available for most versions of MacCaption.

MacCaption is a caption/subtitle editor and closed caption/subtitle encoder. It allows you to do a complete captioning/subtitling job from start to finish. It accepts text from a variety of sources. MacCaption lets you edit, position, and synchronize the captions/subtitles with video using time code. It then combines the captions/subtitles with the video as open captions, closed captions or subtitles, and allows you to save them in a number of different formats. MacCaption supports drop frame as well as non-drop frame NTSC/PAL video.

MacCaption Encoder does not have caption/subtitle preparation and editing capabilities. It is closed caption/subtitle encoding software only. It requires a prepared caption/subtitle file from a different source such as CPC CaptionMaker (full version), MacCaption (full version) or other caption preparation software. After you import a prepared file, you can encode captions/subtitles to a video as open captions, closed captions or subtitles, and it allows you to save the file in a number of different formats. MacCaption Encoder supports drop frame as well as non-drop frame NTSC/PAL video.

Complete Preparation and Encoding Software

You can enter/import raw text, format and timecode captions, and encode captions to multiple formats and multiple media – with each of the below software packages.

Live (Realtime captioning, Live text streaming)
Caption live video using speech recognition software or a steno machine. Also stream text on the web for live events.

WebPlus (Caption preparation, Web video-on-demand, Live text streaming, DVD, Realtime captioning)
If webcast (QT, WMP, Flash, YouTube, Real) and DVD captioning are your main needs, *WebPlus* is your solution. It lets you prepare captions for web video-on-demand. You can also use it for live text streaming and live broadcast captioning, with your choice of caption inputs, including: speech recognition, steno, pre-scripted text, and traditional keyboard text entry.

Classic (WebPlus + Post caption using CC hardware interface)
Do you own a hardware closed caption encoder? If so, the Classic version is designed for you. It lets you enter, position and time-stamp captions, and it encodes captions with a hardware encoder. The Classic is compatible with most manufacturer's hardware closed caption encoders.

DV (Classic + Caption/subtitle for DV video)
If you work with DV 720x480 video and use FireWire to transfer the video in and out of the computer, DV is for you.

NLE (DV + Caption/subtitle 720x486 NLE video)
If you edit with uncompressed 720x486 video with FCP, Avid, Adobe Premier, etc. and use AJA, Blackmagic or other NLE hardware to transfer uncompressed video in and out of the computer, choose NLE.

DTV-M (SD/HD captioning with Matrox MXO2)
If you own a Matrox MXO2, DTV-M is designed for you. It has easy to use caption entry, positioning and time-stamping features. It lets you export captions to **all HD and SD formats.**

DTV-A (SD/HD captioning with AJA Kona)
If you own an AJA Kona 3 or LHi, DTV-A is designed for you. It has easy to use caption entry, positioning and time-stamping features. It lets you export captions to **all HD and SD formats.**

DTV (SD/HD captioning with MXO2, Kona, and BlackMagic DeckLink; plus Webcast & DVD captioning)
It has easy to use caption entry, positioning and time-stamping features, plus it lets you export captions to **all HD and SD formats.** It can also export files for webcast captioning and DVD captioning/subtitling.

HD Enterprise (All features included)
Are you a major captioning provider? If so, HD Enterprise is your designated software. It contains every captioning feature CPC offers, allowing you to meet virtually any captioning requirement today… and in the future. Its unique features include XDCAM HD, DVCPRO-HD, MPEG-2 with Manzanita, Assemble captions from EDL.

Encoding Only Software
Do you already have a formatted and timecoded caption file from a caption service provider? If so, our encoder only software is the right choice for you.

Classic Encoder (Classic + but without caption preparation option) [formerly CPC-710]
If clients provide you with time-stamped caption files, and you just need to encode captions with a hardware encoder, Classic Encoder is your economical caption software solution.

DV Encoder (DV but no caption preparation option)
If you only need to do caption encoding because your clients provide a time-stamped caption

file, and you go in and out of your NLE with FireWire, then DV Encoder will encode your captions with software only – no hardware encoder required.

NLE Encoder (NLE but no caption preparation option)
Same as DV encoder, plus encodes uncompressed 720x486 video.

DTV Encoder (DTV but no caption preparation option)
Same as NLE encoder, plus encodes SD and HD videos using Matrox MXO2, AJA Kona 3 or BlackMagic HD.

HD Enterprise Encoder (HD but no caption preparation option)
Same as NLE encoder, plus captions HD materials.

Note: Encoder versions only allow 40 changes (key strokes & a limited number of other things) to an imported file.

Captioning Process at a Glance

To caption a video, you need to go through the following steps:

Captioning is a three-step process.
- Transcribe the video.
- Caption file creation; this is when the timing and placement of the captions are done.
- Encoding process; the caption data is encoded on to the video for display on TV sets with built-in closed caption decoder, or using an external decoder.

Captioning Digital Videos

(No generation loss)

If you are dealing with digital videos, once the caption file has been created, you have three distinct options for creating your captioned master directly on the hard drive without using a closed caption encoder hardware.

If you are dealing with 720x480 DV25 or DV50 (compressed) video, or MPEG-2 video, you choose the DV and MPEG-2 route. No need for any Non-Linear system. On the other hand if you are using a Non-Linear system and want to work with 720x486 uncompressed video, then you choose the NLE route. For HD video, there are a few options.

Captioning DV Video

If your original digital video is a DV video, and you transfer the video to a tape via FireWire, then the DV function will work well. MacCaption can create a copy of your 720 x 480 DV video file with the caption data in the VAUX data area. You would need a caption compatible DV deck or a Sony DVMC-DA2 digital to analog (in case you want a BetaSP or Digibeta) converter to dump the DV video on a tape.

For details on compatible hardware for DV video, visit
www.cpcweb.com/dv/dv-hardware.htm#Sony_DVMC-DA2

You can then use the MacCaption's "print to video" function to get a closed captioned version of the video out to tape.

Captioning MPEG-2 (SD & DVD) Video

You can also add captions to the data area of all SD (720x480 or so) and DVD MPEG-2 video directly, without using an NLE system. After adding captions to a DVD MPEG-2 video you can burn a DVD.

After adding captions to a SD MPEG-2 video, you can store the video on your video data server, and transmit the video to a different location. Captions are going to stay in the data area of the video.

Captioning MPEG-2 (HD) Video

MacCaption (including the demo version) can decode/retrieve both 708 and 608 captions from MPEG-2 transport streams, including ATSC DTV broadcast streams. You can verify that your stream is compliant with FCC regulations and that the 708 captions are encoded properly.

MacCaption-HD ties into Manzanita's multiplexing software to generate 708/608 closed captions in CableLabs-compliant HD MPEG-2 transport streams (requires Manzanita software to be installed separately) for tapeless delivery to networks and VOD.

Users without Manzanita software can add captions to generic MPEG-2 Elementary and Program streams. The MPEG-2 can be SD or HD. Captions can be formatted in any one of the following styles: ATSC DTV 608/708, DVD, CCube/LSI DVx 608 Linear or CCube/LSI DVx 608 Temporal. SCTE20-style 608 captions can also be decoded.

Captioning NLE Video

The advantage of a non-linear solution is that you can work with your 720x486 uncompressed video and add captions without losing any quality.

The editing software package that you use to create the video is not as big of a concern as the hardware path used to get the video off of your system and onto the tape. Some hardware boards

/ break-out boxes will ignore the caption data. See the link
www.cpcweb.com/nle/nle-hardware.htm for a list of compatible NLE systems.

Captioning HD Video

Using Matrox MXO2

MacCaption can encode and decode HD captions to and from any HD or SD decks using the
Matrox MXO2 and HD-SDI, SDI, or Analog I/O. MacCaption exports a file which you then
drag onto your Final Cut Pro timeline. It can then be played out in real time without any
rendering needed. The MXO2 can also up/down/cross-convert any video format to any other
format while maintaining the captions.

Using AJA Kona

MacCaption DTV and HD Enterprise software now works with the AJA KONA 3 and LHi cards
along with Final Cut Pro 7 to create HD closed captions. This means AJA users that edit with
Final Cut Pro 7 can utilize MacCaption to create HD closed captions.

Panasonic DVCPRO HD

Captions can be added to DVCPRO-HD .mov (QuickTime) files. You need to use MacCaption-
HD to print the captioned video via FireWire to a compatible VTR such as a Panasonic AJ-
HD1400.

SONY XDCAM HD

MacCaption-HD can decode and encode captions from Sony XDCAM MXF files (1080i and
720p) which came from a Sony XDCAM HD deck or the Sony XDCAM Transfer tool for Final
Cut Pro.

Sony XDCAM EX and HDV decks currently do not support HD captioning.

Omneon Server

MacCaption can export a caption encoded DVCPro HD file for playback to the Omneon Server.

Captioning Webcasts

MacCaption can generate captions for video on the web for players like QuickTime, Podcast,
iTune, Flash, Google, YouTube, RealVideo and Windows Media. For sample webcasts with
captions, check the link: www.cpcweb.com/webcasts/webcast_samples.htm.

Subtitling Digital Videos

Adding Subtitles to DV

MacCaption can add subtitle to a DV video and print the video to a tape via FireWire.

Adding Subtitles to DVD

MacCaption can generate subtitle files for use with DVD Studio Pro and Spruce, Sonic and Scenarist DVD authoring systems.

Adding Subtitles to 720x486 NLE Video

MacCaption can add subtitles directly to a 720x486 NLE video, or transfer subtitles to a 720x486 NLE video using a 720x486 black video with subtitles.

Adding Subtitles to DV-2000 and DV-3000

MacCaption can generate subtitle files for use with Ultech DV-2000 (SD) and DV-3000 (HD).

Adding Subtitles using Apple XML file

With MacCaption software, you can export an Apple XML file, which can be brought into Final Cut Pro to subtitle a video residing inside Final Cut Pro.

Adding Subtitles to Digital Video

With MacCaption-NLE you can add subtitles to a digital video. You can add subtitles to most movies that can be displayed by MacCaption. Video can be of any size 320x240 to 720x480. Features include multi-language capability, border around characters, translucent backgrounds, proportionally spaced fonts, kerning, and line spacing.

Adding Subtitles to TI DLP using CineCanvas XML File

With MacCaption-NLE & MacCaption-HD you can add subtitles to a digital cinema using Texas Instruments DLP Cinema Technology. MacCaption can export a CineCanvas XML file. This file can be used to create very sharp subtitles on Digital Cinemas.

Feature Comparison

The chart below shows the details of the capabilities of all MacCaption versions. For an up-to-date listing, check www.cpcweb.com/caption_common/MacCaption-Features.pdf.

* Encoder versions cannot prepare or edit caption text/timing. Limited keystrokes allowed for last minute fixes.   Encoder versions can only export captions from a pre-prepared caption formatted file.
** DTV version can caption SD MPEG-2 videos (up to 720x480).
    High definition videos will have watermarks inserted.

	Live	Web Plus	Classic	DTV-M/A	DV	DTV	HD Enterprise
Import:							
Plain Text files	√	√	√	√	√	√	√
Industry standard caption files		√	√	√	√	√	√
Retrieve captions from existing video		√	√	√	√	√	√
Caption Preparation*:							
Transcribe & Time Stamp videos		√	√	√	√	√	√
Formatting & Editing	√	√	√	√	√	√	√
CLI & Batch Processing					√	√	√
Assemble Captions (conform to FCP .xml)							√
Export Captions:							
Plain Text files	√	√	√	√	√	√	√
All caption formatted files		√	√		√	√	√
DVD closed captions (.scc)		√	√		√	√	√
DV (720x480) video (for DVCAM, miniDV, etc.)					√	√	√
MPEG-2 708/608 captions						√**	√
Line 21 CC ("Black Movie") for SD 720x486						√	√
Line 21 CC (Matrox 4VANC) for MXO2				DTV-M		√	√
HD-SDI 708/608 via Matrox MXO2				DTV-M		√	√
QuickTime DTV 708/608 track for AJA Kona				DTV-A		√	√
XDCAM-HD .mxf, DVCPRO-HD .mov							√
Manzanita Mux HD MPEG-2 Transport Stream							√
Export for Web:							
Flash. QT. YouTube, WMV, Real etc.		√	√		√	√	√
Live Text Stream	√	√	√		√	√	√
Export Subtitles:							
DVD subtitles (DVDSP, Encore, etc.)		√	√		√	√	√
Apple XML Subtitles					√	√	√
Advanced subtitles (Scenarist, Blu-ray BDN)					√	√	√
Subtitles with Alpha channel						√	√
Hardware Encoder Support:							
Live Captioning for broadcast	√	√	√		√	√	√
Post Captioning w/SMPTE timecode from tape			√		√	√	√
	Live	Web Plus	Classic	DTV-M	DV	DTV	HD Enterprise

Hardware Requirements

Operating System Required

- Macintosh OS X "Leopard" 10.5
- QuickTime 7.0

CPC Protection Key (Key)

A CPC Protection Key (USB type) is supplied with MacCaption software. The Key must be attached to a USB port on the computer for MacCaption to work. MacCaption is protected by this hardware.

Warning: If you lose the CPC Protection Key, you will not be able to run the software! You will have to pay a hefty price to replace it. You may move the Protection Key from computer to computer, allowing different users to operate the MacCaption software on different computers, but only one user may run the software at a time.

Compatible DV Decks & NLE Systems

MacCaption-DV

MacCaption-DV works with both DV25 and DV50 video. You can create your DV video in any NLE system or simply import from a video tape format.

Up-to-date List: For most recent list of caption compatible DV decks, please check www.cpcweb.com/dv/dv-hardware.htm.

After you caption a 720x480 DV video sitting on your hard drive, using Windows or Mac CPC software, you need to dump the video to a tape format via FireWire using any DV or mini-DV deck.

Caption data sits in the VAUX Data area of a 720x480 DV video. On the other hand, caption data sits in Line 21 of NTSC (525 lines) video. When you transfer the DV video to NTSC, you must use a deck which can transfer the caption data from the DV VAUX data area to the NTSC Line 21.

We have tested the following decks and media converters, which do the job successfully. If your deck is not listed below, you can use the compatibility check below to test your deck.

DV Decks - Caption Compatible (partial list)

- Panasonic AJ-D650, AJ-D455
- SONY DHR-1000
- SONY DSR-11, DSR-20, DSR-30, DSR-40, DSR-80
- SONY GV-D300 portable
- SONY DCR-TRV110, TRV720, TRV820 Digital8 camcorder
- JVC DV-3000

Sony DVMC-DA2 Media Converter - Caption Compatible

Converts Analog Video to Digital Video, or Digital Video to Analog with timecode information. Sony brings a new media converter that allows to convert analog signal, such as 8mm or VHS to a digital video signal that is output to i.LINK/FireWire interface.

DV Decks - Not Caption Compatible (partial list)

The following video decks and video cameras <u>do not</u> do the proper transfer of caption data onto NTSC video. <u>But you can still record closed captioned DV video using any DV video deck,</u> including the ones below, even though you cannot play back the video with captions from these decks. This is a subtle, but important distinction.

- CANON XL-1 camcorder

- SONY DSR-PD100

- SONY DSR-85

- Panasonic AG-DV1000

Note from a Sony Rep. on DSR 45, 50 and 85:
The DSR-45 does output Closed Captions only in NTSC and only on the monitor out connector. Not the component, main video or S-Video outputs. There is no magic mod to my knowledge to turn this on and it has been asked for previously to my recollection.
By the way, among the DVCAM products, CC only exists in NTSC machines or NTSC mode. The DSR-85 never supported Closed Captioning, the DSR-45 as you now know only outputs CC on the monitor output and the DSR-50 only outputs CC on the video output. All the other DVCAM machines basically output Closed Captioning. The POSC Group at 800-883-6817 has this information in their FAQ database.
Please refer the customer to the Sales brochure and maybe give a heads-up to the other Sales people who may need to know this gotcha. Sorry again for the bad news.

The Sony Business Solutions & Systems Product Operations Support Center:
http://bssc.sel.sony.com/BroadcastandBusiness/minisites/HDV/support.shtml

DV Compatibility Check 1
There are many other DV hardware devices which work with CPC CaptionMaker and
MacCaption/CCaption. To check whether your specific hardware is caption compatible or not,
you can do the following test.

Take a commercial video with closed captions and save it via <u>FireWire</u> on your hard drive. Now
print the video out of your computer via <u>FireWire</u> to your DV hardware and then finally to a TV
with its closed caption decoder turned on. If you see captions, your hardware is caption
compatible.

DV Compatibility Check 2
Download one of the following videos (295 MB) which are already captioned using CPC
software
<u>Demo_DV_720x480_CC.mov</u> (QT mov)
<u>CPCDemo_DV_720x480_CC.avi</u> (avi)
and open the video in your NLE system or any software which allows you to dump the video via
FireWire to your deck. Now connect the deck to a TV with its closed caption decoder turned on
and output the video. If you see captions, your hardware is caption compatible.

MacCaption-NLE

MacCaption can add captions directly to video using NLE systems. After adding captions to a
720x486 video with an NLE system you typically write the final video to video tape. You output
the 720x486 video from your NLE system to NTSC videotape using the hardware associated
with your NLE system.

Up-to-date List: For most recent list of caption compatible NLE Systems, please check
<u>www.cpcweb.com/nle/nle-hardware.htm.</u>

NLE Hardware
Caption data sits in 720x486 video in Row 0 or Row 1 depending on the NLE system. In NTSC
(525 line) video caption data sits in Line 21. When you transfer the video to NTSC, you must
use an NLE system that can transfer the caption data from Row 0 or Row 1 of 720x486 video to
NTSC video Line 21. The following NLE systems can do this, which makes them caption
compatible. Caption data for use with NLE systems is stored in the following locations:

NLE Systems	Primary Row	Starting Column
AJA Io LA *	1	24
AJA KONA *	2	24
AJA KONA (alternate) *	1	24
AJA KONA LH/Lhe, LS/LSe *	2	24
AJA KONA LH/Lhe, LS/LSe (alternate)*	1	24
Avid ABVB	0	35
Avid ABVB (alternate)	480	35
Avid Adrenaline	0	22
Avid Adrenaline (alternate)	1	35
Avid DS Equinox	1	26
Avid Express Pro	1	26
Avid Meridien	1	26
Blackmagic DeckLink #	1	26
Blackmagic DeckLink (alternate) *	2	26
Leitch DPS Velocity	1	26
Matrox DigiSuite#	1	30
Media 100	1	26
NewTek Video Toaster 3 & 4 #	1	19
Sony XPRI	1	26
TARGA 1000-3000	1	26

* Works with Mac Final Cut Pro
# Works with Windows Adobe Premier

The Primary Row is the row number, 0 – 484, where caption data is placed in a 720x486 video for use within an NLE system. The Starting Column is the middle pixel number, 14 – 40, of the first caption run-in white small dashed line of the caption placed onto the Primary Row.

NLE Compatibility Check 1
There may be other NLE hardware devices which work with CPC CaptionMaker and MacCaption software. To check whether the CPC software works with your specific hardware, you can do the following test.

Take a commercial video with closed captions and save it uncompressed via your video input/output device (not FireWire) on your hard drive. Now send the uncompressed video out of your computer to a TV with its closed caption decoder turned on. If you see captions, your hardware is most likely compatible.

NLE Compatibility Check 2
You can download one of the two sample NLE 720x486 black videos containing closed captions which were created with CPC software:

MOV files for a number of NLE systems:

http://www.cpc-usa.com/1ccaption/NLE_MOV_Exports.zipAVI files for a number of NLE systems:
http://www.cpc-usa.com/1ccaption/NLE_AVI_Exports.zip

Chose either the mov or the avi zip file, unzip it and choose the appropriate mov or avi file for your system. Open the video in your NLE software and output the video via your video input/output device (not FireWire) to your video deck. For details, click here. To see the captions, you would need a TV with its closed caption decoder turned on. If you see captions, your NLE hardware is compatible.

NLE Systems Not Listed Above

Closed Caption data sits on Line 21 in NTSC (525 line) video. Captions sits on 720x486 NLE video somewhere on row 0 through Row 2 depending on the NLE system. When you transfer the 720x486 video to NTSC, you must use an NLE system which can map the caption data from Row 0, 1 or 2 of 720x486 video to Line 21 of NTSC video.

CPC created a calibration video (7:30 minutes). The closed caption content of the first 5 seconds of the calibration movie is "Row 0, Col 14" and it is generated with primary row set to 0 and starting column set to 14; the next 5 seconds of the movie has the CC content of "Row 0, Col 15" and is generated with primary row set to 0 and Starting Column set to 15. This shifting continues through Row 0 and Column 40 at which time it shifts to Row 1 Column 15. The last movie segment is Row 4 Column 40.

Please download and play one of the following caption encoded calibration videos (created with different codecs) from www.cpcweb.com/blackmovie on your NLE system and print the video through your NLE hardware (not FireWire), you would be able to determine the preset values (row/column) for your NLE system.

- Avid Meridian Codec (Adrenaline, Symphony)

- Uncompressed 8 bit 422 (AJA, Blackmagic, Premiere, Final Cut)

- QuickTime Animation (Generic Codec)

- Apple ProRes 422 (Final Cut Studio 2)

Finding row/column
Download and unzip the Caption Encoded Calibration QuickTime movie that corresponds with your NLE sequence codec settings. (A matching codec can cut down or avoid render time)

Import the caption encoded calibration movie into your NLE system. For Avid, import 720x486/Non-Squared/Upper Field First)

For details on how to find the row and column for your NLE system, please check the page www.cpcweb.com/blackmovie

If do not see any captions at all, your NLE system is not caption compatible. And if you do see captions, you need to pick a row and column value pair from the numbers you see. To avoid errors, you pick the mid-value of all visible column numbers. In this example it is C 25. So the preset NLE values for your NLE system is Primary Row: 0 and Starting Column: 25. Once you

have determined these values, you can use these values in the CPC software and caption your videos using your NLE system.

MacCaption DTV-M, DTV and HD Enterprise

As of July 2009, you can use Matrox MXO2 to caption your SD and HD videos. For details on MXO2, click on http://www.matrox.com/video/en/products/mxo2.
For details on how MXO2 works with MacCaption, click on http://www.cpcweb.com/mxo2.

MacCaption DTV-A, DTV and HD Enterprise

As of August 2009, you can use AJA Kona 3 or LHi to caption your SD and HD videos. For details on AJA Kona, click on http://www.aja.com/products/kona/.
For details on how they work with MacCaption, click on http://www.cpcweb.com/hdtv/aja.htm.

Software Installation

Installing MacCaption software

Inside the CD you will find a file similar to MacCaptionV5.0.hqx. V5.0 reflects the version of the software available at the time of writing this manual. Your version might be different. Install the software the same way you install any other Mac software. After installing MacCaption software, you have to install the driver for the CPC software protection key. Follow the steps below.

CPC Protection Key (Key)

A CPC Protection Key (USB type), also known as Dongle, is supplied with MacCaption software. The CPK must be attached to a USB port on the computer for MacCaption to work. MacCaption is protected by this hardware.

Warning: If you lose the CPC Protection Key, you will not be able to run the software! You will have to pay a hefty price to replace it. You may move the Protection Key from computer to computer, allowing different users to operate the MacCaption software on different computers, but only one user may run the software at a time.

All CPC software is protected by a USB hardware key. The HASP driver can be found on the CD or can be downloaded from www.cpcweb.com/download/MAC_HASP_driver.zip.

The hardware key is manufactured by Aladdin. The most recent driver for the keys may be found at the following link: http://www.ealaddin.com/support/hasp/hasp4/enduser.asp.

HASP Driver Installation

CPC software distribution CD has a folder: HASP_Setup_ForMacOS-X containing a file HaspDriverForMacOS-9-X.sit.hqx

After you run the Hasp driver software you are ready to run MacCaption. You must have the USB CPC software protection key attached to a USB port.

Caption/Subtitle Preparation

A prepared final project

We created a prepared final project demo.cca using a short video demo.mov. These files are on the CD. We will use this project to show you some of the capabilities of MacCaption.

Here is screen shot of MacCaption software with a video file a formatted and time coded caption file.
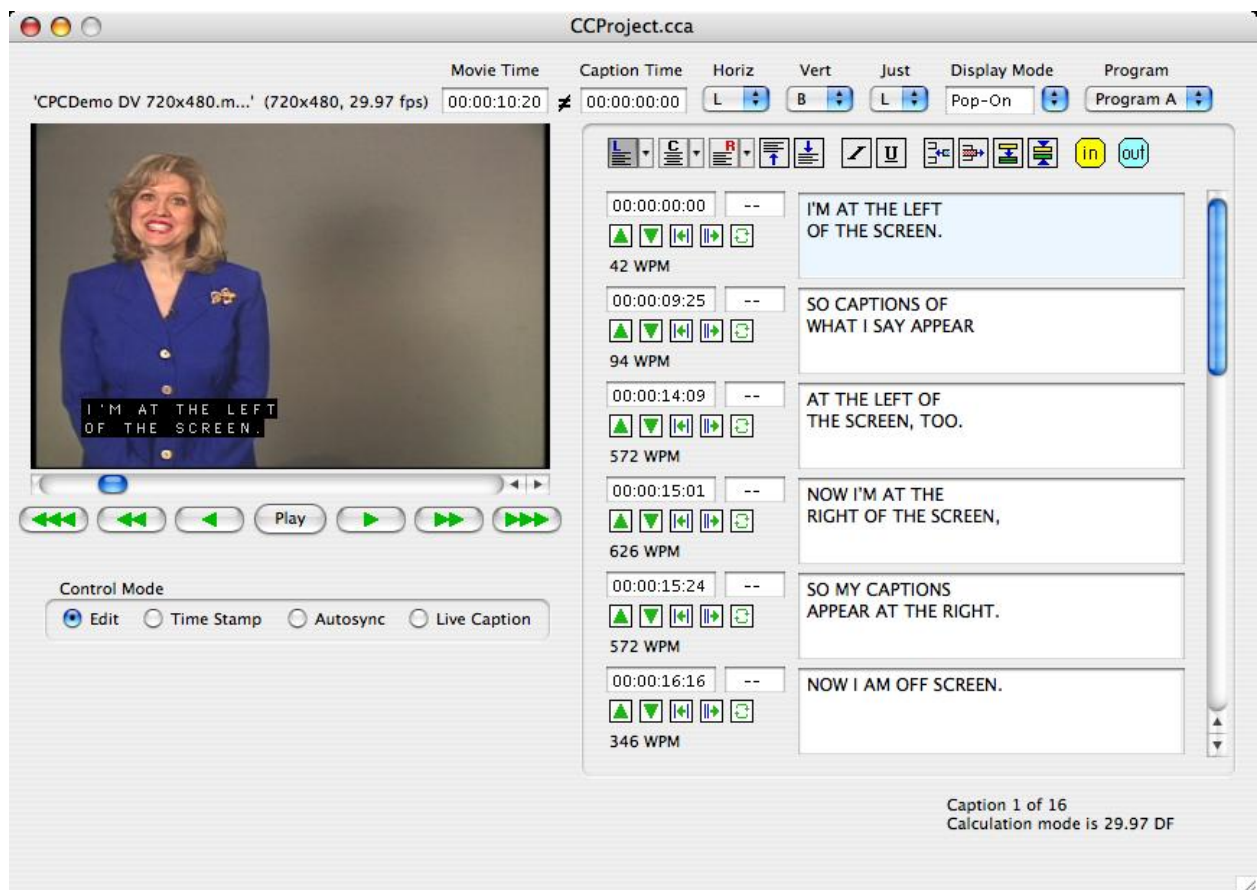
A screen shot of MacCaption

Please check the video tutorial page at http://www.cpcweb.com/tutorial/mac_index.htm for tutorials on many topics such as
Importing Text (2:11)
Importing Video (0:58)
Formatting Text Basic Tools (3:43)
Formatting Text Advanced Tools (5:07)
Synchronizing Captions (Timing) (3:39)
Checking your Timing (2:18)

You may also download the most recent manual and project files described below from the downloads page: www.cpcweb.com/download/mac-download.htm to get a complete picture of how MacCaption works from start to finish.

You may download the files below to get a complete picture of how MacCaption works.

a. Overall picture - Installation - Import/Exports:
   www.cpcweb.com/demo/MacCaption_demo_Instructions.pdf
b. Step by step instructions to prepare a caption file:
   www.cpcweb.com/demo/Prepare_Captionfile_MacCaption.pdf
c. Demo text and completely prepared caption files (5 KB)
   www.cpcweb.com/download/MacCaption/Demo.zip
d. Complete MacCaption manual (in PDF format)
   www.cpcweb.com/download/MacCaption/MacCaptionTutorial.pdf
e. Sample DV_720x480.mov (295 MB)
   www.cpc-usa.com/1ccaption/DemoDV720_480_MOV/Demo_DV_720x480_CC.mov

To get an idea of how the text is broken up into individual captions or subtitles, you may open the project demo.cca and invoke AutoSync. To accomplish this,
Run the MacCaption software.
   1. Drag the demo.cca file to anywhere inside the MacCaption application.
   2. Click on the *Autosync* button in the Control Mode section under the Movie Area

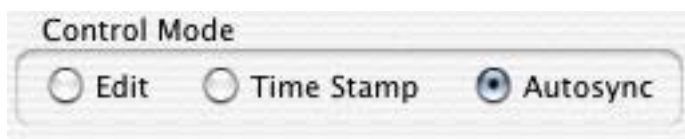You will see the video being played on the screen and captions will appear on the video. You will notice
   1. Captions are placed at different locations on the screen
   2. Captions in Italics
   3. Three different modes of captions – Pop-on, Paint-on and Roll-up
   4. All available accented characters for Spanish, French, German, Portuguese, Italian and Dutch, and a few special characters

The video is about a minute and a half long. There are about 30 captions in all. This project is a very complex one covering almost all possible scenarios you will encounter in captioning your videos. We did this to illustrate the capabilities of MacCaption.
If you follow the instructions below, you will be able to create a project like demo.cca in an hour (we hope). After you master it, it should not take more than 6-10 minutes to caption a very complex 1-1/2 minute job such as this demo.

To caption a video, you must have the script of the video in hand before starting the caption processes. To format and time Roll-up captions, (since it does not involve any positioning), typically it takes about 2 to 3 times the length of the video. To format and time Pop-on captions, it can take anywhere between 6 to 8 times the length of the video.

The following instructions will show you how to open a text file and a video file, format the text into individual captions, and then time stamp each caption to synchronize the captions with the video. After you are done, you should be able to produce a project file like demo.cca.

The Captioning Process

This section concentrates on formatting, positioning, and timing. We also discuss the three display modes for captioning: Pop-on, Paint-on and Roll-up.

Caption Display Modes

There are three display modes for closed captions: Pop-on, Paint-on and Roll-up.

Roll-up captioning is the easiest to learn. Plus it takes less time to caption a video in the Roll-up mode than in the Pop-on or Paint-On modes. If you want to caption a video quickly, use the Roll-up mode. Roll-up captions are typically used for videos involving one person on the screen – such as a lecture and training videos.

The Pop-on mode is normally used for movies, sit-coms, and videos when several people are on the screen simultaneously. Pop-on captions will pop on the screen one caption at a time.

The Paint-on mode is rarely used. It is similar to the Roll-up mode. All three modes can be used within the same captioning job.

The Edit Window

The Edit Window is the focal point of the activity in MacCaption. The Edit Window contains the Movie Area and the Caption Text Area plus control and status information about the captions currently being edited.

The Movie Area

The large rectangle on the left side of the edit window is the Movie Area. You can open a movie by dragging it into the Movie Area and can edit captions by directly typing into the Movie Area. You can drag various sized movies into the Movie Area but they must be capable of being played back with a QuickTime software codec. MacCaption does not support hardware video playback. The current movie time is displayed just above the right corner of the Movie Area. In order to create a DV movie with closed captions the Movie Area must contain a standard DV 720x480 movie.

The buttons below the movie area can be used to play the movie at continuous play, at 1, 10 or 30 frames (= to 1 second) at a time (forward or reverse).

In addition to clicking on these buttons, you can use your keyboard to do the same things.

To go forward or back by 1 frame: press right or left arrow keys.
To go forward or back by 10 frames: press Control + right or left arrow keys.
To go forward or back by 30 frames: press Shift + right or left arrow keys.

Video Control Hotkeys

You can also use the standard J, K, and L keys to control playback of the video. The "J" key will rewind the video at a progressively faster rate the more you press it, the "K" key will play and pause the video, and the "L" key will forward the video at a progressively faster rate the more you press it.

The Caption Text Area

The Caption Text Area occupies the right side of the Edit Window. By dragging a text file or a data file into the Caption Text Area you can import caption text into MacCaption.
The upper part of the Caption Text Area displays the Starting Time, Horizontal and Vertical, Justification and Display Mode of the currently selected caption. You can set the Horizontal Position, Vertical Position, Justification, or Display Mode of the currently selected caption or a range of captions with these controls.

Located below the status information for the currently selected caption are a number of controls that allow you to format a caption. Starting at the left side are three controls with the letters L, C and R. Each of these controls can be set to one of three justification modes with its associated pull down menu. These controls along with their respective pull down menu will format the current caption or a selected range of captions to be Left, Center or Right justified, and within the caption the individual lines will be left, center or right justified. The respective L, C or R buttons are grayed when the justification of the currently selected caption matches the justification associated with the button.

The ⬛ and ⬛ controls to the immediate right of the R button move caption text to the top and bottom of the caption area.

The ⬛ and ⬛ controls will respectively change the current caption's selected text to Italic and Underline.

The ⬛, ⬛, ⬛, and ⬛ controls will respectively insert, delete, split and merge captions.

There are also *in* and *out* buttons, which are used to assign time codes to each caption.
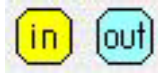
Edit Window Controls

To edit text, make sure the *Edit* button is checked as shown below.
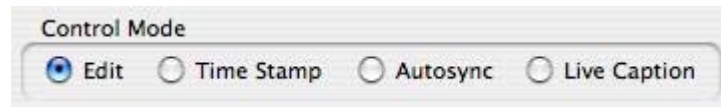
But when you want to *Time Stamp* the captions or *AutoSync* (to be explained later), you have to check the check the appropriate button. This is also where you go into Live Caption mode.

Formatting

Even though the text import option will do basic formatting per your instructions, you still need to do more fine tuning. We will use the following icons to fine tune the formatting.

Caption Creation and Deletion Operations:

Insert Row - Insert a blank caption before the currently selected caption

Delete Row - Delete the currently selected caption

Split Row - Split the currently selected caption into two captions at the insertion point

Merge Row - Merge the currently selected caption with the caption following it

Caption Text Formatting Operations:

Pull First Word - Pull the first word from the next caption into current caption

Push First Word - Push the last word from current caption into the next caption.

Compress Text Block - Compress the line length of the currently selected caption

Expand Text Block - Expand the line length of the currently selected caption

Alternate Break - Select an alternate line break word in the currently selected caption

Positioning

Position captions to appropriate places on the screen by clicking on the left, right, center, top and bottom icon.

The icons used for these purposes are

Directly above these icons, there are three drop-down menus which can be used to perform the same tasks, but more precisely.
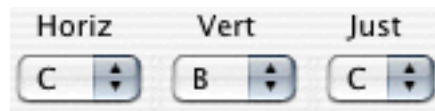
Caption Display Modes

The desired mode for post production captioning is Pop-on. We will discuss Pop-on first. At the end of the chapter you will find how to format for Roll-up mode which is much simpler than Pop-on mode. After selecting a caption or a number of captions, you may change the caption display mode to any one of the three display modes by clicking on the Display Mode area.

Now Let's Get Your Feet Wet

Opening the video file

Go to *File* menu and select *Open movie*.
(*You may also drag the video file* Demo_DV_720x480_CC.mov *to the video area on the left side*)

Select video file Demo_DV_720x480_CC.mov.

Proper QT Movies: QT DV video must be 29.97 fps and audio must be either 32KHz for 4 12-bit audio channels or 48KHz for 2 16 bit audio channels. There are <u>no exceptions to these rates.</u> The video must be compressed with DV codec. If the video and audio rates are incorrect, you can fix it using QuickTime Pro by re-exporting the file with proper video/audio rates.

Note: You can also control the video with the left and right arrow buttons below the video and also the standard J, K and L keys.

Transcription of the video file

Transcribing text with a foot pedal control
 vPedal works with iTunes (Mac). See the link for details: www.vpedal.com/download.html.

It also works with OS X Mac applications by using the OMNI application: www.vpedal.com/omni.php.

Note: Although it is technically possible, we strongly recommend that you do not try to transcribe the video within MacCaption. MacCaption works most efficiently, if you transcribe the video as a text document in your favorite word processor and then import the file to MacCaption. MacCaption will automatically break the text into individual captions in split seconds - saveing lots of time.

Caption File Creation

First you will need the transcript of the video. The transcript simply needs to be a plain text file. No special formatting is necessary. There are several ways to get the transcript of your production:

You can use a foot pedal control like vPedal from www.vpedal.com.

Or, you can use speech recognition software such as MacSpeech from www.macspeech.com or ViaVoice. After training the speech recognition software, you listen to the video and repeat the dialogue into the microphone. At the beginning, you are going to get lot of errors. But you can teach the software to fix the errors and down the road you can expect to get about 95% accuracy.

Once you've obtained the script of the show, you import the text into our software. Our software will automatically break up the text into caption blocks with about 80% accuracy. You can easily do the final 20% manually using our software.

Working with vPedal

To control videos using the vPedal you must first download the plug-in for the media player you will be using to play your videos. There are plug-ins for QuickTime and iTunes available for download at http://www.vpedal.com and also an Omni plug-in that allows vPedal to work with any program.

Transcribing Using QuickTime Videos

- Download the QuickTime Player plug-in at:
   http://www.vpedal.com/QuickTime.php

- After you've installed it, double click the vPedal Player icon

- Then click on the *File* menu and choose *Open*

- There are no settings or configurations you need to setup. The vPedal will operate the play, pause, forward, and rewind functions of the video

- When you hit pause, and then resume again, the video will skip back 1 second so you do not have to rewind

- To change this skip time to something longer than the 1 second default, go to *vPedal Player >> Preferences* and change the value in the *Auto-backup time* field

- To change how fast the video plays, change the *Default forward/rewind rate* field

- Now open up a TextEdit file or a Word document and begin transcribing. If you want to, you can resize the video and your Text Editing window so that the two or side by side.

Text file formats

You can use text files in one of the following formats.

1. The unformatted demo.txt file provided for this video looks like this

```
I'M AT THE LEFT OF THE SCREEN. SO CAPTIONS OF WHAT I SAY APPEAR
AT THE LEFT OF THE SCREEN, TOO. NOW I'M AT THE RIGHT OF THE
SCREEN, SO MY CAPTIONS APPEAR AT THE RIGHT. NOW I AM GOING OFF-
SCREEN. TO INDICATE THAT I'M OFF-SCREEN, WHATEVER I SAY IS
ITALICIZED. NOW MY NAME APPEARS AT THE BOTTOM OF THE SCREEN, WE
PUT CAPTIONS OF WHAT I SAY AT THE TOP, SO THAT MY NAME IS NOT
COVERED BY CAPTIONS. UP UNTIL NOW, WE HAVE BEEN USING POP-ON
CAPTIONS. WHEN A NEW CAPTION POPS ON, THE OLD CAPTION DISAPPEARS.
THIS IS A PAINT-ON CAPTION. ONE CAPTION BLOCK IS PAINTED ON THE
SCREEN, FROM LEFT TO RIGHT, ONE CHARACTER AT A TIME. NOW THE
ROLL-UP MODE. THIS MODE IS NORMALLY USED FOR TV NEWS PROGRAMS.
CAPTION LINES ROLL UP FROM THE SCREEN BOTTOM ONE LINE AT A TIME.
Captions can appear in lower case, and also in Spanish: ¿Dónde
está el niño? Está en la casa. And in French: Parlez-vous
français? Répétez, s'il vous plaît. THE FOLLOWING SPECIAL
CHARACTERS ARE ALSO AVAILABLE. á é í ó ú à è ì ò ù ä ë ï ö ü â ê
î ô û THEY INCLUDE THE MUSIC SYMBOL AND ACCENTED CHARACTERS. ç ã
ñ õ å ¿ ¡ ¢ £ ¥ © ® ™ ° ß §
```

2. Formatted text where each line of text is formatted as one caption.

```
I'M AT THE LEFT OF THE SCREEN.
SO CAPTIONS OF WHAT I SAY
APPEAR AT THE LEFT OF THE SCREEN, TOO.
NOW I'M AT THE RIGHT OF THE SCREEN,
SO MY CAPTIONS APPEAR AT THE RIGHT.
NOW I AM GOING OFF-SCREEN.
TO INDICATE THAT I'M OFF-SCREEN,
WHATEVER I SAY IS ITALICIZED.
```

```
NOW MY NAME APPEARS AT THE BOTTOM OF THE SCREEN,
WE PUT CAPTIONS OF WHAT I SAY AT THE TOP,
SO THAT MY NAME IS NOT COVERED BY CAPTIONS.
UP UNTIL NOW, WE HAVE BEEN USING POP-ON CAPTIONS.
WHEN A NEW CAPTION POPS ON, THE OLD CAPTION DISAPPEARS.
THIS IS A PAINT-ON CAPTION.
ONE CAPTION BLOCK IS PAINTED ON THE SCREEN,
FROM LEFT TO RIGHT, ONE CHARACTER AT A TIME.
NOW THE ROLL-UP MODE.
THIS MODE IS NORMALLY USED
FOR TV NEWS PROGRAMS.
CAPTION LINES ROLL UP
FROM THE SCREEN BOTTOM
ONE LINE AT A TIME.
Captions can appear in lower case,
and also in Spanish:
¿Dónde está el niño? Está en la casa.
And in French:
Parlez-vous français? Répétez, s'il vous plaît.
THE FOLLOWING SPECIAL CHARACTERS ARE ALSO AVAILABLE.
á é í ó ú à è ì ò ù ä ë ï ö ü â ê î ô û
THEY INCLUDE THE MUSIC SYMBOL AND ACCENTED CHARACTERS.
ç ã ñ õ å ¿ ¡ ¢ £ ¥ © ® ™ º ß §
```

(Notice that each line is formatted to be one caption)

Opening a Text File

Note: Besides opening a simple free format text file, you can also import many other text files with time codes and caption files. For details, see the chapter entitled *Importing Text and Caption File.*

In this section we will describe how to format the text for Pop-on captioning.

Roll-up Captioning: Since Roll-up captioning is the easiest mode of captioning, check the end of this chapter for instructions to create roll-up captions.

Go to the *File* menu and select *Import captions*. Select *Plain Text File* format.
(*You may also drag the text file demo.txt to the text area on the right side*)

Select the file demo.txt. A *Text Import Options* window will pop up.

- Treat each line of text as one caption.
  (Text may include an optional tab delimited in and out time code)

- Combine text lines to form captions.
  - Maximum number of text rows for each caption: 1
  - Maximum number of characters for each line of text: 29
  - Begin caption with the following sequence of characters: >
  - End caption with an end of sentence punctuation: (.?!)
  - End caption with the following character: }
  - End last row with a comma (,) or semi-colon (;) if applicable.
  - Square up text if more than oneline of text in a row.

  Default Display Mode   Pop-On

- Convert UniCode characters such as open quote to straight quote.
- Read text as Unicode (UTF-16)

If you are working with English or any European languages, make sure you do not check the box

- Read text as Unicode (UTF-16)

You need to check this box only when you work with Chinese (Traditional or Simplified), Japanese (Hiragana or Katakana) or Korean (Hangul).

If you do have a file like option 2 above where each line is pre-formatted as an individual caption, you should the check the box

> • Treat each line of text as one caption.

and MacCaption is going to import each line as an individual caption.

Cells	Captions
1	I'M AT THE LEFT OF THE SCREEN.
2	SO CAPTIONS OF WHAT I SAY
3	APPEAR AT THE LEFT OF THE SCREEN, TOO.
4	NOW I'M AT THE RIGHT OF THE SCREEN
5	SO MY CAPTIONS APPEAR AT THE RIGHT.
6	NOW I AM OFF-SCREEN.
7	TO INDICATE THAT I'M OFF-SCREEN
8	WHATEVER I SAY IS ITALICIZED.
9	NOW MY NAME APPEARS AT THE BOTTOM OF THE SCREEN,
10	WE PUT CAPTIONS OF WHAT I SAY AT THE TOP,

Note: File format described in Option 2 is not recommended. MacCaption will break long individual text lines into multiple lines arbitrarily. Use file formats described in option 1. You will have much better control to break the text into individual captions to your liking as described below.

On the other hand, most of the time text is going to be unformatted as shown in option 1 above. In that case you should have the box checked as shown below:

> • Combine text lines to form captions.

☐ Check the *Maximum number of text rows* box. Choose 2 text rows for Pop-on/Paint-on or 1 text row for Roll-up. For this tutorial choose 2.

☐ Check the *Maximum number of characters* box. The usual number of characters per line is 26 for Pop-on/Paint-on or 29 for Roll-up. For this tutorial choose 26.

☐ Check the *End caption at end of sentence punctuation: (.?!)* box for all caption modes Pop-on/Paint-on/Roll-up. <u>For this tutorial, check the box.</u>

☐ For Pop-on/Paint-on captions, check the *End a row at a comma (,) or semi-colon (;) if applicable* box. For Roll-up, leave this unchecked. <u>For this tutorial, check the box.</u>

☐ Check the *Square up text* box. It makes the captions of more than 1 line squared up.

☐ Click OK

Before we start formatting, positioning and time coding the individual captions, let's get familiar with the most frequently used icons used in that process. All of these icon operations can be accessed from the menus and almost all of these operations can also be accessed via keystrokes.

With the knowledge of all the operations described above, let's format the text, and assign time codes to each caption.

After you import the text file, the file will be automatically formatted per your instructions as follows:

Cells	Captions
1	I'M AT THE LEFT OF THE SCREEN.
2	SO CAPTIONS OF WHAT I SAY APPEAR AT THE LEFT OF THE
3	SCREEN, TOO.
4	NOW I'M AT THE RIGHT OF THE SCREEN,
5	SO MY CAPTIONS APPEAR AT THE RIGHT.
6	NOW I AM OFF-SCREEN.
7	TO INDICATE THAT I'M OFF-SCREEN,
8	WHATEVER I SAY IS ITALICIZED.
9	NOW MY NAME APPEARS AT THE BOTTOM OF THE SCREEN,
10	WE PUT CAPTIONS OF WHAT I SAY AT THE TOP,
11	SO THAT MY NAME IS NOT COVERED BY CAPTIONS.
12	UP UNTIL NOW, WE HAVE BEEN USING POP-ON
13	CAPTIONS.
14	WHEN A NEW CAPTION POPS ON,
15	THE OLD CAPTION DISAPPEARS.
16	THIS IS A PAINT-ON CAPTION.

17	ONE CAPTION BLOCK IS PAINTED ON THE SCREEN,
18	FROM LEFT TO RIGHT, ONE CHARACTER AT A TIME.
19	NOW THE ROLL-UP MODE.
20	THIS MODE IS NORMALLY USED FOR TV NEWS PROGRAMS.
21	CAPTION LINES ROLL UP FROM THE SCREEN BOTTOM ONE LINE
22	AT A TIME.
23	Captions can appear in lower case,
24	and also in Spanish: ¿Dónde Está el niño?
25	Está en la casa.
26	And in French: Parlez-vous français?
27	Répétez, s'il vous plaît.
28	THE FOLLOWING SPECIAL CHARACTERS ARE ALSO
29	AVAILABLE.
30	á é í ó ú à è ì ò ù ä ë ï ö ü â ê î ô û THEY INCLUDE
31	THE MUSIC SYMBOL AND ACCENTED CHARACTERS.
32	ç ã ñ õ å ¿ ¡ ¢ £ ¥ © ® ™ º ß §

Formatting

Let's do a few of the operations using the following icons associated with Rows 2 and 3:

Pull First Word - Pull the first word from the next caption into current caption
Push First Word - Push the last word from current caption into the next caption.
Compress Text Block - Compress the line length of the currently selected caption
Expand Text Block - Expand the line length of the currently selected caption
Alternate Break - Select an alternate line break word in the currently selected caption

The formatting operations are quite intuitive. After a little practice, you will get a hang of it. Try to reproduce the following:

2	SO CAPTIONS OF WHAT I SAY APPEAR
3	AT THE LEFT OF THE SCREEN, TOO.

The goal is to make each and every caption as readable as possible. Go through the entire file and try to come close to the demo.cca file provided.

Caption limitations: Closed caption technology allows no more than 32 characters on a line, and a maximum of 4 lines of text on one screen.

Delete/Insert/Merge/Split Cell(s)

As you go through the formatting process, you may need to add or delete a cell, or sometimes merge two cells, or split one cell into two. Use the following icons for this purpose:

Insert Row - Insert a blank caption before the currently selected caption.

Delete Row - Delete the currently selected caption.

Split Row - Split the currently selected caption into two captions at the insertion point.

Merge Row - Merge the currently selected caption with the caption following it.

Positioning

The default caption position is the bottom center of the screen. You may need to re-position some captions to the left, right, top or any other locations on the screen.

The icons used for these purposes are .

In this video the first three captions are placed at the left bottom since the speaker is located at the left of the screen. Select the first three cells by clicking and dragging the mouse, and then click on the icon to set all of them to the left.

You may also drag each caption on the screen to any location you want.

Attribute

When there is an off-screen narrator, it is customary to italicize the captions. Highlight one or more captions and Click on the icon to italicize all of them.

Roll-up Caption

The default mode for MacCaption is the Pop-on mode. To change the caption mode for the following cells

19	NOW THE ROLL-UP MODE.
20	THIS MODE IS NORMALLY USED FOR TV NEWS PROGRAMS.
21	CAPTION LINES ROLL UP FROM THE SCREEN BOTTOM
22	ONE LINE AT A TIME.

to the Roll-up mode, you first need to make sure that there is only one line of text per cell. (The Roll-up mode is the only caption mode that requires that there be only one line of text per cell).

Use the Split Cell icon or Insert Cell icon to create new cells and modify the text in the following way.

NOW THE ROLL-UP MODE.
THIS MODE IS NORMALLY
USED FOR TV NEWS PROGRAMS.
CAPTION LINES ROLL UP
FROM THE SCREEN BOTTOM
ONE LINE AT A TIME.

Music Symbol

The last character in the file is a music symbol. From the demo.text file it is imported as . Replace the character by **\m**. You will see **\m** will be replaced by a symbol that looks like a music symbol. You may also choose the music symbol from the Attribute menu.

A Useful Trick

Let's do a special trick to split a caption into two. Let's start with a caption cell like this:

24	¿Dónde Está el niño? Está en la casa.

On the **video area**, double click <u>on the first line</u> of captions. It will turn to gray. Now click on it and drag it to the left and a couple of lines up. This is how you can place portions of a single caption cell into different locations on the screen.

Time Stamping

Now is the time to synchronize the captions with the video. This is done by pressing the [+] key.

Reassignment of [+] Key: Besides the [+] key, you may also choose one of the function keys F1 through F12 from the Preference menu for time stamping.

Make sure to take these steps before you begin time stamping:

- Click on the first text cell

- Position the movie slider below the video to the beginning of the movie. Click on the *Time Stamp* button in the Control Mode section.

Listen to the audio and press the **[+]** key on the right hand side of the keyboard at the appropriate time to match the text on the current cell with the audio. MacCaption continues playing the movie, records the time code, and automatically advances to the next caption. Keep on pressing the **[+]** key to time stamp all captions. If you make a mistake, move the video slider bar to the left a little and press the **[+]** key again at the right moment.

Proceed in this manner through your entire movie.

Time Stamp Frame Adjustment is inside the Preference menu. This feature can compensate for your reaction time when pressing the [+} key to time code a caption file – as long as your reaction time is consistent. For example, if you consistently press the [+] key 10 frames after the time it should ideally be pressed to sync the audio and captions, then set the time frame adjustment to –10. The software will automatically subtract 10 frames from the time code each time you press the [+] key, thereby compensating for your 10 frame lag time.

Caution: if there are multiple users of the software, and each has a different reaction time, you should reset the Time Stamp Frame Adjustment to zero after each use of the software so as not to throw off the timing of the next user!

In addition to the [+] key, there are also *in* and *out* buttons that can be used to assign time codes to each caption.

When the *in* button is pressed, it marks the start time of the caption, just as the [+] key does. The end time of the caption can be marked in two ways:
1) Pressing the *in* button to mark the in time of the next caption which will also be out time of the previous caption2) Pressing the *out* button will also mark the end time of the caption. **This is also used to wipe captions off the screen when there is no dialogue**.
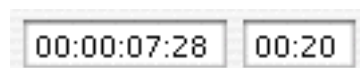
Another way to **wipe captions off the screen when there is no dialogue** is to create a blank line with no captions with its own in time or in and out time.

AutoSyncing

To check your work – formatting, positioning, time stamping, you need to check the *Autosync* button as shown below:
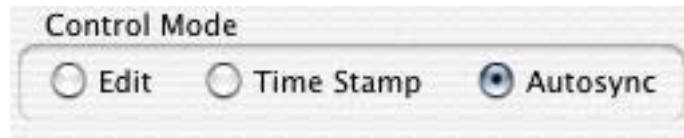
The video will start playing and you will see the captions displayed on top of the video at the time you assigned.

If, after checking the placement of the captions, you notice any timing or positioning is not correct, click the *Stop* button under the Movie Area. Then click on the caption block before the one you need to fix and press the *Time Stamp* button. When the movie starts to play again, you can assign the new time code by pressing the *in* button again. You can repeat this step as many times as necessary until the caption appears at the desired time. The time code can also be adjusted manually by clicking in the time code field and entering the desired time code with the number keys.

Exporting Video with Captions

After you create a caption/subtitle file, you are ready to export caption or subtitles to multiple media. To export, go to the file menu and click *Export*. Choose the desired format and select the desired options.

MacCaption can export closed captions and open captions for a number of different uses.

Caption Formatted Files
- CPC-715 ".onl" file use CPC-715 ".onl" File. This file can be used with the Windows based CPC CaptionMaker® software.
- MacCaption Closed Caption ".mcc" document that contains both 608/708 closed caption data for HD/SD equipment such as the Harris Nexio server, use the MacCaption VANC data file (.mcc) file option.
- Cheetah "*.asc" file, use Cheetah International (.asc) file option.
- Cheetah "*.cap" file, use Cheetah International (.cap) file option.
- DVD closed caption data file, use DVD File (.scc) file option.
- Caption Center "*.tds" file, use Caption Center (.tds) file option.
- Caption, Inc. "*.cin" file, use Captions, Inc. (.cin) file option.
- Evertz Procap text file, use Evertz Procap (.txt) file option.
- Ultech "*.ult" file, use the Ultech (.ult) file option.

Webcast Group
- RealVideo RealText file use RealText ".rt" File.

- Windows Media Player file SAMI (version 6 or version 7, 8, 9 and 10), use Windows Media Player.
- Timed Text DFXP file for Flash, use the Flash XML for CS3 [Timed Text DFXP] (.xml) file option.
- Flash Captionate plug-in, use the Flash XML for Captionate (.xml) file option.
- Flash text file with timecode, use the Flash Text (.txt) file option.
- SRT for YouTube or Google Video, use the YouTube (.srt) file option.
- QuickTime SMIL and Text file, use the QuickTime (.txt, smi) file option.
- Tab delimited plain text file, use the export Plain Text file option and select the appropriate settings for tab separators.

Multi Language Export
- Merge import template for translators and editing text in a word processor, use the For Multiple Language file option.

Caption Formatted Video Files
- MPEG-2 (DTV/ATSC) movie, use ATSC DTV 608/708 Closed Captions (to MPEG2). (for transport stream multiplexing select the Manzanita option in the pop-up window, Manzanita multiplexer must be installed in your Applications folder).
- DV, use DV/DVCPRO 720x480 (25/50) Closed Captions file option.
- DV (open caption), use NLE >> Video with Open Captions.
- Add SD closed captions using Premiere, Final Cut Pro, Avid, Media 100 or TARGA hardware, use Black 720x486 NLE Movie with Closed Captions. (editing timelines in the non-linear editing system must be set to 720x486 for this option).
- 720x486 NLE QuickTime Movie directly, use CCIR 601/4:2:2 P@ML Video with Closed Captions.
- MPEG-2 (DVD) movie, use DVD closed captions (to MPEG-2).
- MXF file for playback on an XDCAM HD Sony VTR, use HD>Material eXchange Format (.mxf) file option.
- 4VANC closed captions to a QuickTime video file for playback on the Matrox MXO2, use the HD>Matrox 4VANC Closed Captions file option. (MacCaption can add an 8th audio track to your existing QuickTime video file with the proper 4VANC closed caption data)
- 4VANC audio file for importing into a Final Cut Pro timeline, use the HD>Matrox 4VANC Closed Caption option and de-select "create closed caption output movie using currently opened movie".
- 608/708 QuickTime Closed Caption Track to QuickTime Video File for playback on the AJA Kona cards, use the QuickTime DTV 608/708 Closed Caption Track file option.
- Add 608/708 closed caption data to a DVCPRO HD (100) QuickTime file compatible with a FireWire DVCPRO 1400 Panasonic VTR or Omneon Server, use the HD>DVCPRO HD (100) .mov closed captions file option.
- Add 608 closed captions to any QuickTime file for playback on QuickTime Player, iTunes, iPod/iPhone, use the Web/Podcast>QuickTime Closed Caption (Podcast/Web) file option.'

- Add a QuickTime Text Track to a QuickTime file, use the Web>QuickTime Text Track file option.

Exporting Video with Subtitles

To export, go to the file menu and click *Export*. Choose the desired format and select the desired options.

MacCaption can export subtitles for a number of different uses.

- For Final Cut Pro, use Apple XML file to be
- For single frame per subtitle movie use Black Movie with Single Frame Subtitles
- For multiple frame per subtitle movie use Black Movie with Multiple Frame Subtitles
- For DVD subtitle for DVD studio Pro, Spruce, Scenarist data file use DVD Subtitles File.
- For MPEG movie use MPEG Movie with Subtitles
- For QuickTime file, use the Web >> QuickTime Subtitle Track file option.
- Texas Instruments DLP file for Cinema viewing, use the Texas Instruments DLP Cinema XML (.xml) file option.

Check the online help and also the Chapter on *Exporting Files* in the later part of this manual for details.

Retrieve Captions

MacCaption can display and decode video and its associated closed captions, plus capture the closed captions as a text file with timecodes from a
- 720x480 DV video residing on the hard drive
- 720x486 NLE video residing on the hard drive
- MPEG-2 Transport/Program Stream video residing on the hard drive
- DV tape via FireWire
- DVD-Video VOB file or MPEG-2 ripped from DVD-Video.
- DVCPRO HD QuickTime File (Captured FireWire or through Omneon Server)
- MXF XDCAM HD File
- MXF Harris Nexio Teletext DV File
- SD/HD video via Matrox MXO2 4VANC Audio File
- QuickTime/Podcast 608 Closed Caption Track
- QuickTime File with Text Track
- SD/HD via AJA Kona 608/708 QuickTime Track
- HD via BlackMagic 10 bit uncompressed QuickTime file

To watch a real time analog TV broadcast with captions on your computer, connect the analog video and audio output from a VCR (connected to the broadcast signal) to the analog video and audio input of your DV camera or DV VCR and connect the Digital/FireWire output of your camera to your computer.

You may use the retrieved caption data to edit the captions or create a DVD video with captions or export caption files for video-on-demand Webcasts for QT, WMP or RealPlayer.

Roll-up Captioning

A Roll-up Captioning Exercise: Since Roll-up captioning is the easiest mode of captioning, the following section is devoted to all the information you need to caption a video in Roll-up mode.

Roll-up captioning is a good starting point because it is the easiest method to learn and use. With a minimum of time and effort, you can actually do some real captioning using the Roll-up mode.

We will use the same the text file, demo.txt, and the video file demo.mov for this tutorial.

In Roll-up captioning, each row in the Work Area equals one caption line of up to 32 characters. First, enter the dialogue that is on the video into any word processor. Save the file as a text file. MacCaption can import a text file.

Next we will show how the text is broken up into individual captions automatically, with each new caption starting at the end of sentence punctuation points (**.?!**).

To have MacCaption automatically break the text so it can be used for Roll-up captioning, choose the following *Text Import Options*.

☐ Check the *Maximum number of text rows* box. Choose 1 text row for Roll-up.

☐ Check the *Maximum number of characters* box. The usual number of characters per line is 29 for Roll-up.

☐ Check the *End caption at end of sentence punctuation: (.?!)* box.

(32 is the maximum # of characters per line. See note below why choose 29)

Note on formatting: The selection of *Each Row made of [1] line(s) of text* is extremely important. You <u>must</u> always select 1 line per row (cell) when captioning in the Roll-up mode.

The above choices will result in:

1. Each row of text will contain only <u>one</u> line.
2. As many words as possible are placed into each caption cell, until the number of characters in the words reaches a <u>maximum of 29</u>. Once that limit is reached, the next word becomes the first word of the following caption.
3. The only exception to the above occurs at the end of a sentence. The first word of a new sentence will always become the first word of a caption. The reason for this is that captions typically correspond to naturally occurring pauses in speech. At the end of a sentence, there is always a pause.

In the example that follows, the second caption consists of only one word, "SCREEN." The reason of course is that it is the last word of the first sentence.

Up to this point text has been imported into the MacCaption, and we have a text file automatically broken up into individual captions.

The *Import Option* choices will format the text as follows.

Row	Captions
1	I'M AT THE LEFT OF THE
2	SCREEN.
3	SO CAPTIONS OF WHAT I SAY
4	APPEAR AT THE LEFT OF THE
5	SCREEN, TOO.
6	NOW I'M AT THE RIGHT OF THE
7	SCREEN, SO MY CAPTIONS
8	APPEAR AT THE RIGHT.
9	NOW I AM GOING OFF-SCREEN.
10	TO INDICATE THAT I'M
11	OFF-SCREEN, WHATEVER I SAY
12	IS ITALICIZED.
13	NOW MY NAME APPEARS AT THE
14	BOTTOM OF THE SCREEN, WE
15	PUT CAPTIONS OF WHAT I SAY
16	AT THE TOP, SO THAT MY NAME
17	IS NOT COVERED BY CAPTIONS.
18	UP UNTIL NOW, WE HAVE BEEN
19	USING POP-ON CAPTIONS.
20	WHEN A NEW CAPTION POPS ON,
21	THE OLD CAPTION DISAPPEARS.
22	THIS IS A PAINT-ON CAPTION.
23	ONE CAPTION BLOCK IS
24	PAINTED ON THE SCREEN, FROM
25	LEFT TO RIGHT, ONE
26	CHARACTER AT A TIME.
27	NOW THE ROLL-UP MODE.
28	THIS MODE IS NORMALLY USED
29	FOR TV NEWS PROGRAMS.
30	CAPTION LINES ROLL UP FROM
31	THE SCREEN BOTTOM ONE LINE
32	AT A TIME.
33	Captions can appear in

34	lower case, and also in
35	Spanish: ¿Dónde está el
36	niño?
37	Está en la casa.
38	And in French: Parlez-vous
39	français?
40	Répétez, s'il vous plâit.
41	THE FOLLOWING SPECIAL
42	CHARACTERS ARE ALSO
43	AVAILABLE.
44	á é í ó ú à è ì ò ù ä ë ï ö
45	ü â ê î ô û THEY INCLUDE
46	THE MUSIC SYMBOL AND
47	ACCENTED CHARACTERS.
48	ç ã ñ õ å ¿ ¡ ¢ £ ¥ © ® ™ °
49	ß ∫

For instructive purposes, we purposely inserted two sections in which the text should be further refined to improve the appearance of the captions. The top of the file does not need any refinements. The bottom of the file is further refined from lines 35 through 50 using *Push* and *Pull* functions as shown below.

35	Spanish:
36	¿Dónde está el niño?
37	Está en la casa.
38	And in French:
39	Parlez-vous français?
40	Répétez, s'il vous plâit.
41	THE FOLLOWING SPECIAL
42	CHARACTERS ARE ALSO
43	AVAILABLE.
44	á é í ó ú à è ì ò ù
45	ä ë ï ö ü â ê î ô û
46	THEY INCLUDE THE MUSIC
47	SYMBOL
48	AND ACCENTED CHARACTERS.
49	ç ã ñ õ å ¿ ¡ ¢ £
50	¥ © ® ™ ° ß ∫

We also need to change the Display Mode to *Roll-up*. Select the cells, click on the Display Type and choose *Roll-up 3 Lines*. This will change all the cells to *Roll-up 3*. This selection will display a maximum of 3 lines of captions on the video at any given time.

Notes on Roll-up captioning

1. Pop-on and Paint-on captions can be placed in any of 15 rows on the video screen and can have a maximum of 32 characters. But Roll-up captions can be placed in only the bottom 4 rows and top 4 rows on the video screen. To place Roll-up captions anywhere within these allowable rows, you need to select the cell(s) and change the display mode to Roll-up.

2. Roll-up captioning is available for 2, 3 or 4 lines of captioning. When you choose any one of these modes, you will see a maximum of 2, 3 or 4 lines of text on the video monitor. **It is very important to note that in the _Video Window_ of MacCaption, the Roll-up mode does not appear to be a smooth roll up;** this is due to technical reasons, which we will not go into. But rest assured, when the video is encoded, the resulting captions will appear as standard Roll-up captions.

3. If there is more than one person on the video screen, to distinguish the speakers, you should use the following technique. Use the symbol
    - **>** for the first person and
    - **>>** for the second person
    - **>** for the third person (if exists) or for the first person.

    The idea is use of **>** and **>>** alternatively distinguishes one speaker from the other.

```
> SPEAKER ONE TALKING
SPEAKER ONE STILL TALKING
SPEAKER ONE STILL TALKING
SPEAK ONE STILL TALKING
>> SPEAKER TWO TALKING
SPEAKER TWO STILL TALKING
> BACK TO SPEAKER ONE
SPEAKER ONE STILL TALKING
>> SPEAKER THREE TALKING
```

Now you know why we chose 29 as the maximum number of characters per line. If there are more than one speakers in the video, you would need to 3 characters '>>'. If there is only one speaker, you may use 32 characters per line.

4. Keep in mind that the maximum number of characters you can fit in one line is 32. So if you have an indentation of 4 characters (horizontal position = 5), and want to put one or two > symbols to indicate a change of speakers, you should import the original text file with no more than 25 (= 32 – 4 – 3) characters per row.

To clear captioning from the screen when there is no one speaking for more than 3 seconds or so, you can clear the captions by inserting blank a row.

Suggested Styles and Conventions

Caption Media Program (National Association of Deaf) has created a style guide, which is available from www.cpcweb.com/download/CaptionKey.pdf.

This is a very helpful guide to understand the styles and conventions used to caption a video. We strongly encourage you to read this document before producing captioned video.

Special Topics

Captioning a Commercial Spot

If you are captioning a short commercial this issue is very important. If you do not do it right the first closed caption will not appear when your commercial is edited into the broadcast video stream since the caption data associated with your commercial precedes your actual video content and will not be there when your video is played.

When you export a DV movie with closed captions you should specify the lower limit for the closed caption data. This is necessary because all of the closed caption data for certain types of captions such as Pop-on must precede the display of the actual closed caption itself and for Roll-up and Paint-on closed captions some caption data is placed a few frames before the start of the caption's display.

If you are using pop-on captions and your movie time code starts at 0:59:00:00, your video content starts at 1:00:00:00 and the first closed caption appears at 1:00:01:00, which is one second into the video content, the actual closed caption data is placed into the DV movie before the caption is scheduled to pop on at 1:00:01:00. In this case you would set the Caption Data Lower Limit to 1:00:00:00 to force MacCaption to begin putting the closed caption data into the movie no earlier than time code 1:00:00:00.

If you do not set a lower Limit within the actual video content area, you may lose the first caption when the beginning of the video is edited out later.

Without the Caption Data Lower Limit the caption data might be placed a number of seconds before the closed caption is scheduled to be displayed and the closed caption data could occupy the portion of the movie containing bars and tone, the slate, or the countdown. Setting Lower Limit assures that all of the closed captioning data is placed into the actual video content area of the movie.

Within MacCaption, during closed caption generation the Message Window will display the unadjusted time code of the first closed caption data byte. If this value is less than the value of the Caption Data Lower Limit the closed caption data is automatically readjusted during movie export to start at the Caption Data Lower Limit. If some adjustment is required the first and possibly a few subsequent captions may not appear exactly where they have been timed to appear.

As with all closed captioning be sure to verify the accuracy of your work by viewing a playback of the final product.

Caption up to 4 Channels

You can caption all 4 caption channels in 4 different languages simultaneously as long as there is enough space on the video to accommodate all 4 languages.

Note: Channel 1 and Channel 2 occupy the same space inside the Field 1. The same is true for Channel 3 and Channel 4. When you caption two channels in the same field, there is always fight with the space between CC1 and CC2. CC1 has the first priority. Whatever space is left, is used by CC2. It is good idea to para-phrase the text and make it short in both languages when you do CC1 and CC2 caption simultaneously.

There are four independent text editing areas in MacCaption. These are labeled Program A, Program B, Program C and Program D. To switch between the different programs use the Program pull down menu located at the top right corner of the main window.

For more details, see *Encode Preferences* under the *Special* menu and *Duplicate Program* under the *Edit* menu in the *Menu* Chapter.

Batch Processing

The Batch function is used to perform a single repetitive import and export operation on a number of files. A batch job can consist of the simple operation of extracting captions from a series of QuickTime movie files and creating a .scc file for each of them or a more complicated operation such as importing subtitles, putting them onto a second video and outputting the results to a third video.

To select the batch function choose File > Batch or Command-B.

The Batch window consists of four separate functional areas:

The first area is the top half of the batch window. This is where the caption and subtitle source and source files are specified. The Program A, Program B, Program C and Program D pop up menus are used to select which programs are active and how caption and subtitle data is to be imported into that program. Each export operation examines all four caption and subtitle programs and imports data into those programs that require it. The CC1, CC2, CC3 and CC4 pop up menus are used to specify which close caption data channel is to be extracted from the source file. When extracting caption data from a MacCaption .cca file the CC1-4 selections are used to choose which .cca program data, Program A – D, is to be extracted.

The second area is located in the middle of the bottom section of the batch window. This is where the export operation is chosen.

The third area is located at the bottom left side of the batch window. This is where input movies are selected for all export operations that require a source movie. The "Use current open movie" check box selects the movie that is currently open in the main window. This check box is hidden if no movie is open in the main window.

The fourth area is located at the bottom right side of the batch window. This is the output area and is used to specify the output location for exported data.

The RUN button activates when all of the required information for an operation has been selected. When information is needed a red text message is displayed and indicates what information is required.

The CLEAR button removes all file names from the batch window.

Files in the Caption and Subtitle Source area and in Movie Source area can be selected by their respective Choose button or by drag and drop. If a folder is dropped into a file acceptance area only those files that have the appropriate file suffix are selected. Files are deleted by selecting them and pressing the delete key.

Output file naming is automatic. The method of naming output files is chosen with the "Name comes from" pop up menu. All output files are placed in a single output folder. The output folder is chosen with the "Select Output Folder" button.

One output file is generated for each output file name. Usually there is a one to one correspondence between each Caption and Subtitle Source entry, each Movie Source entry and each Output file. During output, if there are fewer input files than output files the input file source selection begins again starting with the first input file source.

A check of all output files is performed when the Run button is pressed. The run operation is not performed if any output file is also an input file. Also, if any output file already exists the user is given the opportunity to cancel the Run operation. Once batch is running all output files are silently overwritten.

Some export operations require specific information, such as specifying the output compression codec. This information will be requested once for each batch job and will then be used for all subsequent processing on that batch job.

Examples:

To create Scenarist .scc files from 720x486 QuickTime movies:
1. Under Caption and Subtitle Source Program A: Select "NLE 720x486 Movie"
2. Choose or drag movies into the Program A files area
3. Under Export As: Select "Scenarist .SCC file"
4. Under Output File Naming "Name comes from": Select "Program A"
5. Under Output File Naming: Use "Select Output Folder" and choose an output folder
6. Press RUN

To add close captions in previously prepared .cca files to DV QuickTime movies:
1. Under Caption and Subtitle Source Program A: Select "Use .cca File"
2. Choose or drag .cca files into the Program A files area
3. Under Export As: Select "NTSC DV 720x480 CC video"
4. Choose or drag DV movies into Movie Source files area
5. Under Output File Naming "Name comes from": Select "Movie Source"
6. Under Output File Naming: Use "Select Output Folder" and choose an output folder
7. Press RUN

Multiple Language Option

This option is designed for people who have to caption or subtitle videos in multiple languages that they themselves are not fluent in. If you have an English transcript and send that off to a translator, you will get a translated text file back that you cannot time stamp because you do not know the language. On the other hand, if you go through and time all the captions or subtitles in English and send a time coded text file to a translator, they will not be able to match the time coded portions since words and phrases cannot be translated directly like that. So in order to work with multiple languages in MacCaption you will be time stamping the beginning of each portion of dialogue or scene so that the translator you are sending it to can translate full sentences instead of single phrases. This way, you can retain the important time stamps when sentences or dialogue begin, and the translator can translate on a sentence by sentence or paragraph by paragraph basis.

The first step is to import an English transcript into MacCaption. After the English transcript has been brought in, go through and time stamp the first caption of each sentence or piece of dialogue. This should be done at your own discretion based on the scene you are watching. If you have a quick 3-second scene where only 1 sentence is said before it switches to another scene you would want to time stamp that. But if you have a long monologue, say 3 minutes or so, and the timing would be way off if you only marked the beginning, then it would be a good idea to time code the beginning of each sentence or time code your breaks at the points where the person pauses. Once you are finished, go to *File >> Export >> For Multiple Language* and export the text file. This text file is what you will send to your translator.

As an example, this is a segment that you might have in your text file:

00:09:12:07
On December 3rd, while Teodoro Petkoff, one of Rosales
campaign managers made a speech which effectively
committed and encouraged the loser to make a positive
response in the face of a crushing electoral defeat.

And this is what you might get back from your translator:

00:09:12:07
En medio de unas declaraciones de Petkoff que comprometieron
y apresuraron una respuesta positiva por parte del candidato
de "la negra", ante la clara y contundente derrota electoral.

Now that you have a translated file with all the important time stamps marked, it's time to import. Go to *File >> Import >> For Multiple Language* and select the translated text file. At the screen for Text Import Options, use the option to "Treat each line of text as one caption" or if you exported a tab delimited file use the option "Replace caption text by sequence number". It will say to use this option for importing text for Multiple Language. Once your file has been imported, go to *Time Code >> Fill-In All Caption Times* and choose the first option to Fill-In time code values for the entire selected range using the first row's Start Time, and the last row's Start Time and a calculated words per minute. The captions or subtitles will then be filled-in with time codes based on the points you initially timed when you went through the text the first time in English.

Alternately, a tab delimited file can be exported that contains no timecode information, but rather has sequence numbers followed by a tab character and then text. Please see below for an example of the tab delimited file for merge import and export.

```
1     I'M AT THE LEFT OF THE   SCREEN.
2     SO CAPTIONS OF     WHAT I SAY APPEAR AT
3     THE LEFT OF THE    SCREEN, TOO.
4     NOW I'M AT THE RIGHT OF THE SCREEN,
5     SO MY CAPTIONS APPEAR AT      THE RIGHT.
6     NOW I AM OFF SCREEN.
7     TO INDICATE THAT I'M OFF       SCREEN,
8     WHATEVER I SAY IS ITALICIZED.
9     NOW MY NAME APPEARS AT THE    BOTTOM OF THE SCREEN,
10    WE PUT CAPTIONS OF WHAT I     SAY AT THE TOP,
11    SO THAT MY NAME IS NOT  COVERED BY CAPTIONS.
12    UP UNTIL NOW, WE HAVE BEEN    USING POP-ON CAPTIONS.
13    WHEN A NEW CAPTION POPS ON,
```

This type of file export is called a tab delimited file because it uses tab characters to separate the sequence numbers and the line brakes. When a text line is replaced with either a correction or a translation, it can be re-imported into MacCaption without the need to adjust the timecode or placement of the captions. This workflow is the same as that typically used to send to clients for approval and spelling or grammar corrections, however it can also be used for translation purposes.

For example, if you needed to make a change to the spelling or the script in line 11, we recommend the following:

Original –

```
11    SO THAT MY NAME IS NOT  COVERED BY CAPTIONS.
```

Fix (change the word "by" to "with") –

```
11    SO THAT MY NAME IS NOT  COVERED WITH CAPTIONS.
```

Once the change is made to the tab delimited file, it can be imported into MacCaption and replace the existing line of text without compromising the timing or formatting. To do this, simply drag and drop the new edited text file on top of your caption blocks on the left of the MacCaption user interface. A window will pop-up asking if you would want to insert or replace, Select replace. Finally, select "Replace caption text by sequence number" and press OK. You will notice that line 11 now has the edited text according to the tab delimited file.

Assemble Captions

Assemble Captions is a feature that is very similar to an assemble edit feature in a non-linear editing system. It is designed to import an edit decision list from Final Cut Pro via an Apple Interchange Formatted XML file. With this function MacCaption can conform the caption edits to the video edits in the Final Cut Pro timeline, provided that the original video clip being edited has closed caption data.

Originally, this feature was conceived to solve the problem of editing digital video in the Final Cut timeline without losing closed caption data. When editing video that contained closed caption data, any rendering such as transitions, color correction, or compositing of graphics would cause deletion of closed caption data. MacCaption's Assemble Captions feature can find the original captioning data and re-insert it into the final video after all the editing is completed.

Below is a list of practical applications of this feature:

- Editing previously captioned SD and HD video clips
- Combining two or more previously captioned clips in one timeline
- Adding graphics to a captioned video clip
- Editing a vendor master for web delivery without losing caption data
- Color enhancing or correcting a video master after it has been closed captioned
- Fixing flash frames in the final video master without losing caption data
- Cutting foul language or adult content in a video master without losing caption data
- Cutting video master to clock making space for more commercial time without losing caption data

Assemble Captions will try to decode the captions from the QuickTime files in the Final Cut Pro timeline. If SCC caption files are available with the same file name(s) as the source clips, they can be placed either in the same folder the QuickTime files are located, or they can be placed in a user selectable folder either on the network, or on the desktop of the MacCaption user.

Below are the steps which should be followed when doing the Assemble Captions option.

1. After editing 2 captioned clips Export an Apple Interchange Format XML Version 4 from Final Cut Pro.
2. In MacCaption go to File>Import>Assemble Captions
3. Browse for and Open the Apple Interchange Format XML that was exported from Final Cut Pro

4. The Assemble Captions window will pop up and you will have the following options:

    a. Conform .scc time codes to 00:00:00:00
    b. Conform final result to sequence starting time
    c. Erase current program data before adding new captions
    d. Force caption erase at clip boundary
    e. Preserve MacCaption decoded caption data as .scc files
    f. Remove clip boundary captions that display less than 1 second
    g. Use specific decoded data file location and the "Set Location" button

5. Once you have set your desired Assemble Caption Setting press OK and the captions for the edited clip will now sync up to the final edited video.

There are several options that should be set according to different needs. This manual will cover all the options associated with the Assemble Captions menu below:

Decoding Final Cut Pro QuickTime video assets for Assemble Captions option

Go to Caption>Decode Preferences… and you will find 3 options for decoding closed caption information from a QuickTime File. Select "Remove erase if caption blanking is less than __ frames" if you would like MacCaption to keep all the captioning data that comes after an edited cut in the Final Cut Pro timeline. Otherwise, MacCaption will automatically delete captions that are less than the specified frame time.

The following options will appear in the Assemble Caption windows:

a. Conform .scc time codes to 00:00:00:00 – This option allows MacCaption to decode SCC files from captioned QuickTime video files and offset them to a starting time 00:00:00:00. The resulting SCC file can appear in either the same folder as the QuickTime video by default, or in a user selected folder location.

b. Conform final result to sequence starting time – Selecting this option will conform the starting timecode of the captions to the starting timecode of the Final Cut Pro sequence. If the FCP sequence starts at 01:00:00:00 then the decoded captions will also start at this time. When deselected, the starting timecode of the captions is set to 00:00:00:00 by default.

c. Erase current program data before adding new captions - This option erases any captions currently opened in your MacCaption application prior to importing the new assemble caption from Final Cut Pro. This feature saves the extra step of starting a new project in order to clear the caption project of caption data before doing the Assemble Caption function.

d. Force caption erase at clip boundary – Depending on the caption data, there may be times when a cut in the video may break the caption timecode that extends beyond the length of the cut. In addition, there may be captions that come in before the dialogue starts and the Final Cut Timeline may have edited out the rest of the dialogue. This option automatically deletes these captions in order to accurately represent the edited timeline.

e. Preserve MacCaption decoded caption data as .scc files – MacCaption decodes captions from QuickTime videos into .SCC files in order to accomplish the Assemble Caption operation. This option permanently saves these .SCC files alongside the QuickTime videos in their corresponding folder or in a user specified location.

f. Remove clip boundary captions that display less than 1 second – This function is similar to the "Force caption erase at clip boundary" except that it only affects captions that display less than 1 second.

g. Use specific decoded data file location and the "Set Location" button – This option enables 2 functionalities. First, it lets MacCaption users select a specific location where existing SCC files can be read and edited based on the XML exported from Final Cut Pro. Second, it enables MacCaption to save decoded SCC files to a specific folder as it decodes the caption data from QuickTime files. If this is not selected by default, MacCaption will save and/or look for SCC files in the same folder that the QuickTime video files reside.

Command Line

MacCaption features a command line interface that works with the OS X Terminal application. This feature is ideal for developers who rely on 3rd party software solutions to deliver captions to their clients, and broadcast facilities using automated processes. Command line interface can also be used in conjunction with internet browser applications geared to automatically delivery captioning document and video files via the web.

A specification for command line interface can be found by going to top menu Help>Command Line Interface.

When this menu item is selected the user will launch a browser page that contains all the import/export functions associated with command line interface. There are many input and out settings that can be specified within the command line interface, however more advanced settings must be made within the MacCaption GUI such as Assemble Caption Options and Decoded settings. Please see below:

NAME
    maccaption – MacCaption command line interface

SYNOPSIS
    maccaption [-options] import_parameters [movie_parameters] export_parameters

DESCRIPTION
    The maccaption command line interface first imports captions and subtitles under control of any number of **import_parameters** sequences and then exports captions and subtitles under control of any number of **export_parameters** sequences. The optional **movie_parameter** argument specifies a second movie required for some export operations.

    Import parameters are gathered until a -input parameter is discovered at which time an import is executed. Export parameters are gathered until a -output parameter is discovered at which time an export is executed.

    -options

```
       -help                               - Output a brief command line summary
       -s                                  - Silent – suppress most processing status messages
       -m                                  - Invoke MacCaption program after processing
       -tcmode=mode                        - Time code calculation mode: where mode can be one of:
                                                23.976, 23.98, 24, 25, 29.97df, 29.97ndf, 59.94
                                                Default is 29.97df
   -codec=codec                            - Choose output codec:

Valid codecs: animation, appleprores422, appleprores422hq, uncompressed8bit422, uncompressed10bit422

   -codecdepth=[24,32]                     - Specify the codec depth: 24 (millions) or 32 (millions+)
                                                          Default is 32
   -displaymode=[caption,subtitle]         - Choose the display mode: use 'caption' for 32 columns, use 'subtitle'
for 48columns
                                                   Default is 'caption'
   -onleprimaryrow=[0-484]                 - NLE black movie export primary row
   -ostartingcolumn=[14-39]                - NLE black movie export starting column
   -osmallQuickTime=[TF]                    - NLE small QuickTime enabled (True), disabled (False)
   -ousenativeycbcrlevels[TF]               - NLE black movie export use native YCbCr levels
```

input_parameters

-import=**type** –ioptions=**options** –input=input_file

where **type** is one of the following kind of files to import
assemblecaptions_applexml   - Assemble captions from an Apple Interchange Format
XML file

```
            captioncenter_tds        - Caption Center .tds file
            cca                      - MacCaption .cca file
            cheetah_asc               - Cheetah .asc file
            cheetah_cap               - Cheetah .cap file
            cpc_onl                  - CPC 715 .onl file
            dv                       - DV 720x480 video
            mcc                      - MacCaption .mcc file
            nci_cap                  - NCI .cap file
            nle                      - CCIR 601 720x486 video
            plaintext                - Plain text file
            scc                       - Scenarist .scc file
            subrip_srt                - subrip .srt file
            ultech_ult               - Ultech .ult file
```

options follows the following format
[ABCD]   - Specifies which Program (A, B, C or D) receives import
                    - Default is 'A'
[123456789] - Specifies which type of caption to import
                    - Use 1, 2, 3, and 4 for CC1, CC2, CC3 and CC4
                    - Use 5, 6, 7, and 8 for CC1, CC2, CC3 and CC4 in DTV
                    - Use 9 for 708 captions in DTV
                    - Default is '1'
[abcd]   - Specifies source Program A, B, C or D when importing a
                                        .cca file
                    - Default is 'a'

output_parameters

-export=**type** -encodecc=**encode_options** –output=output_file

where **type** is one of the following kind of files to export
```
apple_xml             - Apple XML Interchange Format
black601              - Black CCIR 601 720x486 movie
dv                    - DV movie
dv_ksc5601             - DV movie with Korean captions
matrox4vanc            - Matrox 4VANC file for MXO2
mcc                   - MacCaption .mcc file
```

```
mpeg608708          - MPEG DTV 608 and 708 captions
mpegccubelinear     - CCube linear 608 captions
mpegccubetemporal   - CCube temporal 608 captions
QuickTime_podcast    - QuickTime EIA-608 podcast captions
scc                 - .scc file
timedtext           - Timed Text DXFP XML file
```

encode_options follows the following format
```
AnBnCnDn     - Encode Program A, B, C, D to CCn where n = 0-9,a-f
                         - (eg. Use A5 (1+4) to encode Program A to CC1 and CC4)
                         - Default is 'A1B0C0D0'
```

EXAMPLES

Create an Apple XML file from Program B of a previously prepared MacCaption .cca file:
```
./MacCaption.app/Contents/MacOS/MacCaption \
        –import=cpc_cca -tcmode=29.97df -displaymode=caption –ioptions=Ab –input=my.cca \
        –export=apple_xml –output=my.xml
```

Import CC1 captions from a .scc file and create a QuickTime Podcast movie:
```
./MacCaption.app/Contents/MacOS/MacCaption \
        –import=scc -tcmode=29.97df -displaymode=caption –ioptions=A1 –input=my_input.scc \
        -movie=my_source_movie.mov \
        –export=podcast –output=my_podcast.mov
```

Decode CC1 and CC2 captions from the same CCIR 601 720x486 video and add the caption data to an MPEG-2 video using the CCube Linear encoding algorithm.
```
./MacCaption.app/Contents/MacOS/MacCaption \
     -import=nle -tcmode=29.97df -displaymode=caption -ioptions=A1 -input=my_720x486_movie \
        -ioptions=B2 -input=my_720x486_movie \
        -encodecc=A1B2 \
        -movie=my_input_mpeg_movie.mpg \
        –export=mpegccubelinear –output=my_output_mpeg_movie.mpg
```

Import CC1 captions from .scc file1 into Program A and CC1 captions from .scc file 2 into Program B;
Export a .scc file containing the original CC1 from file 1 and CC2 converted from CC1 from file 2;
Export a black movie containing the same CC1 and C2 data and insert the same captions into a DV movie.
```
./MacCaption.app/Contents/MacOS/MacCaption \
        –import=scc -tcmode=29.97df -displaymode=caption –ioptions=A1 –input=my_file1.scc \
        –ioptions=B1 –input=my_file2.scc \
        -encodecc=A1B2 \
        –export=scc –output=my_output.scc \
        –export=black601 –output=my_nle_movie.mov \
        -movie=my_input_dv_movie \
        -export=dv -output=my_dv_movie.mov
```

SEE ALSO
        MacCaption User Manual located at http://www.cpcweb.com

HISTORY
        Last revision May 25, 2009

Working with Manzanita Multiplexer

To add closed captioning data to MPEG-2 Transport Streams, MacCaption works with
Manzanita software Multiplexers MP2TSMS, MP2TSMM, or MP2TSME.   If the MacCaption

user has a copy of any of the 3 Manzanita Multiplexers installed in their Applications folder in OS X, the "Generate a Transport Stream using Manzanita software" option will be enabled when they select File>Export>ATSC DTV 608/708 Closed Caption (to MPEG-2) file option.

Before beginning this operation, make sure that a "Scratch Folder" for MacCaption is selected for the demux and remux operation. To set a "Scratch Folder" go to top menu MacCaption>Preferences. In the Preference window select the General tab and press the Scratch Disk option to set your scratch disk location. If possible, set the scratch disk to a raid or secondary hard drive location on your Mac.

Also, the user must set the proper encoding settings for both 608/708 closed caption data insertion. We recommend that both 608 and 708 data be added to both Standard Definition MPEG-2 material as well as High Definition MPEG-2 streams. To ensure that both 608 and 708 is encoded into your transport stream follow the directions below:

Go to top menu Caption>Encode Preferences

In the Encode Preferences window make sure that program A is set to CC1 for 608 Encode Targets, and Program A is set to "1" for 708 Encode Service Number Targets.

Enable the checkboxes that say Include 608 captions in DTV export operations and 708 captions in DTV export operations.

Click OK.

Once these settings are enabled you are ready to encode your transport stream with closed captions. Follow the directions below to add captions to a transport stream with MacCaption.

1. Select File>Export>ATSC DTV 608/708 Closed Caption (to MPEG-2) file option
2. Save the output TS (transport stream) file on your desktop
3. Select the "Generate a transport Stream using Manzanita software" option
4. Press the button "Configure"
5. You must specify the Video ID and Audio ID of your input Transport Stream. If you know you are encoding for CableLabs set and enable "Use Video ID" to 481 and set and enable "Use Audio ID" to 482. If you do not know the Video ID or Audio ID of your transport stream please download MPEG Streamclip from www.squared5.com or purchase Manzanita MPEG ID to find the correct parameters.
6. If you have a Manzanita configuration file it can be applied by selecting "Encode using user specified Manzanita cofig file" and clicking "Choose". This feature is optional and if left disabled, Manzanita multiplexer will use the default CableLabs configuration for the multiplexing.
7. Press OK and then press Save
8. Finally, select the input file located in your hard drive. This last step will commence the encoding and multiplexing of your transport stream. Please allow some time for this process to complete.

To verify and check the timing of the output MPEG-2 Transport stream the user can purchase Elgato EyeTV software (www.elgato.com), or can use the latest VLC player from www.videolan.com to playback the transport stream video with closed captions turned on. To open a TS file in both of these programs simply drag the .TS or .MPG file into the application icon on your OS X dock at the same time press Command+Option.

Import/Export Text & Caption/Subtitle Files

MacCaption can import variety of files as described below.

Sample files are included on the MacCaption distribution CD.

ASCII Text (unformatted)

MacCaption can import plain unformatted text as shown below.

```
I'M AT THE LEFT OF THE SCREEN. SO CAPTIONS OF WHAT I SAY APPEAR AT THE LEFT
OF THE SCREEN, TOO. NOW I'M AT THE RIGHT OF THE SCREEN, SO MY CAPTIONS APPEAR
AT THE RIGHT. NOW I AM GOING OFF-SCREEN.
```

- Treat each line of text as one caption.
  (Text may include an optional tab delimited in and out time code)

- Combine text lines to form captions.
    - Maximum number of text rows for each caption: <u>1</u>
    - Maximum number of characters for each line of text: <u>29</u>
    - Begin caption with the following sequence of characters: <u>></u>
    - End caption with an end of sentence punctuation: (.?!)
    - End caption with the following character: <u>}</u>
    - End last row with a comma (,) or semi-colon (;) if applicable.
    - Square up text if more than oneline of text in a row.

    Default Display Mode   <u>Pop-On</u>

- Convert UniCode characters such as open quote to straight quote.
- Read text as Unicode (UTF-16)

Here you can choose how you want your text broken up into individual captions. For those who insert special characters into their transcripts to indicate where captions start and end, this is where you can you specify those particular characters. This is also where you can do some

preliminary formatting of your captions by having the transcript break up captions according to punctuation marks, and then square up text for captions with multiple rows.

ASCII Text (formatted)

Formatted text where each line of text is formatted as one caption.

```
I'M AT THE LEFT OF THE SCREEN.
SO CAPTIONS OF WHAT I SAY
APPEAR AT THE LEFT OF THE SCREEN, TOO.
NOW MY NAME APPEARS AT THE BOTTOM OF THE SCREEN,
WE PUT CAPTIONS OF WHAT I SAY AT THE TOP,
SO THAT MY NAME IS NOT COVERED BY CAPTIONS.
```

You do not have any choice how an individual text is broken up into multiple lines. MacCaption will break the line assuming maximum number of characters in one line is 32.

ASCII Text Files (Tab Delimited)

MacCaption can import various text files with and without time codes. Each line must contain one caption.

- Text broken up into individual caption/subtitles
- Text with *In* time code (Tab delimited)
- Text with *In* and *Out* time codes (Tab delimited)

Text Only (Must Be Separated by Tab)

You can import text files with text separated by Tab characters.

Here is a short example of the file with text only and the individual captions separated by a Tab character. The Tab inside each line will separate the text into two lines of caption.

```
NOW MY NAME APPEARS     AT THE BOTTOM OF THE SCREEN,
WE PUT CAPTIONS   OF WHAT I SAY AT THE TOP,
SO THAT MY NAME IS NOT   COVERED BY CAPTIONS.
```

After opening the file in the CaptionMaker software, it will look like the following. The lines within each caption are broken at the Tab position.

NOW MY NAME APPEARS
AT THE BOTTOM OF THE SCREEN,
WE PUT CAPTIONS
OF WHAT I SAY AT THE TOP,

```
             SO THAT MY NAME IS NOT
             COVERED BY CAPTIONS.
```

Note: If you do not have a Tab character inside the text line, the line would break into multiple lines according to the choice of *Max characters per line*.

Time Code In and Text (Must Be Separated by Tab)

Import text files with time code in and text separated by Tab characters.

Here is a short example of the file with time code in and the individual caption separated by a Tab character. The tab still marks the desired line breaks.

```
01:03:31:08 NOW I'M AT THE    RIGHT OF THE SCREEN,
01:03:33:07 SO MY CAPTIONS    APPEAR AT THE RIGHT.
01:03:35:13
01:03:36:13 NOW I AM GOING OFF-SCREEN.
```

After opening the file in the CaptionMaker software, it will look like the following.

01:03:31:08	NOW I'M AT THE RIGHT OF THE SCREEN,
01:03:33:07	SO MY CAPTIONS APPEAR AT THE RIGHT.
01:03:35:13	
01:03:36:13	NOW I AM GOING OFF-SCREEN.

Time Code In, Out and Text (Must be separated by tab)

You can also import a text file with *time code in, time code out* and text separated by Tab characters.

Here is a short example of the file with time code in, out and the individual caption separated by a Tab character. The Tab character separates lines of caption.

```
01:03:31:08 01:03:33:05 NOW I'M AT THE    RIGHT OF THE SCREEN,
01:03:33:07 01:03:35:15 SO MY CAPTIONS    APPEAR AT THE RIGHT.
01:03:35:17 01:03:36:11
01:03:36:13 01:03:38:06 NOW I AM GOING    OFF-SCREEN.
```

Caption Center Files (.tds)

You can import/export Caption Center .tds files from File >> Import/Export menu.

Captions, Inc. Files (.cin)

You can import/export Captions, Inc. .cin files from the file >> Import/Export menu.

CCaption Description File – Import Only

You can import a text file with time codes originally created for CCaption software. The following are examples of closed caption description files:

Lines that start with ** are comments. Lines that start with * are command directives.

Example #1
```
** This is a complete description file to generate
** 2 line Roll-up closed captions with a delay of
** 1 second between each caption. The closed captions
** are left justified on row 15 at column 4.
*NonDropFrame
*RollUp2
*Left 15,4
FIRST LINE OF DIALOG.
SECOND LINE OF DIALOG.
THIRD LINE OF DIALOG.
FOURTH LINE OF DIALOG.
FIFTH LINE OF DIALOG.
```

There is no automatic text wrap around when generating Roll-up captions, so be sure to have a return character in your closed caption description files at each place you want the text to Roll-up. The maximum number of characters that can be displayed by a closed caption decoder is 32 characters per line. Television closed caption decoders do not wrap around.

Example #2
```
** This is a complete description file to generate a
** Pop-on closed caption sequence with time code
** positioning for each caption.
*PopOn
*Center 15,16
** This is the first Pop-on caption
*TC 00:00:10:05
FIRST LINE OF DIALOG.
SECOND LINE OF DIALOG.
** This is the second Pop-on caption
*TC 00:00:15:21
THIRD LINE OF DIALOG.
** This is the third Pop-on caption
*Right 3,30
*TC 00:00:19:00
FOURTH LINE OF DIALOG.
FIFTH LINE OF DIALOG.
*Erase 00:00:24:10
```

A detailed listing of command directives for Description file can be found in the Appendix.

Cheetah Caption Files (.asc)

You can import/export Cheetah ASCII files from File >> Import/Export menu.

Here is a sample example:

```
** Caption Number 2
*T 01:00:06:06
*TopDown
*C116
The Office of the Ombudsperson
exists\E

** Caption Number 3
*T 01:00:07:28
\AI\solely\AW\ to provide service
to American Express people.\E

** Caption Number 4
*T 01:00:12:22
*BottomUp
*Cb16
We have no agenda of our own.\E
```

Cheetah Caption Files (.cap)

You can import/export Cheetah .cap captions files created by Cheetah Caption software from File >> Import/Export menu.

CPC-715 Online Files (.onl)

You can import/export CPC-715 online file (*.onl) from File >> Import/Export menu. The CPC-715 file looks like the following. This file was generated for Pop-On captions. It is a binary file. It is actually a long string of characters that is broken up here into different lines.

```
CPC-715 Online CaptionMaker Datafile →☻ ♠☺ ♥☺3 2 F1♪
9 01:03:24:22¶.¶ ¶PI'M AT THE LEFT¶pOF THE SCREEN.|¶,  ¶/
4 01:03:26:21¶.¶ ¶PSO CAPTIONS¶pOF WHAT I SAY|¶,  ¶/
A 01:03:28:01¶.¶ ¶PAPPEAR AT THE LEFT¶pOF THE SCREEN, TOO.|¶,  ¶/
```

DVD Caption Files (.scc)

You can import/export DVD binary file (*.scc) from File >> Import/Export menu. The DVD Caption file format is universal for all DVD authoring systems. Some authoring systems call for

a .cc file. The contents of .cc and .scc files are identical, the only difference is the extensions in the names. A typical DVD caption file looks like this.

```
01:03:24:22     94AE 9420 945E 97A2 49A7 CD20 C154 2054 C845 204C 4546
                5494 FE97 A24F 4620 54C8 4520 D343 5245 45CE AE94 2C00
                0000 0094 2F00
01:03:26:21     94AE 9420 945E 97A2 D34F 2043 C1D0 5449 4FCE D394 FE97
                A24F 4620 57C8 C154 2049 20D3 C1D9 942C 0000 0000 942F
01:03:28:01     94AE 9420 945E 97A2 C1D0 D045 C152 20C1 5420 54C8 4520
                4C45 4654 94FE 97A2 4F46 2054 C845 20D3 4352 4545 CE2C
                2054 4F4F AE94 2C00 0000 0094 2F00
```

DVD Studio Pro

1. Go to *File* >> *Export* and choose the *DVD .scc File* option.
2. In the "Caption Data Lower Limit" window, leave the box unchecked and the time codes at 00:00:00:00, click OK.
3. Open your DVD Studio Pro project and import the movie (to the assets folder) that you used to create the time-stamped .scc file. Drag that movie to your timeline.
4. From the Inspector, click the "Other" tab and check the box next to either Field 1 or Field 2.
5. Click the "Choose" button and select the .scc file that you exported from MacCaption, click OK (Also see pages 557 and 558 in the DVD Studio Pro manual).
6. Build and Burn your DVD

QuickTime/Podcast Closed Caption File (.srt)

You can import/export QT Podcast closed caption file (.srt) from File >> Import/Export menu.

EBU Subtitle File (.stl)

You can import/export EBU STL file (.stl) used by European companies to subtitle on-air broadcasts. This feature is essential to convert already subtitled programs for DVD, Broadcast, and Webcast applications.

Ultech Files (.ult)

You can import/export Ultech .ult files from File >> Import/Export menu.

Exporting ASCII Text Files

In addition to importing ASCII text files in different formats, you can also export them. MacCaption has a number of different options available for exporting text files. Simply go to *File>>Export>>Plain Text File* and choose how you want the text file formatted.

> o   Include Caption Type Information
> o   Include Sequence Number
> o   Include Words Per Minute
> o   Include Starting Time
> o   Include Ending Time
> o   Put Text on one line
> > o   Put Sequence Number on Text Line
> > o   Put Time information on Text Line
> > Field separator character: tab
>
> • Insert Blank Line between each caption
> • Remove Text Style information
> • Remove Text Color information
> • Include CCaption file header at start of file
> • Encode Text as Unicode (UTF-16)
> • Encode output file in RTF format

- *Include Caption Type Information* will insert lines like *POPON to indicate what type of captions the following lines are formatted in.
- *Include Sequence Number* will insert lines like ** Caption Number 1
- *Include Words Per Minute* will insert lines like ** 450 WPM
- *Include Starting Time* will insert lines like *T 00:00:09:25
- *Include Ending Time* will insert lines like *E 00:00:01:24
- *Put Text on one line* take each caption and put all the text on one line, regardless of how it is formatted in MacCaption. The option to *Put Time Information on Text Line* will insert Start and End Timecode before the text of each caption. It will look like this:
  00:00:00:00   00:00:05:01   Caption Text
  You may also choose whether you want a space, tab, or \ character to separate fields with the *Field Separator Character* option.
- *Insert Blank Line between each caption* simply spaces your caption lines out by inserting blank lines between them
- *Remove Text Style information* will remove style information from the text
- *Remove Text Color information* will remove the color information
- *Include CCaption file header at the start of file* will insert **CCaption at the top of the text file
- *Encode Text as Unicode (UTF-16)* will export it as a UTF-16 format file, this is what you will need to export for foreign languages
- *Encode output file in RTF format* simply exports the file in .rtf format

Using International Character Sets with MacCaption

MacCaption supports 16 bit Unicode and can be used with 16 bit International character sets.

To enable International character input on Mac OS X:
1. Go to System Preferences and choose International.
2. Under the Input Menu select all of the International input methods you wish to enable.
3. Select "Show input menu in menu bar" at the bottom of the International dialog box.

To use a file with International Characters, you need to set select it from the flag menu at the top right side of the monitor screen. Each input method behaves differently.

To use the Japanese input method:

1. Select "Show Character Palette" and "Show Japanese Kana Palette" from the flag menu.
2. In the Character Palette View menu select Japanese.
3. Start MacCaption.
4. Click on the Subtitles button in the Display As selection box.
5. Under the Display/Edit Text Font menu select the Japanese font that ends in "Pro W3".
6. Under the Subtitle/Font menu select the same font.
7. Highlight the uppermost text input box in MacCaption
8. Double click on a Japanese Kanji character in either of the character palettes to enter it into MacCaption.

Preparing Foreign Language Text

Chinese, Korean, Japanese and Hebrew

1. Open your document (make sure the text 'reads' properly)
2. Go to File>Save As
3. Save the file as "Encoded Text (*.txt)
4. Name your .txt file and click 'Save'
5. A window will appear telling you that: "the formatting will not be saved…Is this OK?" Click 'Yes'

Another window will appear asking you to specify the encoding
Select "Unicode (Big-Endian)"
Click 'OK'

IMPORTANT – When importing this file into MacCaption, check the box next to "Read text as Unicode (UTF – 16)".

Spanish, Portuguese and European Languages

1. Open your document (make sure the text 'reads' properly)
2. Go to File>Save As
3. Save the file as "Encoded Text (*.txt)
4. Name your .txt file and click 'Save'
5. A window will appear telling you that: "the formatting will not be saved…Is this OK?" Click 'Yes'

Another window will appear asking you to specify the encoding
Select "Western European (mac)"
Click 'OK'
IMPORTANT – When importing this file (ES and PT) into MacCaption, do not check the box next to "Read text as Unicode (UTF – 16)".

Exporting Captions/Subtitles

MacCaption encodes captions directly onto digital video without the need for encoding hardware. MacCaption can insert open and closed captions directly into a DV QuickTime movie and directly into DVD MPEG video assets. It can also add captions to all types MPEG-2 video (SD and HD) for DTV and ATSC.

MacCaption can also be used to add captions to a QuickTime movie's Text Track or to create a RealVideo smil and Windows Media sami caption file for webcast. The software also generates open captions that can be merged with video material and DVD description files that can be used by DVD authoring systems to create closed captions. Here is a list of exports:

- Open and closed caption DV video
- Caption MPEG-2 (DVD) and MPEG-2 (DTV/ATSC) – both 4:3 and 16:9
- Caption NLE video directly and via a 720x486 black video
- DVD caption file (.scc) for DVD studio Pro, Sonic, Scenarist
- Caption/Subtitle Webcast for Quick Time, Windows Media Video, Real Video & Flash
- Subtitle Texas Instruments DLP Cinema XML
- Subtitle with Final Cut Pro using Apple XML file
- Subtitle DVD using Spruce, Sonic Solutions, DVD Studio Pro authoring systems

Sample Files: Sample examples of almost all kinds of files, which can be exported from MacCaption are available on the MacCaption distribution CD.

Movie Time Code vs. Simulated Time Code: MacCaption can read the time codes from a DV video if the DV video contains time codes. MacCaption can also simulate time codes by simply converting number of frames to time codes either in Drop frames or Non-drop frames.

You have to be very careful which time code you use to time stamp a caption/subtitle file. If you produce your final product from MacCaption, it does not matter which TC you use. But if you export a file to be used with software like DVD Studio Pro or any other software, you must use the same type of TC (DF or NDF). Otherwise you will notice caption/subtitle will slowly go out of sync with time. For 1 hour video you will be off by 3 seconds and 18 frames.

There is way to fix this problem by using the functions like Convert TC (DF to NDF or NDF to DF) and also TC Stretch/Shrink function.

DV – 720x480 video

Digital Video format / DV format is video that is transferred in and out of the computer via a FireWire (IEEE 1394) interface.

Caption Compatible DV decks: For caption compatible DV decks and media converters, check the chapter *Hardware Requirements*.

DV video contains closed captions in its VAUX data area. MacCaption inserts closed captions directly into this data area. When a closed caption encoded DV video data file is put on video tape and played back in a VCR, the closed caption information is output directly from the VCR onto the video signal. Using a laptop computer with an IEEE 1394 / FireWire interface anyone can add closed captions to DV video material.

Proper QT Movies: To work with CaptionMaker: QT DV video must be 29.97 fps and audio must be either 32KHz for 4 12-bit audio channels or 48KHz for 2 16 bit audio channels. There are no exceptions to these rates.

The video must be compressed with DV codec. If the video and audio rates are incorrect, you can fix it using QuickTime Pro by re-exporting the file with proper video/audio rates.

Lower Limit: When you export a DV movie with closed captions you should specify the lower limit for the closed caption data. This is necessary due to the way closed captions are combined with the DV movie.

For example, if you are using pop-on captions and your actual movie content time code starts at 1:00:00:00 and the first closed caption appears one second into the movie at 1:00:01:00 the closed caption data is placed into the DV movie before the caption is scheduled to pop on. By setting Lower Limit to 1:00:00:00 you force MacCaption to begin putting the closed caption data into movie no earlier than time code 1:00:00:00.

This issue is extremely important when you caption a commercial spot. If you do not set a Lower Limit within the actual video content area, you may lose the first caption when the beginning of the video is edited out later. For more details, check the chapter *A Short Tutorial*.

Use the **Movie With Closed Captions** option under the File Export menu to add closed captions to video stored in DV format. When processing Digital Video, MacCaption puts closed captions into a copy of the currently open movie.

After you export the captions to the movie, the **Print to Video** option under the **File** menu can be used to write the movie to a videocassette recorder (VHS, Beta SP, MiniDV, DVCAM, or

DVCPRO) with a DV Converter connected with a FireWire cable. Connect the outputs from the converter to the inputs of your video recorder.

Go to: **File > Print to Video** and open the movie that you created with MacCaption. Connect the outputs from your recorder to a TV monitor so you can watch exactly what you are recording. Play the movie to test your connection to your recorder. Once you have established the connection (i.e. - you can hear and see the movie through the monitor), cue the movie at the beginning of the movie. Press record on your recorder and then start playing the movie. When you play back the video from the DV VCR, the VCR converts the digital video signal to an analog video signal and puts the embedded closed caption data onto line 21 of the analog video signal. When a television receives a video signal containing closed captions, it decodes the signal and displays the captions. To see the captions, your television must be set up to decode the closed caption CC1 data channel.

Digital Video consists of video that is formatted with the DV-NTSC codec and consists of video that is 720 pixels across by 480 lines high. With the exception of the closed caption data all other data in the DV movie is simply copied to the target DV movie. There is no loss of video or audio quality while adding closed captions to DV.

NLE 720x486 video using an NLE system

MacCaption for NLE systems works by putting a 2-D visual representation of the appropriate closed caption commands into a QuickTime or AVI movie. This movie file is then imported into a non-linear editing system, and put on the editing system time line exactly like other video material. A picture-in-picture effect or a crop effect is then applied to the imported movie to mask off all but the closed caption image lines, and the NLE system is used to merge the imported movie with video program material. The resulting video output from the NLE system is closed captioned. Using this method, no additional hardware encoder is needed to produce closed captioned video.

This method requires the NLE system to be able to display a line from the visual picture area into line 21 of the television signal vertical blanking interval (VBI). Video editing hardware from Avid, Media 100, Blackmagic Decklink, AJA, Matrox and Pinnacle Systems, among others, supports this capability.

Caption Compatible NLE Systems: For compatible caption compatible NLE systems, check the chapter *Hardware Requirements*. For most upto date listing, check the link:
http://www.cpcweb.com/nle/nle-hardware.htm

You can caption a 720x486 NLE video in two different ways:
1. add captions to the 720x486 video directly.
2. export a black 720x486 video with closed caption data at the top row and bring that video to the NLE system and superimpose the black video on top of your video.

First option is straight forward. We will explain how to use the second method in detail in the following sections. The advantage of the second method is that the captioner does not have to use MacCaption software on the NLE system; and after exporting the black video, can send it to the computer having the original video inside the NLE system which might be at a completely different location.

Choose Your NLE System: Using the Preferences NLE Tab you can change the image file data generation lines. You must specify the type of NLE system you are using in the Preferences NLE Tab. You must do this before proceding to the next step.

NLE 720x486 Videos

Use the **Black 720x486 NLE Movie with Closed Captions** option under the File Export menu to add closed captions to video stored in the NLE 720x486 format. The NLE processing mode creates a new QuickTime movie using the codec of your choice. Each frame within the movie is mostly black with a couple of lines of gray scale information towards the top of each frame and a couple of lines of gray scale information towards the bottom of each frame. These lines are the 2-D pictorial representation of VBI (Vertical Blanking Interval) line 21 closed caption information.

When exporting the black video, choose the Codec used by the NLE system that is going to import the black video, otherwise choose Animation Codec.

This black 720x486 movie is then imported into your non-linear editing system, where through the use of a picture-in-picture effect or crop effect, two of its lines are merged with your video program material. On output, the NLE maps the closed caption information to line 21 of the VBI. The NLE must support a 720x486 pixel frame size for this to work properly. Video editing hardware from Avid, Media 100, Matrox and Pinnacle Systems, among others, supports this capability.

The 720x486 Black Video also contains frame sync indicator text.

The NLE processing mode cannot be used to add closed captions to a DV movie. This is because the image size of the DV format is 720x480 pixels and a size of 720x486 is required to properly handle closed caption data in picture form.

Avid Media Composer

To output Black Movie with Closed Captions for Avid media composer, the MacCaption user must select the QuickTime with Avid Meridien Compressed codec set to Millions of Colors. (No alpha channel required)

Download the Avid codecs from www.avid.com

Notes on Animation Codec

Animation codec is lossless. When you compress an image with the animation codec it preserves all of the data. You should not use this codec on normal video because it generates very big files, but since the NLE file is about 98% black the animation codec is very good for this purpose.

The millions of colors+ codec generates a movie that contains an alpha track. The resulting video will contain 32 bits per pixel (8 bits for each of R, G, B and alpha). A millions of colors video only contains R, G and B data. Millions of colors+ makes the file 33% bigger (24 bits to 32 bits per pixel) but it also means that you can use an alpha track effect on the imported clip when you import the movie into your NLE. It is not necessary to use millions of colors + if you do not use alpha channel to merge the black video to your NLE video.

If you use Animation codec, the **Quality** option should not do anything since it is lossless but it should be at 100% anyway.

FPS must be 29.97 for drop frame video as most video on NLE systems use drop frame.

Key frames are not meaningful for the Animation codec. A key frame is a frame that is self contained and doesn't reference any other video frame in order to construct its own video frame data. As each frame of video in an animation codec should be spatially independent, probably key frame in the animation codec has no meaning.

Data rate limit should not be specified, since by putting a value here it will cause the video to be limited in its resolution and we want 100% quality. This value should be meaningless for the animation codec. You would want to limit the data rate if you were streaming your video and needed to limit the size of each frame to a specific value. When you limit the data rate the quality of the compressed image will decrease. This is not what we want for our NLE closed caption image.

Black Video File Size If you use Animation codec or any uncompressed codec to generate the black video, the size of the file would be enormous. If you need to transfer the file to a different location, it is advisable to zip the file before transfer, Typically the file will be reduced to less than 5% of the original file.

Alpha Channel: You can select either AVI file output or QuickTime file output if QuickTime is installed. The selection of "Millions of Colors+" in the QuickTime codec dialog box will generate a 32-bit output file containing an alpha channel. Other output selections generate 24 bit movies. Note: If you generate an alpha channel you should set the Secondary Row equal to the Primary Row in the Preferences dialog, to prevent a second occurrence of closed caption data from being inserted into your video program.

Primary Row: If your system is not listed, you need to know the primary Row and Starting Column numbers for your NLE system. If you know those values from the test described earlier in this chapter, please enter those numbers here. *Note: Secondary Row information is not important.*

Add Captions using AJA Io Hardware

To use AJA Io hardware with MacCaption the Final Cut Pro time line must be configured for a video size of 720x486. Export an NLE video from MacCaption using the Animation codec at the uncompressed resolution and import it into FCP. When you play the imported video clip the closed captioned video will appear on the SDI, component and composite video outputs. To merge the imported closed caption video with the underlying video material put the imported clip on a higher video track than the rest of the video and crop the imported clip up from the bottom leaving the closed caption data at the top. When cropping the imported clip you should leave one extra line of black below the closed caption data to act as a clean separator line between the closed caption data and your video program. The AJA Io hardware cannot be used to export video containing closed captions in DV video.

Add Captions using Avid ABVB Hardware

To superimpose closed caption data onto an actual video image, place the QuickTime movie onto its own video track above your background image. Place a Blend:Picture-In-Picture effect onto the imported clip and set the PIP Size to 100 and V Position to -941 for a Media Composer Version 6 or to -991 for a Media Composer Version 7. This PIP effect positions the closed caption control codes that are located towards the bottom of the QuickTime image file to line 1 of the NLE image. Line 1 of the NLE image corresponds to Line 21 of the VBI output signal. This has been found to be the most reliable way to superimpose clean image data onto line 21 of the VBI.

Add Captions using Avid Express Pro

Make sure to set Avid Express Pro HD to allow it to pass line 21 caption data. Two settings are required to allow Avid Express Pro HD to work with MacCaption. These are
- Preserve VBI which is located in the video output tool and
- Set Effects Aperture to ITU601 in the General Settings

To superimpose closed caption data onto an actual video image, follow the instructions described below for other Avid systems.

Add Captions using Avid Meridien Hardware

Avid Meridien users should use the Meridien QuickTime codec. Select NTSC, Meridien Interlaced, Odd Field Dominant. To superimpose closed caption data onto an actual video image, place the AVI movie onto its own video track above your background image. Place a Blend:Picture-In-Picture effect onto the imported clip and set the Crop Bottom value to -989. Set the Width and Height scaling to 100%.

On Macintosh Avid systems without real time effects the PIP effect must be rendered and is time consuming. This can be avoided by the use of the Alpha Mask file as follows. Place your background clip on V1 and place the Alpha Mask file on V2. Step Into the Alpha Mask clip and put the imported QuickTime movie onto the Graphic Fill portion, V2, of the Alpha Mask image. Step Out of the track and play the timeline. You should see a closed caption message superimposed on the output video image. Using this method you are using closed caption information located on the first line of the generated image file.

71

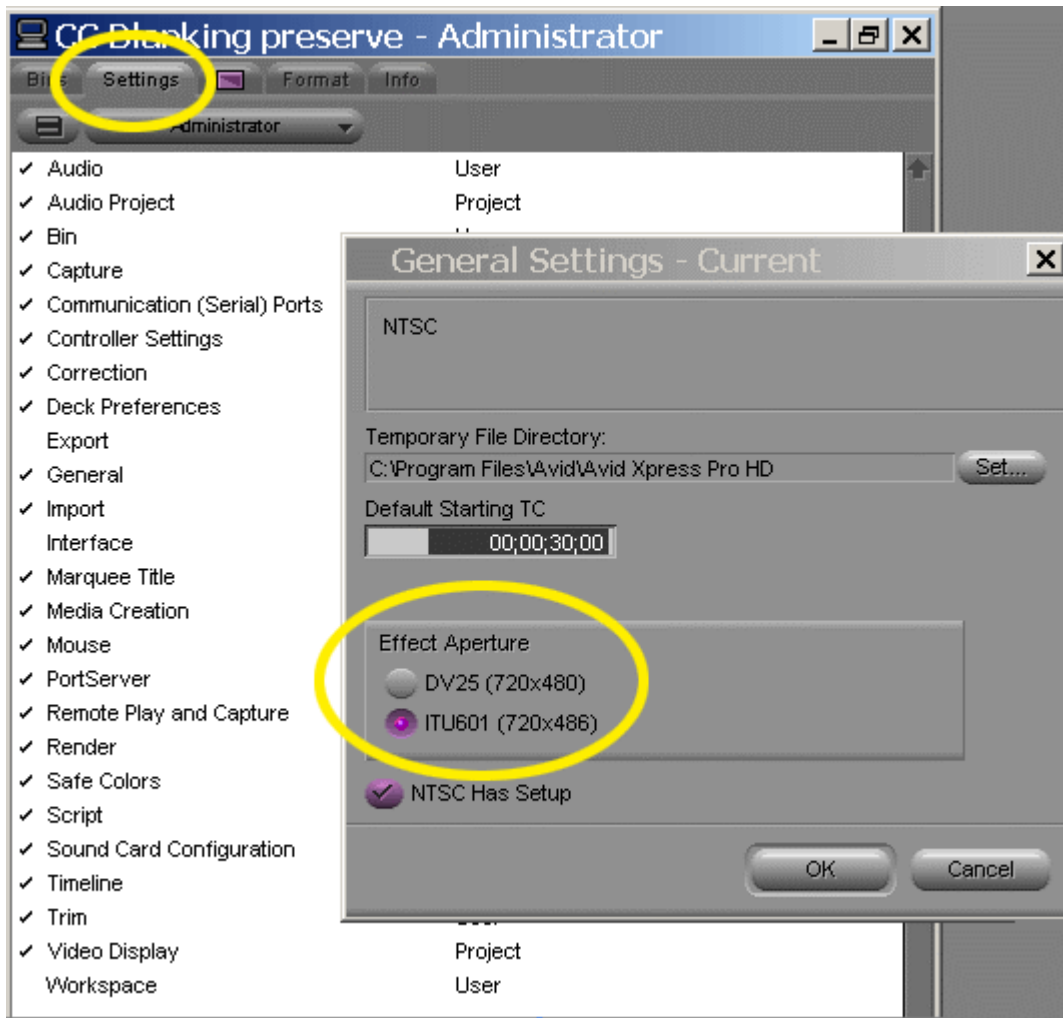# Add Captions using the Media 100

To superimpose closed caption data onto an actual video image, place the QuickTime movie onto a video track. Place a Picture-In-Picture effect onto the imported clip, set the PIP Size to 100 and V Position to 479. This PIP effect positions the closed caption control codes that are located towards the bottom of the QuickTime image file to line 1 of the NLE image. Line 1 of the NLE image corresponds to Line 21 of the VBI output signal. This has been found to be the most reliable way to superimpose clean image data onto line 21 of the VBI. Using the **Preferences NLE Tab** you can change the image file data generation lines.

Add Captions using Pinnacle Systems

(TARGA 2000 RTX, DTX, PRO and SDX and TARGA 1000 PRO)
To superimpose close-caption data onto an actual video image the QuickTime movie should be created with the Animation codec at 30 fps and Millions of Colors+. Place the QuickTime movie onto its own video track above your background image. Highlight the clip, select **Clip: Video: Transparency** and select Key Type - Alpha Channel.

Add Captions using Pinnacle TARGA 3000 & Adobe Premier

Instructions for Inserting Closed Captions into an NLE Video using a Pinnacle TARGA 3000 with Adobe Premier

- Export the Encoded CC NLE Video using the TARGA settings and the appropriate compressor that matches your video

- Place your original video on Track 1A or Track 1B

- Place the Closed Caption NLE video on a Super Track (Any Track from 2 – 99)

- Apply a Luminance Key to the Closed Caption NLE video

- Print to tape

Add Captions using Blackmagic Design DeckLink Extreme

The Blackmagic Design DeckLink Extreme hardware requires a specific video setting to work with close captions. To configure DeckLink Extreme hardware to work with close captions open the Macintosh System Preferences, find the DeckLink Extreme control panel and set up the 3:2 Pull down & VANC settings as follows:
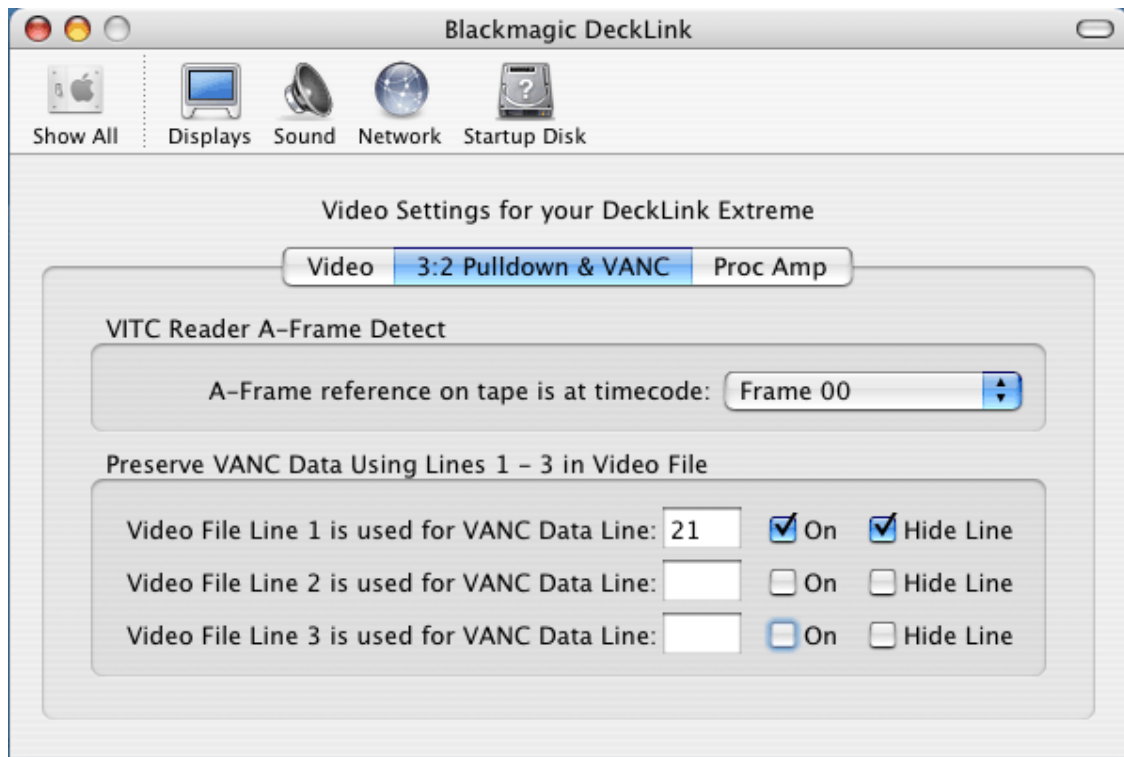
You can verify that closed captions are being properly handled by DeckLink Extreme by digitizing an analog video broadcast signal containing closed captions and then playing it back into a TV receiver to display the closed captions. When this works successfully choose the NLE preference panel in MacCaption and select Blackmagic DeckLink Extreme in the "Set NLE Values to" pull down menu. In MacCaption under File/Export use "Black 720x486 NLE Movie with Closed Captions" and generate a QuickTime movie containing just closed captions. To superimpose closed caption data onto an actual video image, place the QuickTime movie onto a video track and crop the video keeping just the close caption lines that are located near the very top of the video frame.

MPEG-2 (DVD) 720x480 Video

You can add captions to the data area of MPEG-2 video (for DVD) directly without using a NLE system.

Note: To caption a DVD video, you have another choice. You can export a .scc file from MacCaption and bring it to DVD Studio Pro (DSP), Sonic or Scenarist DVD authoring system. The authoring system will add the captions to the caption track of the DVD.

MPEG-2 (DTV/ATSC)

MacCaption software has been able to add closed captions to MPEG-2 video used in the authoring of DVDs for a number of years but recently CPC has successfully implemented a way to embed both 608 and 708 closed captions in DTV/ATSC MPEG-2 video for both 4:3 and 16:9 formats. TV Transmissions over the air in the U.S. and Canada is basically MPEG-2 streams so the concepts here will work for HD as well as SD MPEG-2 video.

Captions can be added to generic MPEG-2 Elementary and Program streams. The MPEG-2 can be SD or HD. Captions can be formatted in any one of the following styles: ATSC 608/708, DVD, CCube/LSI DVx 608 Linear or CCube/LSI DVx 608 Temporal and Sigma Streams with Line-21. To add captions to Transport Streams please see the section in the manual that talks about encoding with Manzanita software.

In MPEG-2 video closed captions are carried in User Data packets in the MPEG data stream. There are three distinct closed caption data formats used in MPEG video:
- One format is used for encoding CCs into MPEG data that will be used as video assets in DVD authoring;
- A second format is used for Digital Television (DTV) and carries EIA 608 and formatted closed captioning data;
- A third format is used for encoding DTV EIA 708 closed captioning data. This is the same as HD. (SD MPEG-2 streams can also carry 708 data)

The MacCaption software supports adding closed captions to DTV MPEG video; and CPC is researching adding EIA 708 closed captions into DTV baseband HD-SDI. At present the current MacCaption software can decode EIA 708 closed captions from both MPEG-2 video and HD-SDI captured QuickTime clips from the Matrox MXO2.

MacCaption will decode and encode standard MPEG-2 closed caption User Data packets in video encoded with the Vela Research MPEG hardware, http://www.vela.com.

MacCaption can also decode the SCTE 20 608 closed caption specification from MPEG-2 streams. To decode this style of closed caption data go to File>Import>SCTE 20 608 Closed Captions.

The DVD and DTV 608 closed caption formats both conform to the EIA 608 standard specification for closed caption data encoding, but they differ in their physical positioning and bit coding layout in the MPEG data stream. The DTV 608 and the DTV 708 formats differ in their standard specifications for closed caption data encoding, but they are transmitted together and in the same User Data packet in the MPEG data stream. Therefore, MacCaption can add both 608 and 708 closed captions to the one MPEG-2 file. This feature guarantees compatibility with both HDTV sets and standard definition TV sets that receive DTV transmission through converter boxes.

DTV 608 closed caption data that is inserted into MPEG video is typically copied directly from its analog standard definition video EIA 608 closed caption counterpart.

EIA 608 closed captions for MPEG-2 streams can be encoded with 4 channels of alternate languages these include CC1,CC2, CC3, and CC4 data respectively.

EIA 708 closed captions for MPEG-2 streams can be encoded with 6 channels of alternate languages these include Service numbers 1,2,3,4,5,6. Because MacCaption has the world's first true 708 authoring software engineering it can include text style and opacity options as well as Unicode Asian language settings in the encoding process.

In order to include multiple alternate languages in your encode please populate programs A through F in your MacCaption project. These can be assigned to different closed caption channels in the top menu Caption>Encode Preferences.

MacCaption can currently encode closed captions for the following MPEG formats:
- DVD Closed Captions (*.m2v)
- DVD Style Closed Captions (*.mpg)
- ATSC DTV 608/708 Closed Captions (*.mpg)
- CCube/LSI DVx 608 Linear Closed Captions (*.mpg)
- CCube/LSI DVx 608 Temporal Closed Captions (*.mpg)
- Sigma MPEG-2 line-21 720x512 (*.mpg)

MPEG-2 Video Codecs

If you do not have a good Mpeg codec on your computer, you may consider Main Concept MPEG codec. The codec works well for MacCaption. You may get this codec from www.mainconcept.com/products.shtml.

HD Tapes

Panasonic DVCPRO HD

Captions can be added to DVCPRO HD QuickTime files. You need to use FireWire to send the captioned video to a compatible VTR such as a Panasonic AJ-HD1400. This FireWire operation must be done from MacCaption, and does not work with Final Cut Pro Studio 2. In addition, MacCaption can capture DVCPRO HD video content from FireWire and decode the caption data from it.

DVCPRO HD video content can contain both 608 and 708 caption data and so the process for encoding closed captions to DVCPRO HD should be set for both 608/708. To ensure that the encoding includes both 608/708 go to top menu Caption>Encode Preferences and enable both 608 and 708 options for encoding to DTV.

DVCPRO HD video content can also be encoded with closed captions for the Omneon Spectrum Playout Server with the optional HD-SDI DV100 I/O port attached to the server. The Omneon Specturm Playout Server can translate the user data packets in the DVCPRO HD QuickTime file and converts them to VANC information for HD-SDI playout of closed captions. DVCPRO HD QuickTime files with closed captions captured from the Omneon server can also be decoded by MacCaption.

DVCPRO HD video content can also be encoded with closed captions for the SKY Micro playout board. This board also translates the user data packets in the DVCPRO HD QuickTime file and converts them to VANC information for HD-SDI playout of Closed Captions. Please go to http://www.skymicro.com/ for more information.

DVCPRO HD QuickTime files cannot be edited once they are encoded with closed caption information. To edit these clips please refer to the Assemble Captions section of this manual.

DVCPRO HD is a codec that is compatible with QuickTime and is installed on the Mac with Final Cut Studio 2. To check if your QuickTime file contains the DVCPRO HD codec, open your file in QuickTime player and press Command+I. This option will open an information window with the listing of the formatted codec. If this format reads DVCPRO HD then your file is created with the appropriate codec.

Alternately, DVCPRO HD content can be closed captioned within Final Cut Pro using the Matrox MXO2 board and the Matrox 4VANC audio file that MacCaption can generate and export for the Final Cut Pro timeline. For more information about the MXO2 and closed captions go to www.cpcweb.com/mxo2.

SONY XDCAM HD

Captions can be added to XDCAM HD MXF files which can be played back in the Sony XDCAM HD 1500 VTR.

To caption XDCAM HD follow the directions below:

Go to top menu Caption>Encode Preferences

In the Encode Preferences window makes sure that program A is set to CC1 for 608 Encode Targets and Program A is set to "1" for 708 Encode Service Number Targets.

Enable the checkboxes that say Include 608 captions in DTV export operations and 708 captions in DTV export operations.

Click OK.

Now go to File>Export>HD>Material eXchange format MXF

Save the new Captioned MXF on your desktop, and when prompted select the original MXF.

Once the new MXF with captions is generated the user can simply drag and drop into the mounted professional disc using the OS X finder. Make sure that the file is placed in the clips folder inside the professional disc.

The Sony VTR XDCAM HD 1500 must be set up with specific settings in order to support closed caption data in MXF files. Also, MXF files that are 1080 HD cannot be added to a disc that already contains 720P HD video and vice versa.

To write a file to the PDW-HD1500, you must write the high res MXF file to the Clip folder.
You also need to make sure of the following:

You must set the XDCAM machine's REC FORMAT menu (item 31) to match the file you are writing
        (ie 1080 / 59.94i, 720 / 59.94p, etc).

The deck's red REC INHIBIT light is off

Currently, you cannot mix the following MXF file types on the same disc:

        A. Cannot mix 1080i and 720p MXF files
        i.e. Writing 720 / 59.94p MXF file to disc with 1080i clips on it

        B. Mixing files of different system frequencies (frame rates)
        i.e. Writing 1080 / 50i MXF file to disc with 1080 / 59.94i clips on it

Notes:
1. The following frame rates are "related" and can be mixed together on the same disc:
        A.   29.97p / 59.94p / 59.94i
        B.   25p / 50p / 50i

2. You do not have to format a disc to use a certain MXF file type. The first MXF file copied to the
                Clip folder determines the "disc type" (i.e. is it a 1080i/720 disc, etc). So if you erase all of the
                files in the Clip folder, you can copy anything to the disc

The FTP daemon of the PDW-HD1500 will give you better information about why it won't allow the file to be written (especially if it is a simple configuration problem).

Within the deck inputs and output menus the following settings should be set:

```
652 and 653 (UMID SD and HD VANC Lines) - They should be set to 17H
658 and 659 (EMK SD and HD VANC Lines) - They should be set to 17H
```

Alternately, XDCAM HD content can be closed captioned within Final Cut Pro using the Matrox MXO2 board and the Matrox 4VANC audio file that MacCaption can generate and export for the Final Cut Pro timeline. For more information about the MXO2 and closed captions go to www.cpcweb.com/mxo2.

Proofing your 708 captions from MPEG-2 streams

You can use MacCaption to proof your HD captions. We have a Print to FireWire function in the software that will generate and send an MPEG Transport Stream to a standard off-the-shelf HD TV. The TV will directly decode the HD captions so that you can verify your work. We use a SHARP AQUOS LC-26D7U TV with FireWire input for this purpose.

HD/SD Captioning using Matrox MXO2

Importing Matrox 4VANC audio file into Final Cut Pro and Print to tape settings
MacCaption can export a special audio only file that contains Matrox 4VANC closed captioning data for 608/708 TV broadcast standards. In addition, MacCaption can embed the 4VANC audio channel into a QuickTime movie resulting in a new QuickTime file that contains 8 audio channels. Both of these output files are wrapped in an MOV container and are able to be read by the Final Cut Pro timeline. The audio only Matrox 4VANC has the .MOV extension, but in fact only contains 1 channel of audio data and is read accordingly inside Final Cut Pro.

Once the user imports the MacCaption generated Matrox 4VANC audio file into Final Cut Pro, the sequence settings must be set to support 8 channels of audio with channels 7 and 8 set to mono. To set this operation in Final Cut Pro, follow the instructions below:

1. Start a new sequence or select the sequence opened that contains the video that is ready to be output via the Matrox MXO2.
2. Go to top menu and select Sequence>Settings…
3. Select the "Audio Outputs" tab and change the "Outputs" parameters to 8.
4. Output 7 and 8 should be set to Dual Mono.
5.

6. Press OK.
7. Drag your Matrox 4VANC audio file into any of the audio tracks beneath your video on the Final Cut Timeline. (Preferably "A8")
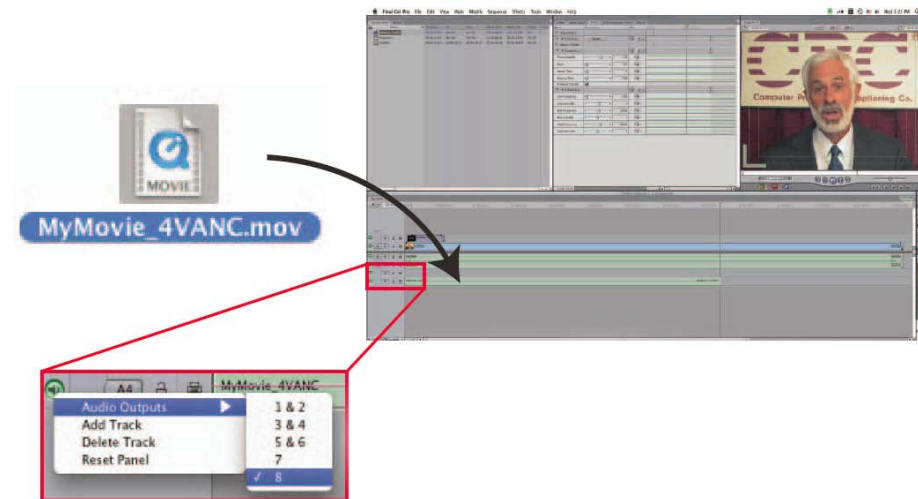
8. Control-click or right-click on the "Source" field to the left of you "A8" or audio track containing the 4VANC audio file.
9. In the drop down menu of the "Source" field select Audio Outputs>8. (This will route your Matrox 4VANC audio file to channel 8 of the MXO2 board for Closed Caption insertion)
10. Go to OS X System Preferences and select the Matrox MXO2 preference pane.
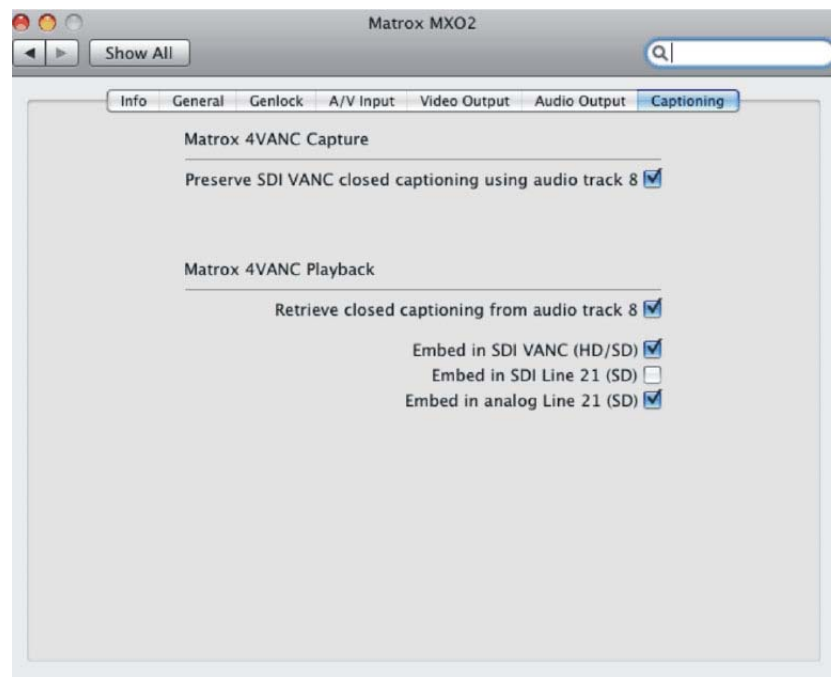
11. Select the "Captioning" tab in the preferences and enable Matrox 4VANC Playback by placing a check box next to "Retrieve closed captioning from audio track 8"
12. Select "Embed in SDI VANC (HD/SD) if you are printing to an HD-SDI compatible VTR (such as an HDCAM, XDCAM, DVCPRO-HD, etc. deck) or appliance (Omneon Server, Optibase Encoder, etc).

13. Select "Embed in SDI Line 21 (SD) if you are printing to an SDI compatible VTR (such as Digital Betacam or DVCPRO50 deck).
14. Select "Embed in analog Line 21 (SD) if you are printing to an analog compatible VTR (such as Betacam SP, Umatic, or SVHS deck) via composite, component, or S-Video.
15. Close the Matrox System Preferences and go back to Final Cut Pro.
16. Print to tape with closed captions. (no rendering required)

The sequence timeline in Final Cut Pro can be in either SD (720x486 or 720x480) or HD (720P, 1080i, or 1080p). The Matrox MXO2 will support closed caption data for any codec or resolution that is compatible with Final Cut Pro and the Matrox MXO2. Some of these include: DV25, DV50, DVCPRO HD, ProRes, XDCAM HD, Uncompressed 8bit and 10bit. Furthermore, changes can be made to the video on the timeline such as color correction and graphic lower third additions without affecting or deleting the 4VANC captions.
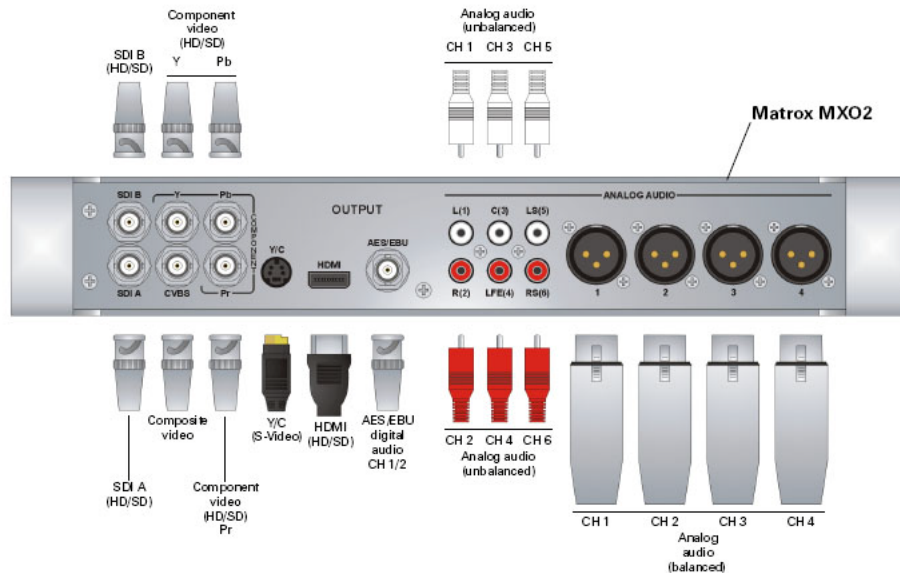
Upconverting and Downconverting video with closed captions using the MXO2
The Matrox MXO2 can upconvert and downconvert closed captions from SD to HD and vice versa along with the video. For example, If there is a 1080i video clip on the Final Cut Pro timeline It can be output to HD-SDI with VANC closed captions, or the video output can be set from the Matrox MXO2 to downconvert the video signal to SD 720x486 with Line-21 closed captions without any rendering. The Matrox MXO2 can output to HD-SDI and its SD analog outputs (composite, component, S-Video) simultaneously with closed captions. The MXO2 HD-SDI outputs will carry the 1080i signal with VANC closed captions, while the analog outputs will carry the line-21 respectively. Although the Matrox MXO2 has two SDI outputs that can both be set to output HD-SDI or standard definition SDI, they cannot be set to output independent formats. The MXO2 user must choose to output either HD-SDI or standard definition SDI from both outputs. However, HD-SDI can be output simultaneously with SD analog using the settings seen below:
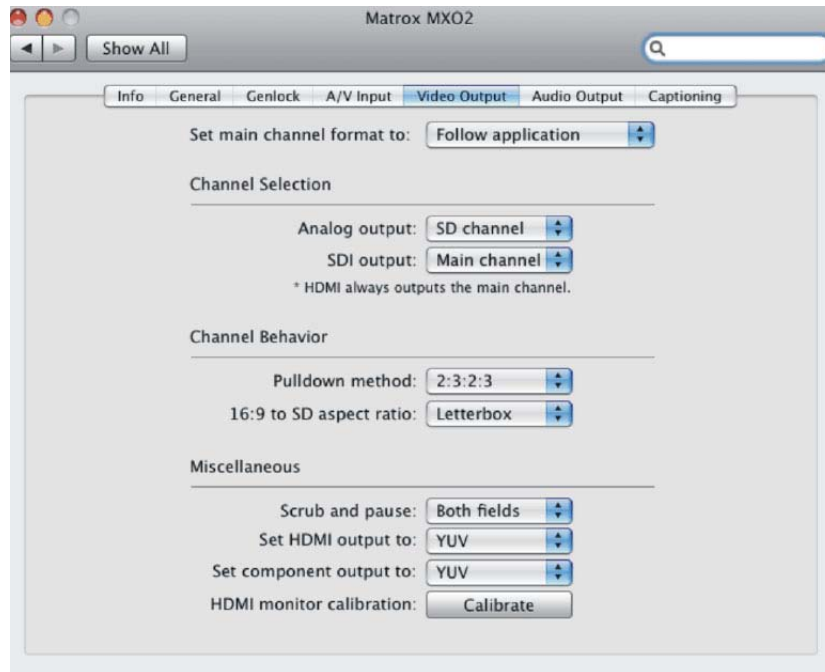
HD/SD Captioning using AJA Kona

To work with AJA KONA 3 and LHi, you need MacCaption DTV, DTV-A, or HD Enterprise, as well as Final Cut Pro 7 and the most recent Kona drivers. Please check the following pages:
http://www.aja.com/support/kona/kona-3-3x.php (KONA 3)
http://www.aja.com/support/kona/kona-lhi.php (LHi)

See details of HD caption workflow on pages 2-4 on KONA Release notes.

Current Status: MacCaption + FCP 7 + KONA Workflow

The Kona cards can output captions in one of 2 ways:

1. Output via the AJA TV program
2. Output via Final Cut Pro 7's "Print to Video" or "Edit to Tape" dialog

Both AJA TV and FCP output methods support either HD **or** SD, but not HD + SD simultaneously.

To export HD closed captions via HD-SDI choose

- QuickTime DTV 608/708 Closed Captions Track

To export SD closed captions choose

- QuickTime 608 Closed Captions (FCP/Podcast/Web)

Initial Steps for All Workflows

1. If you are starting with a FCP project, export your timeline as a QuickTime movie (this can be a reference movie, i.e. not self contained; or self contained if you prefer).
2. Import this QuickTime movie into MacCaption and transcribe & time-stamp your captions as normal.
3. If your MacCaption project doesn't begin at 00:00:00:00 (e.g., most FCP timelines start at 01:00:00:00), you must ripple (Time Code > Ripple Time Code) your project so that the time codes in MacCaption reference 00:00:00:00 as the starting point (i.e. the first caption should start shortly after 00:00:00:00.)
4. For HD captions, you need to check the VANC check box in the KONA 3 Control Panel, and make sure the Primary Format is set to the format you will be outputting (the Kona cards currently can **not** preserve captions when converting the format):
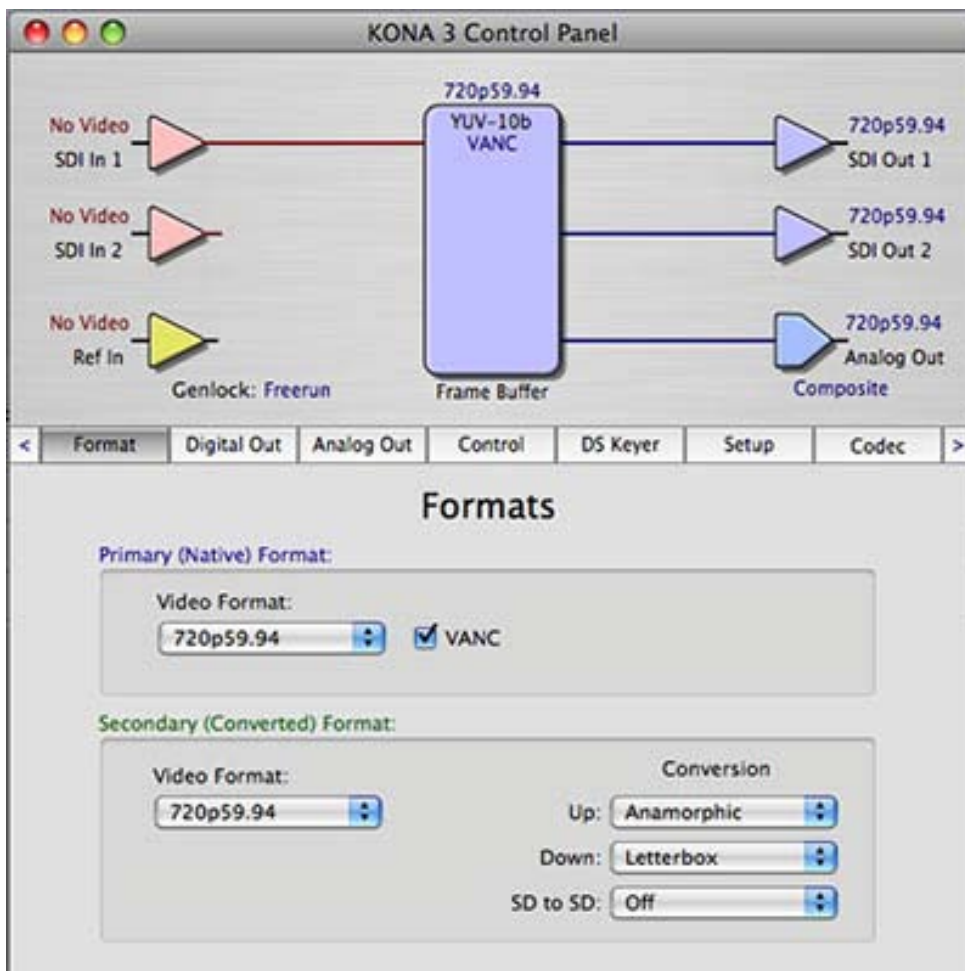
5. If you will be outputting for HD, make sure you have at least one 708 target specified in MacCaption **Caption > Encode Preferences** (usually, Program A to Service 1).
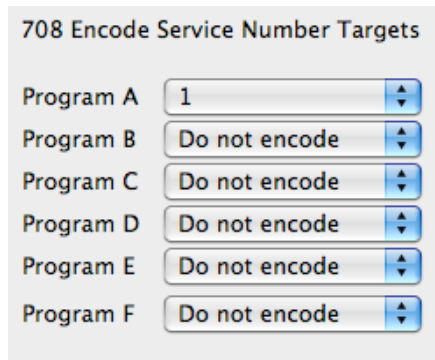
6. If you will be using FCP for SD output, MacCaption must be set to export at least CC1 and CC3 (it will not work with CC1 only). To check your MacCaption settings, go to **Caption > Encode Preferences**, and make sure your screen matches this picture. (If you want to put a different Program, e.g. Spanish on CC2 or CC3, you may do that as well, but you must at least export *something* on CC1 and CC3.)
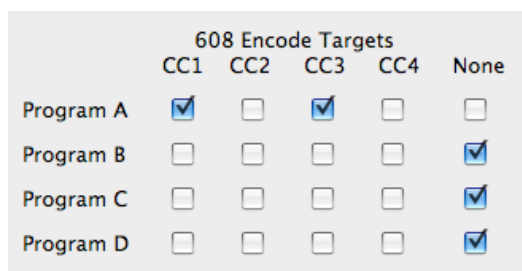
Kona HD workflow

1. MacCaption Export > HD > **QuickTime DTV 608/708 Closed Captions Track**. Your settings should match the picture below:
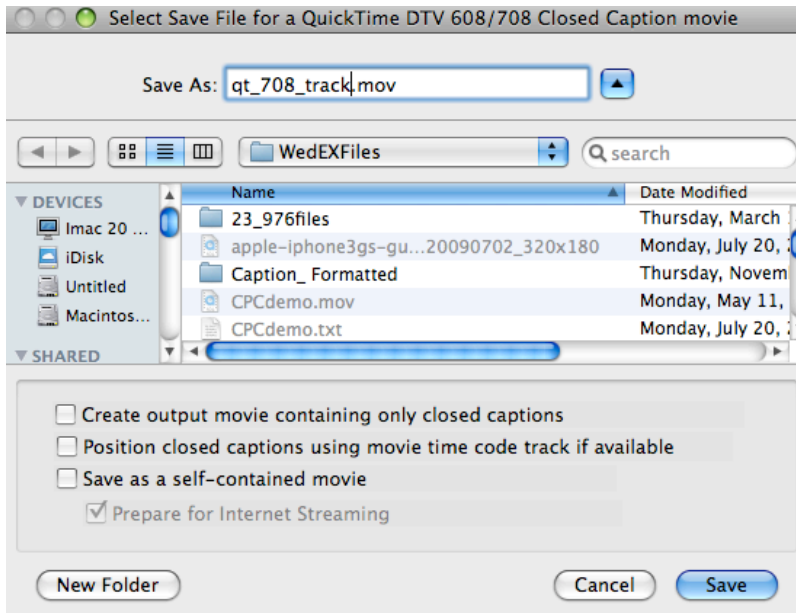
2. **To output via AJA TV:** simply open this movie file in AJA TV and play it out through your Kona card. (Make sure your Display setting is set to the same format as your video file.)

3. **To output via FCP:** select your original time line and make sure your View > Video Playback is set to the same format as your video file, then go to the Print to Video menu.

In the Closed Captioning setting of the Print to Video dialog box, select the QuickTime movie with the DTV 608/708 track that you exported in Step 7 above.
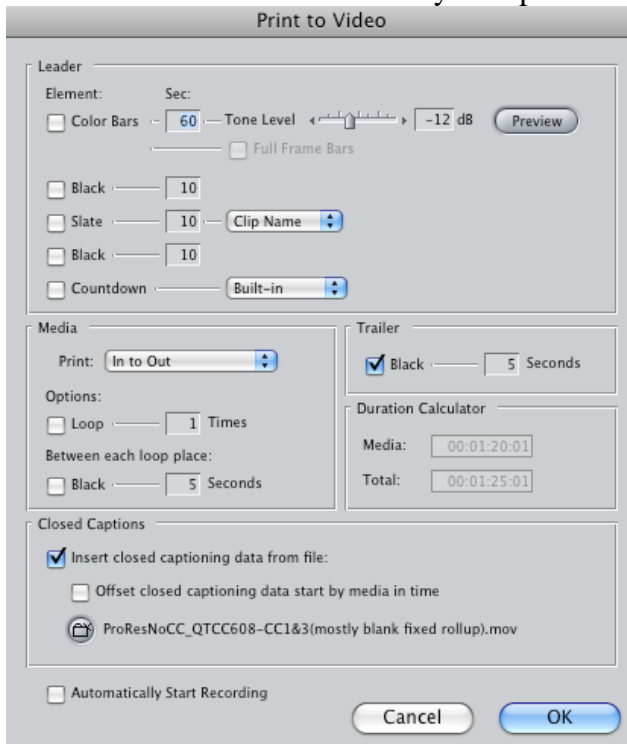
Kona HD-to-SD workflow for FCP7

1. MacCaption Export > Podcast/Web/QuickTime 608 > **QuickTime 608 Closed Captions (FCP/Podcast/Web)**. Your settings should match this picture:
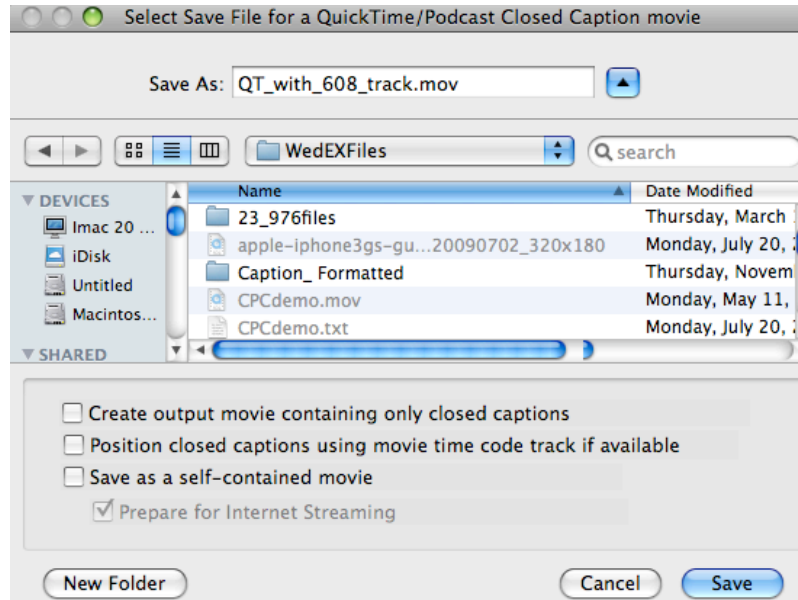
2. To output via FCP, select your original time line and make sure your View > Video Playback is set to **AJA Kona 525i29.97**, then go to the Print to Video menu.
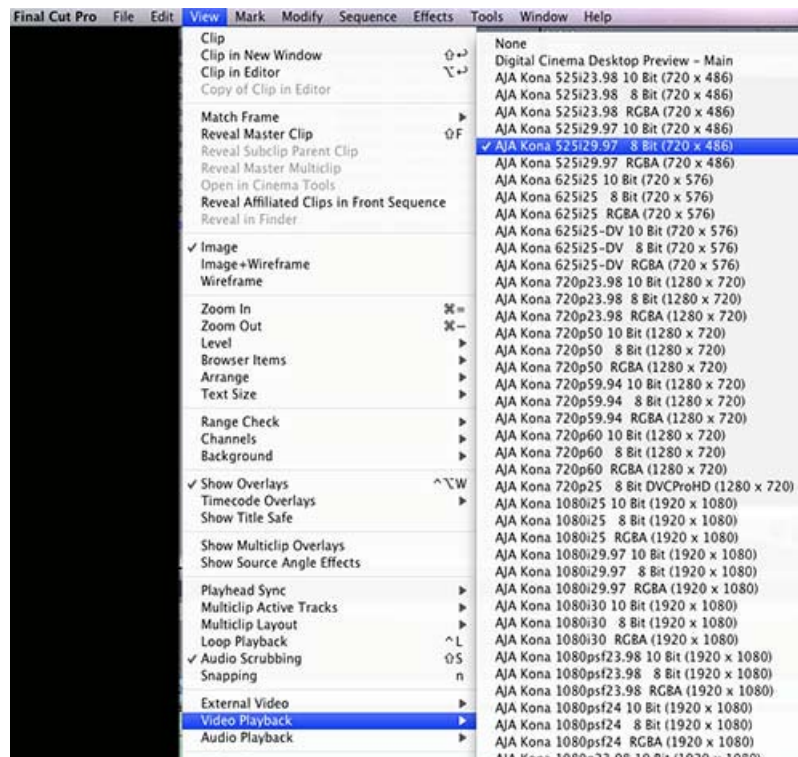
3. In the Closed Captioning setting of the Print to Video dialog box, select the QuickTime movie with the 608 track that you exported in Step 7 above.

Kona SD workflow

1. MacCaption Export > Podcast/Web/QuickTime 608 > **QuickTime 608 Closed Captions (FCP/Podcast/Web)**.
2. **To output via AJA TV**: simply open this movie file in AJA TV and play it out through your Kona card. (Make sure your Display setting is set to AJA Kona 525i29.97)
3. **To output via FCP**: select your original time line and make sure your View > Video Playback is set to AJA Kona 525i29.97, then go to the Print to Video menu.
4. In the Closed Captioning setting of the Print to Video dialog box, select the QuickTime movie with the 608 track that you exported in Step 7 above.

Add Subtitles to Digital Videos

DV

Digital Video format / DV format is video that is transferred in and out of the computer via a FireWire (IEEE 1394) interface.

Use the **Video With Subtitles**, go to **File > Export** menu to add subtitles to video stored in DV format (.dv). When processing Digital Video, MacCaption puts subtitles into a copy of the currently open movie. (Only available if you purchased the subtitle option).

After you export the subtitles to the movie, the **Print to Video** option under the File menu can be used to write the movie to a videocassette recorder (VHS, Beta SP, MiniDV, DVCAM, or DVCPRO) with a DV Converter connected with a FireWire cable. Connect the outputs from the converter to the inputs of your video recorder.

Go to **File > Print to Video** and open the movie that you created with MacCaption. Connect the outputs from your recorder to a TV monitor so you can watch exactly what you are recording. Play the movie to test your connection to your recorder. Once you have established the connection (i.e. - you can hear and see the movie through the monitor), cue the movie at the beginning of the movie. Press record on your recorder and then start playing the movie. When you play back the video from the DV VCR, the VCR converts the digital video signal to an analog video signal and puts the embedded subtitles onto the analog video signal.

Digital Video consists of video that is formatted with the DV codec and consists of video that is 720 pixels across by 480 lines high.

FCP using Apple XML Format

MacCaption can create an XML file containing subtitles that can be directly imported by Apple Final Cut Pro.

First create a finished caption project using MacCaption. Then use File > Export > Apple XML Interchange Format to export an XML file.

In Final Cut Pro use File > Import > XML to import the XML file created by MacCaption and look for the subtitles in your asset bin.

Annotation Edit FCP Subtitle plugin
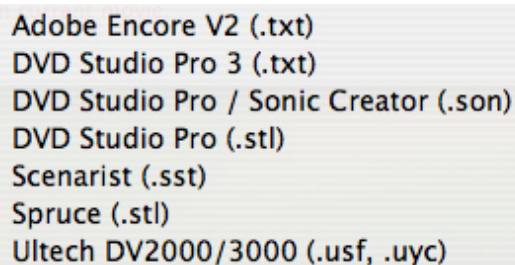
MacCaption supports Annotation Edit FCP Subtitle plugin for Apple XML Interchange Format export. The FCP plug-in for Annotation Edit will need to be installed and can be found at http://www.zeitanker.com/. This plug-in is free and must be placed in Library >> Application Support >> Final Cut Pro System Support >> Plugin folder. This enables real-time text color, font, and outline functionality for Apple XML Export from MacCaption. MacCaption also supports CGM Text effect plugin for Apple XML Interchange Format export.

TI DLP using CineCanvas XML File

With MacCaption-NLE and MacCaption-HD you can add subtitles to a digital cinema using Texas Instruments DLP Cinema Technology. MacCaption can export a CineCanvas XML file. This file can be used to create very sharp subtitles on Digital Cinemas.

DVD/DV-2000/DV-3000

You can add subtitles to DVD using one of the following DVD authoring systems. You can also add subtitles to video using Ultech DV-2000/DV-3000. DV-3000 is now sold by Link under the name HDE-3000.

```
Adobe Encore V2 (.txt)
DVD Studio Pro 3 (.txt)
DVD Studio Pro / Sonic Creator (.son)
DVD Studio Pro (.stl)
Scenarist (.sst)
Spruce (.stl)
Ultech DV2000/3000 (.usf, .uyc)
```

After you export DVD subtitle files for your DVD authoring system, bring the file(s) to your DVD authoring system and follow the instructions on how to add the subtitles to the DVD. Below is a brief summary for DVD Studio Pro.

For Ultech DV-2000/DV-3000 and Link HDE-3000, please check the respective manuals on how to add the subtitles to the video directly.

Subtitle with DVD Studio Pro

1. Go to *File >> Export* and choose the *DVD Subtitles >> DVD Studio / Spruce* option to export out a .stl file.
2. In the "Caption Data Lower Limit" window, leave the box unchecked and the time codes at 00:00:00:00, click OK.
3. Open your DVD Studio Pro project and import the movie (to the assets folder) that you used to create the time-stamped .stl file. Drag that movie to your timeline.
4. Double-click on a subtitle stream (on the timeline) approximately where you want the first subtitle to appear.
5. From the Inspector, click the "General" tab, at the bottom choose the language from the drop-down menu.
6. Click on the "Import Subtitles" button and select the .stl file that you exported from MacCaption, click OK.
7. You will see the individual subtitles appear on the timeline

Note – You can edit the subtitle text and or style settings by double-clicking on the individual subtitle (See Chapter 13 in the DVD Studio Pro manual for details).

Adding Captions to Videos for Webcasts

You can export captions to videos for webcast for the following types of videos.

Flash Text (.txt)
Flash XML (.xml)
Google (.srt)
RealText (.rt, .smi)
QuickTime (.txt, .smi)
Windows Media Player
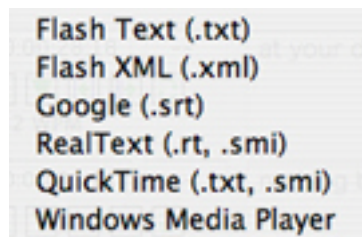
Flash Video.

There are two exports for Flash video. The export to Flash (.txt) is an old option. The .xml is a much more informative export which retains caption positions too. Here we will describe how to caption a Flash video with an XML.

You will need these 4 items to caption a Flash video:
- MacCaption software

- Captionate (This is the program that will allow you to embed captions inside your .flv files. You can find it here: http://www.buraks.com/captionate/6.html)
- Macromedia Flash Professional 8 or higher (This is the program that will allow you to build the .swf and/or .html files using your .flv video. You can find it here: http://www.adobe.com/products/flash/)
- Skins for FLV Playback that support Captionate
  You can download them from the following link:
  http://blogs.adobe.com/accessibility/assets/CaptionedFLVSkins.mxp
  Just double click the .mxp to install after you download

Creating an .flv using Macromedia Flash 8 Video Encoder
- If you purchased Flash Professional 8, it should come with Macromedia Flash 8 Video Encoder
- You can use that to encode almost any type of video into an .flv file
- Open Flash 8 Video Encoder, click Add, and choose your video
- You can add as many videos as you want and the Video Encoder will convert all of them into .flv videos
- If you don't have any specific video settings you want to set, just use the default Medium Quality (400kbps)
- After you have all your videos added in, just click Start Queue

Creating an .xml using CaptionMaker
- CaptionMaker cannot play .flv videos so use your original video to time, position, and format all your captions inside CaptionMaker
- When you are finished, go to *File >> Export DVD/DV2000/Webcast Subtitle* and choose Webcast - Flash XML for Captionate from the pull down menu

Combining the .xml with the .flv
- Run Captionate and go to *File >> Open* and choose to open the .flv video you converted earlier
- Go to *File >> Import >> Captionate XML* and choose the .xml file you just exported from CaptionMaker
- After it imports all your captions in go to *File >> Save*
- Now all of your captions are saved inside your .flv video

Creating a .swf and an .html file using Macromedia Flash
- Run Macromedia Flash and choose to start a new *Flash Document*
- Make sure to save this project in the same folder as your .flv video
- From the *Components, & Actions, & Properties & Parameters* panel, go to the *Components* tab
- Expand FLV Playback – Player 8 and drag the FLVPlayback component from the tab into your work area
- Now that you have a component to work with, go over to the *Parameters* tab and under *Content Path* put the full filename of your .flv (ex: MyVideo.flv). You should not include the entire path to where your .flv is located. Just put the name of the actual .flv

- Then under *Skin* choose any skin that begins with the word Captioned
- If you want your captions to appear over your video, choose a skin that contains the word External. If you want your captions to appear below the video, choose a skin that contains the word Over. In either case you can choose to auto-hide the video control panel by setting the Parameter *skinAutoHide* to true.
- After that you can go to *Control >> Test Movie* to see a sample of what your video will look like.
- Press the CC button to turn your captions on or off
- Once you are ready to create the final files go to *File >> Publish Settings* to confirm the names and types of files you want to export
- Then go to *File >> Publish* to actually create them

Playing your finished captioned flash videos
- Make sure all 4 of the following files are in the same folder:
    1. The .flv video
    2. The .swf file for your video
    3. The .html file (for those who exported .html)
    4. The .swf file you chose as your skin
- Then just double click the .swf file to bring up a player in flash, or double click the .html to bring up the flash player inside your web browser (IExplorer, Firefox, Safari, etc)

Note
It is extremely important to remember that when you are building your project in Macromedia Flash that you do not include the entire path to your .flv in the *Content Path* section of the *Parameters* tab. Doing so will make the video work perfectly fine on your computer, but it will not work for anyone else.

Sample Flash video with captions:
http://www.cpcweb.com/Webcasting/Webcast_Samples/All/Flash_CPC_Demo_Video.html

YouTube/Google Video

This feature provides a direct workflow to export a .srt file for Google video.

Register with Google Video
Register with Google video at http://video.google.com. Once you register, your username will be your current e-mail address. The e-mail address is not necessarily a gmail.com address.

You will be sent a confirmation email once you finish registering. Please confirm through this e-mail before you upload any video.

Compress video file for Google Video Upload

Google guidelines for videos accepted: Goggle accepts AVI, MPEG, QuickTime, Real, and Windows Media. If your video file is over 100 MB, please use the desktop uploader.

Create an *.SRT (Subrip)
From MacCaption, use the Export >> Webcast >> Google (*.srt) option to create an .srt file like below.

0:01:23.000,0:01:25.000
Text shown at 1 minute 23 seconds into the video, for 2 seconds

0:02:20.250,0:02:23.8
Text shown at 2 min 20.25 sec, until 2 min 23.8 sec

0:03:14.159
Text shown at 3 min 14.159 sec for an undefined length of time.

Upload subtitles on Google video event viewer page

https://upload.video.google.com/Status

It is not necessary to do an upload of the UTF-8 file. You may also cut and paste the text into a window if the upload feature is not working. Please allow Google a few minutes to format the txt for flash CC and also to compress your video to Flash.

For more detailed information directly from Google please click on the link below:
http://video.google.com/support/bin/answer.py?answer=26577

Sample of Google video with captions
http://video.google.com/videoplay?docid=5827384524886853570

QuickTime Text Track

MacCaption produces QuickTime text track captions directly from the text in the Caption Text Area. Choose **File > Export > Movie with Text Track** to export a QuickTime movie containing a text track. The exported movie is a movie that consists of the text track itself and pointers back to the original movie's video and audio tracks. To make this movie totally self contained use QuickTime Pro's Save As feature and save the movie as a Self-contained movie.

Re-sizing Video and Text Track

Choose the desired Font type from **Display > Font** before starting the following steps.
File > Export > Movie with Text Track
Name file and click Save

The Text Display Options window will appear;
In the Text Box Size and Location areas, we recommend;
Font Size: 30
Style: Plain
Justification: Center
White Font on Black background
In the Text Box Size and Location area, you can adjust the size and placement of the text track (not the video screen size- that can be done in QuickTime Pro)

The default settings are as follows:
Horizontal size: 720
Vertical size: 160
Offset from left: 0
Offset from top: 480
Adjust the size of the video screen and/or text track size

Open your exported movie in QuickTime Player to make sure that your features have been enabled.

Open the movie's properties by selecting Window (from the tool bar), then Show Movie Properties (or by pressing the Apple button and the letter "J"). The Properties window will appear. Using the Properties window you can further adjust the text track appearance if necessary.

QuickTime Movie

MacCaption produces text captions for QuickTime directly from the captions in the Caption Text Area. Choose the **Export > Webcast > QuickTime** option in the File Menu to export captions for QuickTime.

MacCaption creates two files for Webcast > QuickTime: One is a file ending in ".txt" and the other is a file ending in ".smi."

QuickTime Webcast also requires the name of a QuickTime movie to play. This movie can be specified as the currently opened movie in MacCaption, a specific movie in the Macintosh file system, or a default movie named 'video.mov'.

Choose the desired Font type from **Display > Font** before starting the following steps.

File > Export > Webcast > QuickTime
Name txt file and click Save
Name smi file and click Save
Choose the source of the QuickTime movie to play and click OK
The Text Display Options window will appear;
In the Text Box Size and Location areas, we recommend;

Font Size: 14
Style: Default
Justification: Center
White Font on Black background

If the style is set to Default each caption text's style is taken from the style of the caption itself instead of from the style pull down menu. If the justification is set to Default the justification of each caption is taken from the position of the caption text itself instead of from the justification pull down menu.
The default settings are as follows:
Horizontal size: 720
Vertical size: 160
Offset from left: 0
Offset from top: 480
Adjust the size and/or location of the text box and click Apply
When you are finished adjusting the text placement click Done
Open the exported smi file in QuickTime Player and play the movie while viewing the caption text.
The following is an example of a ".txt" file generated by MacCaption.
{QTText}{font: Arial}{size: 24}{plain}{justify: center}
{textcolor: 65535, 65535, 65535}{backcolor: 0, 0, 0}
{timescale: 100}{width: 720}{height: 160}

[00:00:00.00]
[music][music]
[00:00:07.40]
I'M AT THE LEFT
OF THE SCREEN.
[00:00:09.17]
SO CAPTIONS
OF WHAT I SAY
[00:00:10.50]
APPEAR AT THE LEFT
OF THE SCREEN, TOO.
When you open the.smi file with QuickTime Player the text will display when your QuickTime movie plays.

Sample examples are available on the MacCaption distribution CD.

Real Video

MacCaption produces text captions for RealVideo directly from the captions in the Caption Text Area. Choose the **RealText File** option in the File Export Menu to export captions for RealText.

MacCaption creates two files for RealText: One is a file ending in ".rt" and the other is a file ending in ".smi."

When you click on the .smi file your text will display when your RealVideo movie plays. But if you put the smi file on the web, you can create another dummy .rm file. See the details below.

Sample example of a .smi file (RealVideoDemo.smi)

The .smi file contains the name of the .rt file and the video file.

```
<smil>
  <head>
    <meta name="author" content="CPC CCaption"/>
    <layout>
      <root-layout height="360" width="350" background-color="black"/>
      <region id="top" width="340" height="250" left="5" top="0" />
        <region id="video" width="340" height="240" left="5" top="5"
        fit="fill"/>
      <region id="bottom" width="340" height="270" left="5" top="255" />
    </layout>
  </head>

  <body>
    <par>
      <video src="RealVideoDemo.mpg" region="video"/>
      <seq>
      <textstream src="RealVideoDemo.rt" region="bottom" />
      </seq>
    </par>
  </body>
</smil>
```

Sample example of a .rt file (RealVideoDemo.rt)

```
<window type="teleprompter"
      duration="41.00"
      width="320"
      height="324"
      loop=true
      bgcolor="black"/>

<time begin="0.00" />

<font face="Arial" size=4 color="white">

<center/>

<time begin="7.00" /><br/><clear/>I'm at the left<br/>of the screen.
<time begin="8.96" /><br/><clear/>So captions<br/>of what I say
<time begin="10.30" /><br/><clear/>appear at the left<br/>of the screen, too.
<time begin="13.53" /><br/><clear/>Now I'm at the right<br/>of the screen,
<time begin="15.50" /><br/><clear/>so my captions appear<br/>at the right.
<time begin="17.83" /><br/><clear/>
<time begin="18.70" /><br/><clear/><i>Now I am off screen.</i>
```

```
<time begin="20.53" /><br/><clear/><i>To indicate that<br/>I'm off screen,</i>
<time begin="22.20" /><br/><clear/><i>whatever I say<br/>is italicized.</i>
<time begin="24.10" /><br/><clear/>Now my name appears at<br/>the bottom of the
screen,
<time begin="27.00" /><br/><clear/>we put captions<br/>of what I say at the top,
<time begin="29.50" /><br/><clear/>so that my name<br/>is not covered by captions.
<time begin="32.46" /><br/><clear/>Up until now, we have been<br/>using pop-on
captions.
<time begin="36.53" /><br/><clear/>When a new caption pops on,<br/>the old caption
disappears.

</center>

</font>
</window>
```

Sample example of a .rm file (RealVideoDemo.rm)

If you wish to host this RealVideo with captions on the web, yon would need
to create another file .rm that should contain one line as below:

`http://www.website.com/RealVideo/RealVideoDemoLink.smi`

Hosting the RealVideo files on the web

Copy all four files to the folder RealVideo on your web site www.website.com:

RealVideoDemo.rm

RealVideoDemo.rt

RealVideoDemo.smi

RealVideoDemoLink.rm

**Now make a link to the file RealVideoDemoLink.rm and when you click on this link,
RealVideo is going to be launched and display the video with captions.**

Sample examples are available on the MacCaption distribution CD.

Windows Media Video

MacCaption produces text captions for Windows Media Player directly from the captions in the
Caption Text Area. Choose the **Webcast > Windows Media Player** option in the File Export
Menu to export Windows Media captions. MacCaption can play the video with captions in three
different ways. Simply upload the files created by MacCaption and the video in the same folder
on the web and make a link to the appropriate file.

You have three choices.
1. Play video with captions in standalone WMP. Two files .asx and .smi are created. Make a
   link to the .asx file to see the Webcast with captions. To test the files, place all files (.asx,

.smi and .wmv) in one folder and double-click on the .asx file. The video will play and display the captions.

2. Play video with captions below the video in WMP embedded in Internet Explorer. Two files .html and .smi are created. Make a link to the .html file to see the Webcast with captions. To test the files, place all files (.html, .smi and .wmv) in one folder and double-click on the .html file. The video will play and display the captions.

3. Play video with captions on the side in Book format in WMP embedded in Internet Explorer. Three files .html, .dat and .smi are created. Make a link to the .html file to see the Webcast with captions. To test the files, place all files (.html, .dat, .smi and .wmv) in one folder and double-click on the .html file. The video will play and display the captions.

Sample examples are available on the MacCaption distribution CD.

To see captions on Windows Media Player, make sure to turn the captions on. For different versions of WMP, the steps to turn caption on are different. For details, check the link: www.cpcweb.com/wlive/WMPSwitches.html.

Importing Captions

Retrieve Captions from a DV Movie

(Real Time Decode over FireWire)
MacCaption will display and decode video and its associated closed captions, Program Name and V-Chip information coming in over FireWire. To decode closed captions from a DV movie over FireWire:

- Attach a FireWire device such as a DV camera or DV VCR to the computer FireWire port and turn it on.
- Under the **File** menu, choose **Real Time Decode** and a Decode Window will appear.
- Start sending a video source to the FireWire port and watch the video in the Decode Window.
- Click the *Show Captions* option to see the closed captions in the video.
- Check the *Save Captions* option to begin saving the closed captions.
- Uncheck the *Save Captions* option to stop saving closed captions.

Many Digital Video cameras and VCRs will convert an analog signal to a digital FireWire signal. To watch a real time TV broadcast with your computer, connect the analog video and audio output from a VCR to the analog video and audio input of your DV camera or DV VCR and connect the Digital/FireWire output of your camera to your computer. In the MacCaption Decode Window you can watch a television broadcast with its associated closed captioning.

If Closed Captions do not appear, verify that

- Your analog or DV video signal actually contains closed captions. You can do this by playing your analog or DV video into a TV that has its closed caption decoding feature enabled. If you are using DV you can verify that your DV record/playback device is closed caption capable by recording a TV broadcast that contains closed captions and then playing it back into a TV over the composite video input and watching for closed captions.
- Your analog to DV converter hardware is capable of converting an analog video signal that contains closed captions into a DV data stream that contains closed captions.

Retrieve captions from an NLE 720x486 movie

MacCaption will decode the closed caption information contained at the upper lines of a full frame 720x486 QuickTime Movie. This information consists of an identifier of seven small white dashed lines followed by two 8 bit characters that are also represented by small dashed lines.

MacCaption searches for the upper most closed caption data line in the input file and then decodes the closed captions in the rest of the file. To inhibit auto search and use the Row and Column that has been previously manually set in the Preferences/NLE tab check "Inhibit auto scan for first caption Row and Column" in the import file input dialog.

Decoding closed caption data from an NLE 720x486 movie can be used for determining the Row and Column to set in the Preferences NLE tab for enabling MacCaption to generate closed captions for a particular non linear editing system. To do this:

- Import a movie containing closed captions into your NLE system
- Using your NLE system make a full frame 720x486 29.97 frames per second QuickTime movie
- Using MacCaption decode the closed captions in the QuickTime movie and have MacCaption determine the Row and Column of the closed captions.

MacCaption is now set up to export properly placed closed captions for use with your NLE.

Retrieve captions from a MPEG-2 movie

MacCaption will decode the closed caption information contained in MPEG-2 video. Go to File >> Import option and choose one of your desired options – DVD, DTV 608, DTV 708, CCube, Sigma MPEG-2, or SCTE 20 608 depending on your video source. You will see captions appear on the screen after decoding is completed. To decode alternate channels of captioning like CC2, CC3, CC4 or Service number 2,3,4,5,or 6, go to top menu Caption>Set Decode Channel and Caption> Set Decode Channel Service Number.

Retrieve captions from HD movie

MacCaption will decode the closed caption information contained in an HD QuickTime file. Go to File >> Import option and choose one of your desired options – XDCAM HD Material eXchange Format (.mxf), DVCPRO HD (DV100), QuickTime 608/708 track, and Matrox 4VANC depending on your video source. You will see captions appear on the screen after decoding is completed. To decode alternate channels of captioning like CC2, CC3, CC4 or Service number 2,3,4,5,or 6, go to top menu Caption>Set Decode Channel and Caption> Set Decode Channel Service Number.

To retrieve captions from XDCAM HD Material eXchange Format (.mxf) simply connect your Sony XDCAM HD VTR to the FireWire port of your Mac and mount the Professional Disk in the Finder. Once the Professional Disk icon appears on your desktop, go to the Clips Folder and copy one of the captioned MXF files to your desktop. Once it is finished copying, go to File>Import>Material eXchange Format (.MXF) in order to browse and open the closed captioned MXF with MacCaption.

To retrieve captions from DVCPRO HD (DV100) QuickTime files, you must capture the video from FireWire using MacCaption. Panasonic VTR 1400 DVCPRO HD is compatible with

closed captions. Once you have captured the QuickTime file, go to File>Import DVCPRO HD (DV100) Closed Captions.

Similarly, DVCPRO HD QuickTime files with closed captions captured through the Omneon Spectrum server are able to be decoded using MacCaption File>Import> DVCPRO HD (DV100) Closed Captions option.

QuickTime HD files containing the DTV 608/708 closed caption track can also be decoded using File>Import>QuickTime DTV 608/708 closed captions option.

QuickTime HD compatible Podcast files containing 608 closed caption track for QuickTime can be decoded using the File>Import>QuickTime/Podcast Closed Captions (.mov, .m4v).

QuickTime HD files captured through the Matrox MXO2 containing 4VANC audio caption data can be decoded using the File>Import>Matrox 4VANC Closed Captions. When capturing closed captioned HD video through the HD-SDI input of the MXO2, go to the Mac system preferences and select the Matrox options to include the closed captions in audio track 8. Once in Final Cut Pro export a reference QuickTime Movie to the desktop to decode the HD closed caption data in MacCaption.

Capture Video
(Creating a QT movie)

Connect the FireWire cable to your hard drive and to the DV converter (DV in/out).
Connect the video player outputs to the DV converter's inputs (R, L and Video) and turn on the DV Converter. Cue your video tape to about 10 seconds before you want to start recording.

Go to **File>Capture Video...**   The MacCaption Capture Window will appear.
Note - If the Capture Window does not appear and you receive an error message, check all of your connections (FireWire, inputs, outputs, power on the converter and the player).

Click on the *Record* button at the bottom of the Capture Window. MacCaption will then ask you to name the file that you are about to create. Name the file, select the location and click save. Press play on your player and you will see a multi-colored progress wheel spinning.

This means that MacCaption is now capturing the audio and video that you are sending through the converter. You will also see the video, from your player, in the Capture Window.
You will not be able to hear the audio from your drive, that's OK.
When your video is completed, simply click anywhere in the Capture Window to end the capture. Then minimize MacCaption and open the movie that you created to check the video and audio.

Captioning with an External Encoder

Hardware Encoders Supported by MacCaption

- Link Electronics PCE 845-D/885/890 and other encoders
- EEG Smart Encoders
- SoftTouch Hubcap Mag (Decoder to create open captions only)

Setting Up Link PCE 845-D

- Plug a BNC cable from the Video Out on your play deck to the *NTSC IN* slot on the Encoder.
- Make sure the *MODE* switch is flipped to *NTSC*.
- Plug a BNC cable from the *ENCODER* slot under *OUTPUTS* to the Video In on your record deck.
- Plug a Straight Serial Data Cable from the *TO COMPUTER* slot on the Encoder into the Serial Data Port on your computer.

Notes
  - If the Video Out and Video In slots on your play and record decks are RCA, you will have to get BNC to RCA Adapters or BNC to RCA cables. These are common cables and can be found at your local electronics store.
  - If you are using SVHS, use the *SVHS IN* and *OUT* slots and make sure to flip the switch to *SVHS* under *MODE*.

Setting up SoftTouch Hubcap Mag

- Plug a BNC cable from the Video Out on your play deck to the *Video In* slot on the Encoder.
- Plug a BNC cable from the *Video Out* slot on the encoder to the Video In on your record deck.
- Plug a Straight Serial Data Cable from the *Data Port* slot on the Encoder into the Serial Data Port on your computer.

Notes
  - If the Video Out and Video In slots on your play and record decks are RCA, you will have to get BNC to RCA Adapters or BNC to RCA cables. These are common cables and can be found at your local electronics store.

Initializing the Encoder in MacCaption

Now that you've got your encoder physically set up, it's time to activate it in MacCaption. Go to the *Caption* menu and select *Device...* now select your encoder. Then go to *Configure* and select the correct port that your device is connected to. Each encoder's configuration is defaulted to the correct settings for Baud rate, Data bits, Parity, and Stop bits so leave those untouched unless you need to change them for a specific reason. When you have set the correct configuration, go to the *Caption* menu again and choose *Initialize Device*. If you select this and nothing happens, that means your device has been successfully initialized, otherwise an error message will pop up.

What to do if your Mac doesn't have a Serial Data Port

Some Mac notebooks and systems do not come with a Serial Data Port. If you are operating on a desktop, you may purchase a PCI card with a Serial Data Port on it and install it. If you are using a notebook and cannot install a serial data port, we recommend that you purchase a Serial to USB device. These devices plug into a USB slot and have a number of Serial Data Port slots on them. We recommend using the *Keyspan* brand Serial to USB adapters as these are the ones we used while developing these functions.

Tape to Tape with a Transcript

Linear captioning with the MacCaption works the same way as post production captioning, the only difference is that when you hit the "+" key, you will be sending the caption out to the encoder for broadcast or tape instead of time coding it. Simply import your text file into MacCaption and format the entire text file accordingly as you would for any post production job. Now make sure your hardware encoder is setup properly and that you have your video source going into the input on the encoder and the output going to your record deck. When you are ready to begin recording captions, simply press play on the play deck, press record on the record deck, and as you hear the first word of each caption, hit the "+" key to send that particular caption to the hardware encoder. If you mess up you will have to stop and rewind both tapes to the same point and start from there again.

Live Captioning

With a Transcript

This works the same exact way as the Tape to Tape method, except instead of setting up a record deck to the output of your encoder, you will be sending your output signal from the encoder to a deck for broadcast.

On the Fly Without a Transcript

Make sure your encoder is setup correctly. You may refer to the earlier sections in this chapter for specific instructions on how to setup your particular encoder. Once it is setup, go to *Caption >> Device* and select your encoder and configure it if necessary, then go to *Caption >> Initialize Device*. Once your encoder has been initialized, you may go to *Live Caption Options* and make any final adjustments before beginning. When it is time to begin Live Captioning your program, go to *Caption >> Live Caption* or select *Live Caption* from the *Control Mode* panel on the main MacCaption interface. Once *Live Caption* has been activated, anything you type will be sent to the encoder and output. Based on the number of characters you specified per line, once you have typed that many characters, the full line will be output to the screen.

Speech Recognition with MacSpeech

If you are using MacSpeech (also known as iListen) for real-time speech recognition captioning, the only thing you have to remember is to keep the MacCaption window on top. As long as the MacCaption application is the current window on top, anything you say into the microphone will be typed into MacCaption. And in Live Caption Mode, anything that is typed into MacCaption will be sent out to the encoder.

Changing the Position on Screen of the Caption in Live Caption Mode

When doing Live Captions, sometimes it is necessary to move the position of the caption on screen. For instance if the captions are rolling up from the bottom of the screen and at the same time a phone number appears at the bottom of the video, it is the job of whoever is doing the captioning to move the captions to the top. In the Caption >> Live Caption Options menu you can see a list of all the options for moving captions. These are all hot-keyed so you can make quick changes accordingly. To move captions up and down or side to side you can simply use the arrow keys. To move captions to the very top or bottom, use the Apple+T or Apple+B commands.

Switching Between Pre-prepared and Live Captions on the Fly

If you already have a script for a portion of a Live Broadcast, you can use that in addition to captioning on the fly using a real-time method. You can load your script into the MacCaption beforehand and as you are sending out the live captions, when it comes time to use your pre-prepared script, you can hit the "+" key and send out the captions you already have loaded line by line. To switch back, simply begin typing or speaking again.

Menus

Preferences

There are three tabs in the Preference Dialog; the *General* Tab, the *Display* Tab and the *NLE* Tab.

General Tab

General	I/O	Display	NLE	Remote

- Preserve Movie Timecode
- Remove trailing blanks in captions
- Open last .cca file on program launch
- Adjust video timing in FCP captured movies
- Auto save a copy every 10 minutes
- Log Message Window

Caption Timecode Sync Function Key is F12
User Time Stamp Frame Adjustment is 0

(Scratch Disk)   Macintosh HD:Users:username

The selections in this tab affect the general operation of MacCaption.

Preserve Movie Timecode

The **Preserve Movie Time code** option preserves the current movie's time code when importing closed captions and calculating caption offsets and caption positioning. If this option is not selected a starting time code of 00:00:00:00 is used. A movie's starting time can be changed with the Set Movie Time option in the Special Menu.

Remove trailing blanks in captions

This deletes any trailing blanks at the end of a caption.

Adjust video timing in FCP captured movies

Allows you to automatically adjust timing to Final Cut Pro movies.

Auto save

The **Auto save** a copy every **N minutes** option automatically saves a copy of your project every N minutes.

Caption Timecode Sync Function Key

Caption Timecode Sync Function Key is the [+] key near the keypad by default. But you can assign any function key of your choice.

User Time Stamp Frame Adjustment

User Time Stamp Frame Adjustment Time Stamp Frame Adjustment is inside the Preference menu. This feature can compensate for your reaction time when pressing the [+} key to time code a caption file – as long as your reaction time is consistent. For example, if you consistently press the [+] key 10 frames after the time it should ideally be pressed to sync the audio and captions, then set the time frame adjustment to –10. The software will automatically subtract 10 frames from the time code each time you press the [+] key, thereby compensating for your 10 frame lag time. Caution: if there are multiple users of the software and each has a different reaction time, you should reset the Time Stamp Frame Adjustment to zero after each use of the software so as not to throw off the timing of the next user!

Scratch Disk

Sets the folder on one of your local hard drives which will be used as the scratch disk. This folder is used for temporary files during some import and export operations.

I/O Tab

General	**I/O**	Display	NLE	Remote

[ ]   Always ask for video capture device

Video Playback : [Apple FireWire NTSC   ]

Always ask for video capture device

If checked, MacCaption will always ask you which video capture device to use.

Video Playback

Allows you to choose the playback mode for your video when using the "Print to Video" function. Choose between Apple FireWire NTSC, Apple FireWire PAL, Apple FireWire DVCPRO NTSC, Apple FireWire DVCPRO PAL, and Apple FireWire DVCPRO-HD.

Display Tab

General	I/O	**Display**	NLE	Remote

- Show Errors
  - No Caption Type
  - Line Length
  - No Starting Time
  - Out of Sequence
  - Too Many Lines. Max is [4]
  - Erase Too Long
  - Illegal Closed Caption Character
  - Caption Overlaps Scene Transition
  - Non Optimal Character Sequence

- Play a sound when a long operation completes
- Disable Help Tags
  (Choose Selected Text Cell Color)

This Display Tab controls the type of errors that are reported for individual captions in the caption text area. Select the error to include it. All errors can be disabled by deselecting the Show Errors check box.
The caption errors are:

- No Caption Type - The caption Type is missing
- Line Length - A caption is more than 32 characters in length
- No Starting Time - The caption does not have a starting time
- Out of Sequence - The Starting Time of this caption is ahead of the starting time of the previous caption.
- Too Many Lines - The current caption has more than the specified number of lines (default is 4), or more than 1 line if the caption is a roll up caption
- Erase Too Long - The Erase Time of the current caption extends into the next caption
- Illegal Closed Caption Character - A text character in the caption cannot be represented as a closed caption character
- Caption Overlaps Scene Transition - The current caption overlaps a scene transition such as a cut or dissolve.
- Non Optimal Character Sequence – Detects unusual formatting errors, such as a non-italics space in between two italics words, etc.

NLE Tab

```
┌─────────────────────────────────────────────┐
│  General  │  I/O  │  Display  │  NLE  │  Remote  │
│  ─────────────────────────────────────────  │
│                                               │
│        Primary Row          (0-484) 1         │
│        Starting Column      (14-39) 24        │
│                                               │
│     •  Small QuickTime                        │
│     •  Use 0 IRE YCrCb levels for 4:2:2 video │
│                                               │
│     NLE Values set to  My NLE                 │
│                                               │
│         ┌──────────────────────────────┐     │
│         │ Set current values as 'My NLE' │   │
│         └──────────────────────────────┘     │
└─────────────────────────────────────────────┘
```

Video non-linear editing systems from different vendors require specific set up values to generate proper closed-caption image data files. The NLE Tab is used for setting these specific values. The information in the NLE Tab is not used when MacCaption adds closed captions to Digital Video.
The "NLE Values set to" pull down menu contains specific presets for various NLE hardware systems. Select AJA Io LA for AJA Io LA hardware, select Avid ABVB when using an Avid Media Composer with the ABVB hardware board set, select Avid DS for an Avid DS system, select Avid Meridien for an Avid NLE with the Meridien hardware board set, select Blackmagic DeckLink Extreme or Media 100, etc. This operation only has to be done once.

MacCaption can be configured for additional NLE systems by directly modifying the Primary Row and Starting Column data fields in this Tab. The "Set current values as 'My NLE'" button copies the current NLE setting into 'My NLE' setting where they can be modified.

Primary Row is the row number where field 1 data will be placed. Field 2 data will be put on Primary Row + 1. The Primary Row data value must be between 0 and 484 inclusive for NTSC (0 and 574 for PAL).

Starting Column is the column offset for the center point of the first closed-caption clock run-in bit. The Starting Column data value must be between 14 and 39 inclusive.

Small QuickTime allows the generation of QuickTime data files that reuse a previously compressed image frame. For example, the QuickTime frame corresponding to the closed-caption binary values of 0, 0 occurs fairly often in a closed-caption QuickTime movie. With Small QuickTime selected, when a second 0, 0 frame is about to be compressed a pointer is built into the QuickTime file that references the previously compressed 0, 0 image frame. The use of the previously compressed image frame saves both the time needed to compress the image as well as the space needed to store it. A QuickTime movie file created in this manner is significantly smaller in size than one created without this option, however, not all non-linear

editing systems are able to display video that is composed with this type of previously referenced frames. Deselecting Small QuickTime can turn off this feature.

File Menu

New Window	*N
Open Project	
Open Movie	*O
Open Recent	>>
Close Window	
Close Project	
Close Movie	*W
Save	*S
Save As…	
Import	>>
Export	>>
Batch…	
Capture Video…	
Real Time Decode…	
Print MPEG to FireWire	
Print to Video…	*P

New Window/Close Window

Creates an entirely new file. If you have a window open, you will need to close the currently open window using *Close Window*, before it will create a new file. MacCaption cannot support two files open at once. *Close Window* is used to close the window without quitting the application.

Open Project/Close Project

Open Project/ Close Project options allow you to Open and Close projects without quitting the application. If you have a project open, you will need to close the currently open project using *Close Project* before it will allow you to open a different one. If you want to start an entirely

new project, you will need to use *Close Window* after you close the project and use the *New Window* feature to start a completely new file.

Save/Save As

Save/Save As options handle only MacCaption files. To open and save any other kind of file, you must use Import/Export options.

Saving files in a non-MacCaption file format (e.g. text or MS Word file) will still set the name of the file as "Untitled". Also when you open a non-MacCaption file and if you have the *Auto Save* option on, MacCaption will prompt you to save the file under the name "untitled.cca" in MacCaption format every few minutes (according to the AutoSave time interval).

Open Movie

Movies can be opened in two ways:

- **Drag** a movie from the Desktop into the movie display area. To open the movie as well as extract the captions from the movie release the mouse midway between the movie display area and the caption text area.

- Choose the **Open Movie** command under the **File** menu.

  o Select 'Extract caption data from movie" to decode existing closed captions in the movie.
  o Select "Preserve movie time code" to keep the movie's time code reference point; otherwise a time of 00:00:00:00 will be used. To change a movie's starting time, use the Set Movie Time command.

The movie must be playable by QuickTime.

You can capture a DV QuickTime movie into your computer by using the FireWire port and the **Capture Video** option in the **File** menu.

Close Movie

This option closes current movie.

Import Captions

Import Captions is used to import text files for captioning or subtitling, or to retrieve captions from existing captioned videos and many other kinds of files.
MacCaption can import the following file types:
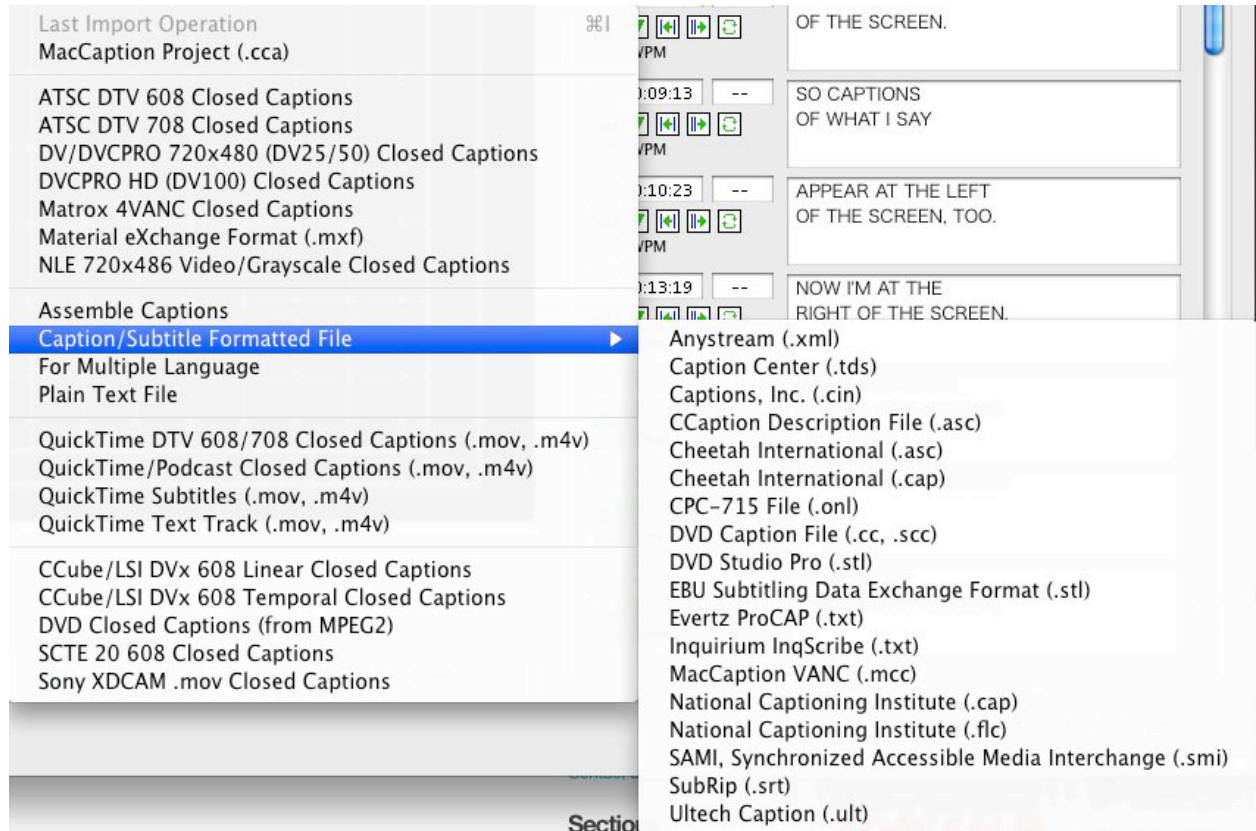
Export Captions

Export is used to create/export your final caption/subtitle, text or movie file.

NLE:
- Black Movie 720x486 with Closed Captions
- Black 720x12 NTSC Movie for Matrox DigiServer
- CCIR 601/4:2:2P@ML Video with Closed Captions

- CCube/LSI DVx 608 Linear Closed Captions
- CCube/LSI DVx 608 Temporal Closed Captions
- DVD Closed Captions (to MPEG2)
- DVD Style Closed Captions (to MPEG2)

- Black Movie with Single Frame Open Captions
- Black Movie with Multiple Frame Open Captions
- Video with Open Captions

Last Export Operation ⌘E

ATSC DTV 608/708 Closed Captions (to MPEG2)
DV/DVCPRO 720x480 (DV25/50) Closed Captions
NLE ▶
HD ▶
Web/Podcast ▶

HD:
- DVCPRO HD (DV100) .mov Closed Captions
- MacCaption VANC Data File (.mcc)
- Material eXchange Format (.mxf)
- Matrox 4VANC Closed Captions
- QuickTime DTV 608/708 Closed Captions Track

Web/Podcast:
- Flash Text (.txt)
- Flash XML for Captionate (.xml)
- Flash XML for CS3 [Timed Text DFXP] (.xml)

- QuickTime (.txt, .smi)
- QuickTime Closed Captions (Podcast/Web)
- QuickTime Subtitles Track
- QuickTime Text Track

- RealText (.rt, .smi)
- Windows Media Player ▶
- YouTube (.srt)

DVD/Blu-ray Subtitles ▶
Apple XML Interchange Format (.xml)
Black Movie with Single Frame Subtitles
Black Movie with Multiple Frame Subtitles
EBU Subtitling Data Exchange Format (.stl)
Texas Instruments DLP Cinema XML (.xml)
Video with Subtitles

- Adobe Encore V2 (.txt)
- Blu-ray BDN (.xml)
- DVD Studio Pro 3 (.txt)
- DVD Studio Pro / Sonic Creator (.son)
- DVD Studio Pro (.stl)
- Scenarist (.sst)
- Spruce (.stl)
- SubRip (.srt)
- Ultech DV2000/3000 (.usf, .uyc)

Caption Formatted File ▶
For Multiple Language
Plain Text File

Korean Closed Captions ▶
Remote Caption Encode
Remove MPEG2 DTV 608/708 Closed Captions

- Caption Center (.tds)
- Captions, Inc. (.cin)
- Cheetah International (.asc)
- Cheetah International (.cap)
- CPC-715 File (.onl)
- DVD File (.scc)
- Evertz ProCAP (.txt)
- Ultech (.ult)

Batch…

Please see chapter *Exporting Captions/Subtitles* for details.

Capture Video…

Please see chapter *Importing Captions* for details.

Print To Video…
Please see chapter *Exporting Captions* for details.

Real Time Decode…
Please see chapter *Importing Captions* for details.

Edit Menu

Undo	*Z
Redo	*Y
Cut	*X
Copy	*C
Paste	*V
Delete	
Select All	*A
Previous Error	
Next Error	
Find…	*F
Replace…	*R
Clear	>>
Duplicate Program A	>>

Undo

This command will undo your last action. The computer maintains a deep stack of past actions. If there is nothing that can be undone, nothing will happen. The keyboard shortcut for *Undo* is [Command/Apple] + Z.

Redo

If you have undone too many actions, this will redo those actions. The keyboard shortcut for *Redo* is [Command/Apple] + Y.

Cut

Takes the selected text and puts it onto the clipboard. Unlike *Copy*, it does not preserve the text selected. The keyboard shortcut for *Cut* is [Command/Apple] + X.

Copy

Takes the currently selected text or graphic and temporarily copies it onto the Clipboard. The keyboard shortcut for *Copy* is [Command/Apple] + C.

Paste

Takes whatever is on the clipboard and puts it into the Work Area. Preserves some formatting (color, font), but not all of it. The keyboard shortcut for *Paste* is [Command/Apple] + V.

Delete

Deletes the selected item and sends it to the trash can. The *del* button on the keyboard can also be used to perform the same task.

Select All

Selects/highlights all items in a given field or area. The keyboard shortcut for *Select All* is [Command/Apple] + A.

Note: You may use Shift-Option-Click to select all captions above or below the currently selected caption.

Previous Error

Selects the previous caption with an error from the current caption selected.

Next Error

Selects the next caption with an error from the current caption selected.

Find Text

In the Find what box, enter the text that you want to search for.
To match the case of the text that you entered, check the box next to 'Match case'.

From the drop-down menu, you can also select whether you'd like to search the entire project (All), Down or Up from where you are currently working.

Click on *Find Next*. To cancel a search in progress, press Cancel.

Clear

Choose to clear the Starting and Ending Time codes, Durations and Text for currently selected captions.

Replace Text

In the Find what box, enter the text that you want to search for.
In the Replace with box, enter the replacement text.
Select any other options that you want.

For Help on an option, click the question mark and then click the option.
Click *Find Next*, *Replace*, or *Replace All* as you desire.
To cancel a search in progress, press ESC.

Duplicate Program

This option is used when you like to caption multiple channels (up to 6 channels) simultaneously on the same video. For details see *Encode Preferences* under the Caption menu (in the *Menu* chapter). Choose to make a copy of your current project and create a duplicate for the other channels. MacCaption makes an identical copy of the program. You need to translate the text to another language.

Display Menu

Font	>>
Program A	
Program B	
Program C	
Program D	
Program E	
Program F	
Show Caption Grid	
Show Safe Titles	
Show Time Code	
Display as Captions	*D
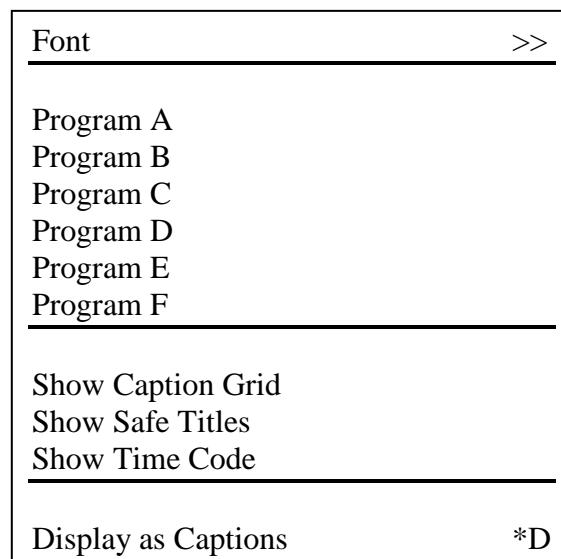
Font

Used to change the font of the selected text.

Program A, B, C, D, E, F

Opens the selected program.

Show Caption Grid

Shows caption grid in the movie area. This feature is useful when dragging your captions to desired locations.

Show Safe Titles

Shows safe title boundaries in the movie area. It is good practice to keep your captions and/or subtitles inside these areas.

Show Time Code

Shows time code in bottom right corner of movie window.

Display as Subtitles or Captions

Choose to run MacCaption in Caption mode or Subtitle mode. The option will change depending which mode you choose to display in.

Subtitles are created in one of two ways: they are created using subtitle attributes or created using caption attributes.

If **Display as Subtitles** is selected, all created subtitles will have a Bold, Italic or Underline attribute if the respective option is selected in the subtitle menu.

If **Display as Captions** is selected, each caption is created using the exact character attributes of the caption text it represents. For example, if individual words in the caption text are italicized you should use the **Display as Captions** option to maintain the exact caption look when a subtitle is created.

The following table describes how a subtitle attribute is used when a subtitle is created in each of these two cases:

Attribute	Render Using Subtitle	Render Using Caption
Font	Uses Subtitle Menu font	Use Subtitle Menu font size
Font Size	Uses Subtitle Menu font size	Use Subtitle Menu font size
Font Color	Uses Subtitle Menu font color	Use caption font color if not black otherwise use Subtitle Menu font color
Font Outline Size Background Color Background Opacity	Uses Subtitle Menu attribute	Uses Subtitle Menu attribute
Bold Italic Underline	Uses Subtitle Menu attribute for all subtitles	Use caption text attribute for each caption text character
Leading Tracking	Uses Subtitle Menu attribute for all subtitles	Uses Subtitle Menu attribute for all subtitles

Additional Information:
Subtitle menu items are only available when displaying text as Subtitles. Subtitle fonts look best when they are made with bright colors as dark font colors do not look good when rendered with the DV codec.

Caption Menu

```
Encode Preferences…
Decode Preferences…
Set Caption Data Lowest Limit…
Set Caption Data Lower Limit
Set Decode Channel


Attributes                                          >>

Device…
Properties…
Initialize Device
Close Device

Send Caption                    Keypad Plus '+'
Erase Caption                   Keypad Minus '-'

Live Caption
Live Caption Options                                >>
```

Encode Preferences

With EIA-608 (standard definition captions), you can caption all 4 caption channels in 4 different languages simultaneously as long as there is enough space on the video to accommodate all 4 languages.

Note: Channel 1 and Channel 2 occupy the same space inside the Field 1. The same is true for Channel 3 and Channel 4. When you caption two channels in the same field, there is always fight with the space between CC1 and CC2. CC1 has the first priority. Whatever space is left, is used by CC2. It is good idea to para-phrase the text and make it short in both languages when you do CC1 and CC2 caption simultaneously.

116

There are six independent text editing areas in MacCaption. These are labeled Program A through Program F. To switch between the different programs use the Program pull down menu located at the top right corner of the main window.

608 Encode Targets					
	CC1	CC2	CC3	CC4	None
Program A	•				
Program B					•
Program C					•
Program D					•

- Blank between pop-on
- Duplicate control codes when sending captions
- Force an erase on a roll up caption base row change

The EIA-608 standard for line 21 captioning provides for four independent closed caption data channels. These are named CC1, CC2, CC3 and CC4. MacCaption can generate closed captions for all of these closed caption data streams. There is no direct correspondence between a Program and a specific CC channel but typically one uses Program A for CC1 and Program B for CC2, or Program A for CC1 and Program B for CC3.

708 Encode Targets

Program A   [1   ]
Program B   [Do not encode   ]
Program C   [Do not encode   ]
Program D   [Do not encode   ]
Program E   [Do not encode   ]
Program F   [Do not encode   ]

The EIA-708 standard for DTV captioning provides for 64 independent closed caption data channels called "Service Numbers." These are named Service Number 1 through 63, however typically only the first six (1-6) are used. MacCaption can generate closed captions up to six of these closed caption data streams. There is no direct correspondence between a Program and a specific Service Number, but typically one uses Program A for Service 1 and Program B for Service 2, etc.

EIA-708 captions also allow you to specify additional display options such as font size and style, foreground/background color and opacity, and character edge (drop shadow). However, not all TVs and decoders will respect all possible settings. Many new HDTVs allow the user to override the caption display settings to their own preferences as well.

The Program button allows you to toggle between six separate caption text areas. The area that is currently selected is the one in which MacCaption will place its text when it does import operations. Unless you are captioning a video with two channels, such as English language closed captions and Spanish language closed captions, there is no need to use any Program other than Program A.

To make a copy of an existing Program including all of its text and time codes to another program, use the *Duplicate Program* option in the Edit menu.

Copy to Program A
Copy to Program B
Copy to Program C
Copy to Program D
Copy to Program E
Copy to Program F

This option will allow you to copy all the time codes and positional information from one language (for example, Program A) to another language (for example, Program B). Now you can translate the text (Program B) to another language.

Once all of the individual Programs have been synchronized to a movie use the Encode Preferences option in the Special menu to assign each Program to a specific closed caption channel. For example, you may want to assign Program A to CC1 and Program B to CC3. If desired, it is also possible to encode Program A to more than one CC channel.

CC1 and CC2 are both transmitted in the Odd Field of a video frame and CC3 and CC4 are both transmitted in the Even Field of a video frame. Due to closed caption bandwidth considerations it is important to keep in mind that two closed caption programs containing a lot of text may appear fine when placed in CC1 and CC3 but may appear later than their intended display time when placed in CC1 and CC2 or CC3 and CC4. As with all closed captioning a careful view of the final output tape containing all closed captioned channels is a good idea.

Decode Preferences

Opens a window that has a checkbox option to "Remove erase if caption blanking is less than __ frames." If checked, you can input how many frames you'd like to set it to.

Set Caption Data Lowest Limit…

This allows you to set the lowest limit or starting time for caption data to begin in your exported file. Certain exports, such as Black Movie or Matrox 4VANC, use this time code as the starting time code of the exported file. Please see the section entitled *Captioning a Commercial Spot* in the *A Short Tutorial* chapter.

Set Caption Data Lower Limit

This allows you to set the lower limit for caption blocks. Captions before the lower limit (LL) mark will not be encoded.

Set Decode Channel

Set the channel to CC1, CC2, CC3, or CC4 for decoding line 21 captions. Set the channel to "CC1 in DTV" through "CC4 in DTV" to decode 608 captions from DTV encoded files. Set the channel to "708 in DTV" and then select a service number in the "Set Decode Channel Service Number" menu to decode 708 captions. Captioned videos that you are importing from the Import menu will then be decoded according to the channel you have selected.

Attributes

Display Mode

The *Display Mode* menu item opens a submenu, which offers the following options for caption appearance: Pop-On, Paint-On, Roll-Up 2 lines, Roll-Up 3 lines, Roll-Up 4 lines. Subtitles can only appear as Pop-On.

Text Color

Used to change the color of the text.

Bold/Flash

Makes the selected text bold. Bold text is not supported for captioning. Bold text can only be used for subtitling. Flashing text is not supported for subtitling. Flashing text can only be used for captioning.

Italic

Makes the selected text italic. Italics are used to indicate off-screen speakers in captioning, or untranslatable and/or stressed words in subtitling.

Underline

Underlines the selected text.

Horizontal Justification

There are three possible horizontal justifications: Left, Center and Right

Horizontal Position

In captioning, there are only 32 possible horizontal positions. They are numbered 1 through 32. 1 also means L (left).

Vertical Position

In captioning, there are only 15 possible vertical positions. They are numbered 1-15.

Insert Music Symbol

Inserts a music symbol (the quarter note) to the caption text. There are two choices for this menu item; *Single Music Symbol* and *Surrounding Music Symbols* (Places a music symbol before the first letter and after the last letter in the caption text area).

To add *Surrounding Music Symbols* you may highlight a number of captions or a single caption, and invoke this option. This option will place music symbols before the first letter and after the last letter in the caption text area for all highlighted captions.

Convert Illegal Caption Characters

Many document editing programs may automatically change some punctuation or special characters in your document into fancy Unicode characters such as the single-character ellipsis, long dash, smart quotes, etc. However, these Unicode characters cannot be used in 608 closed captions. Select this menu option to convert any illegal Unicode characters which are in your caption text area, into their standard ASCII equivalents.

Device

The Caption Device function allows you to select which Hardware Encoder you will be using to broadcast your live captions. Simply select which encoder you are using and then click on *Configure* to choose which port your encoder is connected to. The Baud rate, Parity, Data bits, and Stop bits will automatically default to the correct values for each encoder so it is not necessary to change them.

Properties

Upstream Transparency

- Allow existing Field 1 data to pass through untouched.
- Allow existing Field 2 data to pass through untouched.

Live Caption Options

Hardware Device CC Channel: CC1

Roll up lines: 3   Left indentation: 0
Base row: 3   Characters/Line: 26

- Convert to uppercase
- Save live captions

Upstream Transparency

The option to allow existing Field 1 data and Field 2 data to pass through untouched may be toggled here.

Live Caption Options

The options for conducting live captions are as follows:
- Selecting a CC Channel on CC1 through CC4
- Choosing the style of captions, such as Roll-Up 2, 3, or 4 lines
- Positioning such as the Left Indentation, Base Row
- And character formatting such as the number of Characters per Line and All Uppercase options.
- Saving live captions

Initialize Device

This function initializes the device selected according to the configuration and properties that were set. If something is not configured correctly, an error message will appear. If everything initialized smoothly, nothing will happen.

Close Device

Closes the device you currently have initialized.

Send Caption

This function is defaulted to the "+" key on your keypad. When pressed, it will send the current caption block you have selected to the encoder.

Erase Caption

This function is defaulted to the "-" key on your keypad. When pressed, it will clear the screen of captions.

Live Caption

This function activates Live Caption Mode. Once activated, you can begin typing and the captions will be sent out to the encoder line by line according to the options you set.

Live Caption Options

Here you can select the number lines for roll-up, the maximum characters per line, left indent, and move the caption horizontally or vertically around the screen.

Roll-Up Lines		>>
Characters Per Line		>>
Move Left 1 Space	Left Arrow	
Move Right 1 Space	Right Arrow	
Move Left 4 Spaces	Shift Left Arrow	
Move Right 4 Spaces	Shift Right Arrow	
Left Indent		>>
Move to Top		*T
Move to Bottom		*B
Move Up 1 Row	Up Arrow	
Move Down 1 Row	Down Arrow	

Subtitle Menu

```
┌─────────────────────────────────────┐
│ Subtitle Preferences…               │
│ ─────────────────────────────────── │
│                                     │
│ Font                            >>  │
│ Font Size                       >>  │
│ Font Color…                         │
│ Font Outline Size               >>  │
│ Font Outline Color…                 │
│ ─────────────────────────────────── │
│                                     │
│ Background Color…                   │
│ Background Opacity              >>  │
│ ─────────────────────────────────── │
│                                     │
│ Bold                                │
│ Italic                              │
│ Underline                           │
│ Line Spacing                    >>  │
│ Character Spacing               >>  │
│ ─────────────────────────────────── │
│                                     │
│ Draw Vertically                     │
└─────────────────────────────────────┘
```
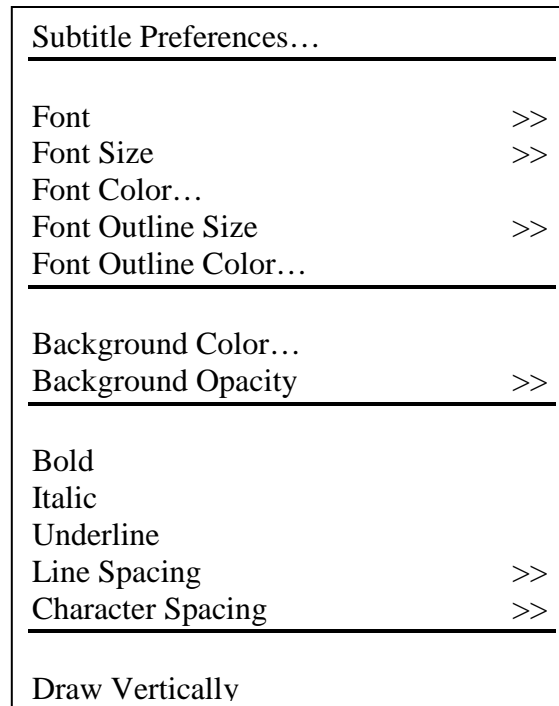
Subtitle Preferences

The Subtitle Preferences dialog box can be found directly under the Subtitle main menu. The "Select programs to display" options allow you to select which Program's subtitles are displayed.

Choose "Currently selected program" to display the one set of subtitles from the currently selected Program.

Choose "All programs" to display subtitles from all Programs that have subtitles.

Choose "Individually selected programs" to display subtitles from the specific Programs you select.

Choose "Render using Subtitle Attributes Setting" if you are working with languages that generate character ligatures, such as Arabic.

```
┌──────────────────────────────────────────────┐
│ Select programs to display                   │
│ ┌──────────────────────────────────────────┐ │
│ │  • Currently selected program            │ │
│ │  • All programs                          │ │
│ │  • Individually selected programs        │ │
│ │ ┌────┬────┬────┬────┬────┬────┐          │ │
│ │ │ A  │ B  │ C  │ D  │ E  │ F  │          │ │
│ │ └────┴────┴────┴────┴────┴────┘          │ │
│ └──────────────────────────────────────────┘ │
│                                              │
│  • Render using Subtitle Attributes Setting  │
│                                              │
└──────────────────────────────────────────────┘
```
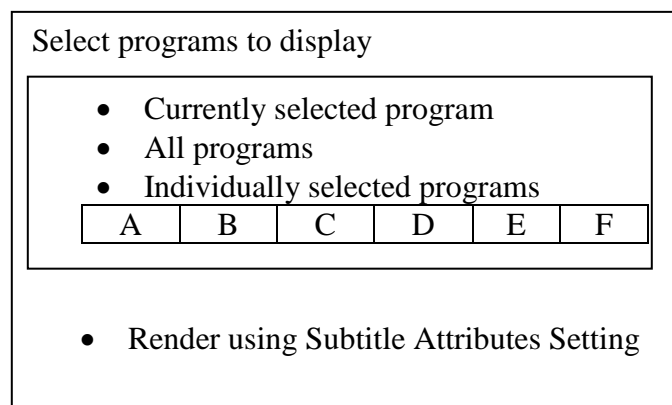
Font

Used to change the font.

Font Size

Used to change the size of the text.

Font Color

Used to change the color of the text.

Font Outline Size

Used to change the size of the outline (similar to shadow) of the text.

Background Color

Changes the color of the background for the text.

Background Opacity

Changes the width of the background for the text.

Bold

Makes the selected text bold. Bold text is not supported for captioning. Bold text can only be used for subtitling.

Italic

Makes the selected text italic. Italics are used to indicate off-screen speakers in captioning, or untranslatable and/or stressed words in subtitling.

Line Spacing

Changes the spacing between the lines of text.

Character Spacing

Changes the spacing between letters or characters
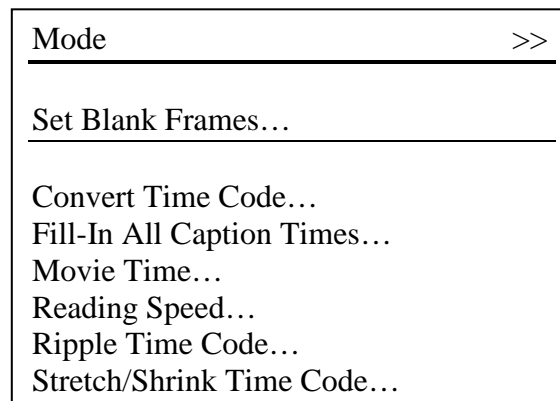
Draw Vertically

This allows you to align the caption vertically so that the letters are displayed from top to bottom instead of left to right. The mapping of vertical captions is based on the positions of the captions in normal horizontal mode. Which means captions placed closer to the bottom will appear on the right side of the screen when drawn vertically and vice versa. So for positioning with vertical subtitles the Left side is equivalent to the Top and Right side is equivalent to the Bottom of the screen. This function is mostly used for character based foreign languages like Chinese, Japanese.

Time Code Menu

Mode	>>
Set Blank Frames…	
Convert Time Code…	
Fill-In All Caption Times…	
Movie Time…	
Reading Speed…	
Ripple Time Code…	
Stretch/Shrink Time Code…	

MacCaption has two situations where it deals with time code. One of these is when it matches the current movie frame with a given caption or subtitle time and the other is when it displays the current time code for a caption or subtitle.

The Time Code > Mode menu sets the basic frame counting and time code display algorithm for MacCaption. If the mode is set PAL all time codes have a maximum of 25 frames. If the mode is set to NTSC drop frame all time codes will correspond to the NTSC drop frame specification. When MacCaption plays a movie and displays its associated caption, the software looks for the closest caption whose time code is less than the current movie time. The manner in which it does this is to calculate an absolute frame offset starting from time code 00:00:00:00. The frame offset for the movie as well as the frame offset for the caption is performed in the current time code mode. MacCaption will warn you if the current movie's time frame is different from the current calculation mode and if you are going to eventually put captions into your movie, MacCaption's time code mode should be set to your movie time code frame display rate before you begin to synchronize caption or subtitle text.

The options under Time Code > Convert Time Code can be used to change imported captions in one time frame to another. The Convert Time Code function also changes the current time code calculation mode to the target time code calculation mode.

Mode

Allows you to choose the time code mode that matches your video mode. The options include: NTSC drop frame (29.97 fps, the most common format), NTSC non drop frame (30 fps), PAL/SECAM (25 fps), 59.94fps (used by some HD formats such as 720p), 23.976fps (used by some HD formats and TV movies made from film), and FILM (24 fps, used only for actual film projections, not for film on TV).

Set Blank Frames

This feature allows you to ensure a minimum number of blank frames between the out-point of any caption or subtitle, and the in-point of the next one. Some DVD and Blu-ray authoring systems give errors if subtitles are timed too close together. Usually a setting of 5 blank frames is plenty. Note that this function can only increase the number of blank frames; setting a smaller number will never reduce the time between two captions/subtitles.

Convert Time Code

From	To
• 23.976fps • FILM (24 fps) • PAL/SECAM (25 fps) • NTSC drop frame (29.97 fps) • NTSC non drop frame (30 fps) • 59.94fps	• 23.976fps • FILM (24 fps) • PAL/SECAM (25 fps) • NTSC drop frame (29.97 fps) • NTSC non drop frame (30 fps) • 59.94fps

This option allows you to convert time code between NTSC Drop Frame and NTSC Non Drop Frame as well as PAL/SECAM and FILM frame. If you assigned the time code to a cca file in DF while the video is really a NDF, you can convert the time code to NDF and vice versa. If there is any inconsistency with DF/NDF issue, it will show clearly when you do AutoSync. The same applies to any PAL/SECAM or FILM format videos. The difference between DF and NDF time code is 3 seconds and 18 frames over an hour of video.

Fill-In All Caption Times

This feature will assign a time code to selected rows if a time code is set for the first and last line of the selected rows. This can be used when a person is speaking for a long period of time (a lecture or speech) at a fairly steady rate. This feature can save time when subtitling a video, since it does not require you to enter a time code for each row. Select a segment of the video needing time codes. Then do the following:

1. Assign a time code to the first row of text needing time code to be filled in.
2. Find the last line of the segment and assign the time code to it.

3. Highlight the block of text.
4. Then choose the *Fill-In Time code* option from the menu bar or by right-clicking on any of the highlighted cells. A dialog box will open.

Then choose the Fill-In Time code option from the menu bar. A dialog box will open up.

- Fill-In time code values for the entire selected range using the first row's Start Time, the last row's Start Time, the last row's Start Time and a calculated words per minute.
- Only fill-in time code values for the entire selected range that have cleared Start Times.

- Minimum frame duration 00:00:00:20

MacCaption will fill in the time codes and give you an average WPM reading speed for the block of text.

Note two important issues.
1. If you have time codes assigned to some key points on the video where the time codes must be your assigned values and like to fill-in all time codes in between the assigned time codes, you should choose the second radio button.
2. You would also like to check the box: *Force a Minimum Cell Duration of* to 20 to 30 frames or so, so captions with a single or a few words, would not end up

Movie Time
If your movie does not contain time code, you can assign a time code (movie or caption) start time.

Set Movie Starting Time

- 01:00:00:00
- Movie Time Code
- Caption Starting Time

Reading Speed
Adjust caption text display times so that words are displayed at a specific Words Per Minute reading speed

Ripple Time Code

This feature will change the time code within the currently selected block, or from a selected row to the end of a file. There are two uses of this function:

- Adjusting time cue to rectify human reaction time during manual time stamping
- Fixing the difference between the time codes on your work tape and the actual master tape that you will be using to AutoSync the video to produce the final captioned or subtitled copy.

Stretch/Shrink Time Code

This option might be very useful when you work with a digital video (work copy) and do all the time coding and then need to match the time coded file with another copy of the video (original copy), which may have a slightly different code at the end of the video. One reason it could happen is due to drop frame/no drop frame issue. To match the time code of the caption file with the video, make sure the first time code of the caption file matches with the original copy. Then choose this option and enter the last time code from the original copy. This option will stretch or shrink all the time codes in the caption file to match the original copy.

Format Menu

Insert Row
Delete Row
Split Row
Merge Row
Consolidate Blank Rows
Remove Blank Rows without Time Code
Remove Leading and Trailing Spaces
Reformat Captions to Roll-up…
Reformat Captions to Pop-on…
Reformat Pop-on Captions…
Compress Text Block
Expand Text Block
Alternate Break
Compress Text Blocks for Captions
Insert Music Symbol   >>
Upper and Lower Case   >>

Insert/Delete/Merge/Split Row(s)

As you go through the formatting process, you may need to add or delete a cell or sometimes merge two cells or split one cell into two. Use the following icons for this purpose:

Insert Row - Insert a blank caption before the currently selected caption

Delete Row - Delete the currently selected caption

Split Row - Split the currently selected caption into two captions at the insertion point

Merge Row - Merge the currently selected caption with the caption following it.

Erase Blank Rows - Erases all blank captions.

Reformat Captions to Roll-up…

Opens a window that allows you to choose the Roll-up style you want to format all captions to. You may choose 2, 3, or 4 Line Roll Up.

Reformat Captions to Pop-on…

Opens a window that allows you to choose how many lines per caption you want. You may choose 1, 2, 3, or 4 Lines per Caption for Pop-on.

Reformat Pop-on Captions…

If your project is already in pop-on and you want to continue using pop-on but with a different number of lines per block, or if many blocks were edited and now have too many lines, this option will make all your pop-on captions have a consistent look.

Compress Text Block

Compress the line length of the currently selected caption

Expand Text Block

Expand the line length of the currently selected caption

Alternate Break

Select an alternate line break word in the currently selected caption

Insert Music Symbol

Inserts a music symbol (the quarter note) to the caption text. There are two choices for this menu item; *Single Music Symbol* and *Surrounding Music Symbols* (Places a music symbol before the first letter and after the last letter in the caption text area).

To add *Surrounding Music Symbols* you may highlight a number of captions or a single caption, and invoke this option. This option will place music symbols before the first letter and after the last letter in the caption text area for all highlighted captions.

Upper and Lower Case

These menu items correspond with the formatting icons on the interface, with one exception; *Upper and Lower Case*. This item can be used to customize the case of the text. *All Upper Case* is normally used for captioning and *Sentence Wise Upper and Lower Case* is normally used for subtitling.

Pull First Word

Pull the first word from the next caption into current caption

Push Last Word

Push the last word from the current caption into the next captions.

Special Menu

```
Autosync Playback                              *K
Equate Movie Time to Captions
Position Video When Selecting Caption
Position Video When Selecting Caption Text
Time Stamp
_____

Customize Keystrokes…
NLE Calibration Movie…
Scene Detection Scan…
Spell…
_____

Content Advisory Information…
V-Chip…
_____

Automatic Match Text with Audio…
```

Autosync Playback
This item corresponds with the *Autosync* button on the interface.

Equate Movie Time to Captions
When it indicates =, MacCaption keeps the captions synchronized with the movie as it is being played, and keeps the movie synchronized with the captions as they are being scrolled. When this indicator indicates ≠, MacCaption allows the movie and its captions to be accessed independently.

Position Video When Selecting Caption

This option will cause MacCaption to jump the movie to the time code of any caption block which is selected.

Position Video When Selecting Caption Text

This option will cause MacCaption to jump the movie to the time code of any caption block in which you place the text editing cursor.

Time Stamp
This item corresponds with the *Time Stamp* button on the interface.

Customize Keystrokes

This will open a window that tells you how to customize keystrokes. First find the command that you want to assign or change a keystroke to from its place in the menu. Then hold down the Control Key and click on it. A Customize keycode window will pop up that will let you choose the keystroke you want to assign this command to, and whether you want to hold down the Shift, Option, or Command button when using it.

NLE Calibration Movie

This feature allows you to create a black NLE movie that you can play using any NLE system. The Calibration Movie contains Row and Column information that will display captions telling you which rows and columns have available pixels to store captions in. This is especially helpful if you are not familiar with the specific type of NLE system or hardware you are using.

The closed caption content of the first 5 seconds of the movie is "R 0, C 14" and it is generated with Primary Row set to 0 and Starting Column set to 14; the next 5 seconds of the movie has the CC content of "R 0, C 15" and is generated with Primary Row set to 0 and Starting Column set to 15. This continues through Row 0 and Column 40 at which time it shifts to Row 1 Column 15. The last movie segment is Row 3 Column 40. The entire movie is approximately 4 minutes long.

When the you import the video into your NLE system, put it on the timeline and play the video through your NLE hardware to a TV with the built-in closed caption decoder set to CC1 channel, you will see the content of the Primary Row and Starting Column <u>only when</u> it successfully decodes the captions. You just have to watch the TV screen for <u>up to 4 minutes</u> until you see a few captions like
R 0, C 21
R 0, C 22
R 0, C 23
.
.
R 0, C 29

To avoid errors, we will pick the mid value of all visible column numbers. In this example it is C 25. So the preset NLE values for your NLE system is Primary Row: 0 and Starting Column: 25. Once you have determined these values you need to go to the NLE tab in the Preferences and enter the numbers into the appropriate boxes. You do not need to change the number in the Secondary Row box and the check box labeled Small QuickTime should be unchecked.

Scene Detection

The Scene detection function scans the entire movie looking for changes in the luminance of successive video frames. If there is a gradual change in the luminance of successive video frames then a dissolve is indicated; if the change is abrupt then a cut is indicated. In the Preferences menu under the Display Tab there is a check box labeled **Caption Overlaps Scene Transition**. If this box is checked and the scenes in the current movie have been scanned MacCaption will display an error whenever a caption is found to display during a dissolve or cut transition.

To enable Scene Detection

- Check the box labeled Caption Overlaps Scene Transition in Preferences > Display

- Select Scene Detection under the Special menu

When scenes have been detected, the caption text area displays a green indicator whose length is inversely proportional to how close the current movie time is to the detected scene transition. The number of frames remaining until the scene transition is reached is also displayed. If the movie frame extends into the scene transition a red "!"error indicator is shown. The details of the transition violation can be obtained by putting the cursor over the "!" character or by directly clicking on the "!" character.

Scene transition data is saved in a .cca file for subsequent use. Scene transition data must be rescanned whenever a new movie is imported into MacCaption.

Once the video has been scanned, you will be alerted to shot changes with a shot change indicator that appears in your caption window. This indicator will alert you to approaching shot changes with a countdown timer and a progressive green bar. Once the countdown hits 0 and the green bar fills up, the shot change occurs.

Spell Check

MacCaption will check the spelling of your caption text. Spell checking begins with the first caption and ends with the last caption.

Words that are not found in the dictionary are displayed in the *Not in dictionary* box. To correct a word, press the Change button or double click the appropriate word in the *Suggestions* box. If no suggestion is presented or you wish to enter your own corrected word type the correct word in

the *Change to* box and click Change. To change all occurrences of the word in the caption text click *Change All*.

To ignore the specific word click Ignore. To ignore all occurrences of the word click *Ignore All.*

MacCaption maintains a dictionary of user supplied words. To add the current word to the User Dictionary click *Add*. To create a new User Dictionary or change the current User Dictionary click Dictionary. The MacCaption User Dictionary typically has a file name that ends with the .ccd suffix although this is not required. Words are stored in the User Dictionary as 16 bit Unicode wit one word per line. The User Dictionary can be edited with a text editor that supports 16 bit Unicode.

To switch the language that the dictionary is using choose the appropriate language with the Language pop up in the Spell Check dialog box. To restart spell checking at the beginning of the caption text after choosing a new language click on Cancel and reenter the Spell Check dialog.

Content Advisory Information

MacCaption has the capability to generate Content Advisory Information and V-Chip Program Rating Data.

Content Advisory Information is specific information about the program material. The Content Advisory Information is sent along with video and close caption information to the end user. You can enter any, all, or none of the information in the Content Advisory Information dialog box.

Select *Include Content Advisory Information* to generate Content Advisory Information.

The window allows you to enter information about your program, including; Program Name, Length (hours and minutes), Keyword Group and Details.

In the United States the Television Parental Guide rating system should be used for all productions that are not motion pictures.

V-Chip

V-Chip Program Rating Data
The V-Chip is a small electronic part in a television receiver that implements a program rating system and controls whether or not a specific television program can be viewed. The V-Chip supports the Television Parental Guidelines, the Motion Picture Association of America Guidelines, the Canadian English Language and the Canadian French Language rating systems. Only one rating system can be specified for a program.

The V-Chip program rating information is sent along with the video and close caption information to the end user.

Select *Include V-Chip Information* to generate V-Chip Program Rating Data.
Additional information on the V-Chip, Television Parental Guidelines, Motion Picture
Guidelines and Canadian Guidelines can be found at TV Parental Guidelines
(http://www.tvguidelines.org/), Motion Picture Association of America (http://www.mpaa.org/),
and V-Chip Canada (http://www.vchipcanada.ca/) web sites.

MacCaption generates rating information for the Television Parental Guideline Rating system,
the Motion Picture Association of America (MPAA) Rating system, the Canadian English
Language Rating System and the Canadian French Language Rating System.

Each of these rating systems is accessible from the *Type* drop-down menu. The rating
abbreviations are explained on each menu except the Television Parental Guidelines, they are as
follows:

TV-MA – Mature Audiences Only
TV-14 – Parents Strongly Cautioned
TV-PG – Parental Guidance Suggested
TV-G – General Audience
TV-Y7 – Directed To Older Children
TV-Y – All Children

FV – Fantasy Violence
V – Graphic Violence
S – Explicit Sexual Activity
L – Crude and/or Indecent Language
D - Intensely Suggestive Dialogue

To generate a movie containing just Television Parental Guide Rating information, select *Special
> V-Chip.*

Automatic Match Text with Audio

With CaptionSync automated captioning software from Automatic Sync Technologies, the
captioner connects to the internet and uploads the script and the corresponding audio file to a file
server. Within minutes, a time stamped script file will be displayed on the computer.
You can buy this service by contacting Automatic Sync Technologies directly at 510-582-3437
or kevin@automaticsync.com . For more info please check www.automaticsync.com

This process automates the labor-intensive job of having a captioner listen to the audio, manually
break the text into captions, and then synchronize the captions with the dialogue.

To caption a video, you need to have a text file of the audio. Usually a captioner would listen to
the audio, and manually synchronize the captions with the audio using time code. This is a
painstaking and time-consuming job. With *Automatic Match Text with Audio* automated
captioning service, the captioner simply connects to the internet and uploads the script and the
corresponding audio file to a file server. Within minutes, a time stamped script file will be
displayed on the computer. After reviewing the time stamped file and making some minor

changes, the file is ready for to be combined with the video as captions or subtitles using MacCaption software.

By utilizing the *Automatic Match Text with Audio* process, you are able to create a file that is more tightly synchronized than the traditional method, while dramatically increasing your productivity.

Text and Audio Files
You have to upload a text file to Automatic Sync. Follow this guideline for the text file:
- Do not use any illegal caption character, such as, * \ ~ ` | _
- Use square brackets for name of the speaker, music etc., like [Paul], [music]
- Spell out numbers from one to ten, but use numerals for all numbers over ten.
- Avoid confusing abbreviations. Use 'number ' instead of 'No.' and 'street' instead of 'St.'
- You also have to upload a corresponding mp3 audio file at
  - 16 KHz, 22.05 KHz or 44.1 KHz only
  - 8 bits or 16 bits (16 bits recommended)
- Mono or stereo (mono recommended)
- Typically, mp3 file size is about 1 MB per minute of audio.

Creating an MP3 file on Macintosh
Step 1. Extracting an audio track from a QuickTime Movie.
Double click the QuickTime movie to open it in QuickTime Player. Under the File/Export pull down menu select Export. Choose "Sound to Wave" and under options select Compressor: None, Rate: 44.1 kHz, 16 bit Stereo. Click OK and then click Save to create a .wav sound file.

Step 2. Convert a .wav sound file into an MP3 file.
Start a MP3 conversion application such as Amadeus II from http://www.hairersoft.com. Choose Save As from the File menu then select Format: Mp3. Select Settings and under the Encoder Tab select 64 kbps and Quality: Best. Under the Expert Tab select vbr_rh and Force mono encoding.

Click OK then Select Save to generate your MP3 audio file.

Windows Menu

Full Size Display	
MacCaption.cca	*0
Message Window	*1

Compact Display	
MacCaption.cca	*0
Message Window	*1

The Window Menu allows you to adjust the display size of the interface; *Compact* or *Full Size*. It also displays the name of the project that you have open and the message window. The Message Window contains detailed information about the various tasks that MacCaption has performed (importing, exporting, etc.).

Help Menu

MacCaption Help

You can get help with all MacCaption options from this help file.

MacCaption User Guide on the Web

This will open up your web browser and direct you to the online user guide.

Tip of the Day

Tip of the Day displays at startup and can be accessed under the help menu. These tips address the most common issues regarding use of MacCaption.

Automatic Match Text Help

MacCaption software can now automatically break and accurately time closed captions at the click of button. There is a service fee for this function. This automates the labor-intensive job of having a captioner listen to the audio, manually break the text into captions, and then synchronize the captions with the dialogue.

For details, check this option under the *Special Menu*.

Upgrading MacCaption Software

You can upgrade your MacCaption software from any level to a higher level (i.e., MacCaption-DV to MacCaption-NLE etc.) over the internet. You do not need to send the USB software security key via mail to be replaced. We will upgrade the key via internet.

2. Run MacCaption software. Go to the Help menu and click on Update License
(If you do not find the menu item Upgrade License, follow the step below to install the most recent version of your level of software. Now you will see the Upgrade License Screen under the Help menu.)

3. Now click on Display License ID.

4. Copy and paste the string of characters to info@cpcweb.com

We will email you a *.dat file.

Now you need to follow step 3 inside the Upgrade License screen to upgrade your software to a higher level.

Download Latest Universal Binary

This will take you to the direct download page for the latest version of the MacCaption Universal Binary.

Caption Tips

Suggestions for Breaking Lines

You should watch captioned programs on the television to get an idea how professional captioning is done. You will learn a lot in regards to breaking text into individual captions, positioning the captions and use of time sequencing. You will notice, many times professional captioners adjust the timing of the captions to give uniform readability.
There are various signs that will indicate that text needs to be broken into separate captions.

1. End a caption at the end of a sentence. The import file option can make these breaks automatically (".", "?", and "!")
2. End captions at commas and semicolons if they come at a natural pause in the dialog and conclude a phase. The import file option can make these breaks automatically as well, but there are many commas in English that are NOT good places to break text.

However, when you break text into individual captions, they should make grammatical sense. Here is an example:

Unformatted, Raw Text:

```
On the way to the airport, I got caught in
traffic and ended up being late for my
flight. I had to wait around for five hours

to catch the next available flight.
```

A poor way to caption it:

```
        On the way to the airport,
             I got caught in

     traffic and ended up being late
       for my flight. I had to wait
      around for five hours to catch
         the next available flight.
```

A good way to caption it:

```
        On the way to the airport,
         I got caught in traffic

          and ended up being late
                for my flight.
            I had to wait around
                for five hours
                  to catch
          the next available flight.
```

We will go over some basic captioning guidelines. The first basic convention in captioning concerns the difference between how you represent on-screen and off-screen speakers. The

words spoken by off-screen speakers (commonly narrators) appear in italics (but italics can be skipped if the speaker comes in and out of view). The words of on-screen speakers appear in the normal (Roman) font.

The next convention concerns centering and non-centering. However, if centering the caption would interfere with a graphic and/or important on-screen visual information, then the caption should be moved to another location.

The main objective is to have each caption represent a single thought. There is no single right way to caption a video, but a few additional guidelines may help:

1. Your captioning style should be consistent throughout the video.
2. Whenever possible, you should break captions into logical phrases. Captions randomly broken up may convey a different meaning than intended.
3. Captions can indicate the location of the speaker. For instance, a caption on the left side of the screen will indicate the speaker is on the left, while a centered caption shows that only one person is speaking throughout a scene.
4. Words can be emphasized by underlining.
5. Use *Insert Music Symbol* to place a musical note at the beginning and end of musical lyrics. Never paraphrase lyrics. Use the title of the song when possible.
6. Indicate sound effects in parentheses in lower case: (boom), (applause).

Selecting Multiple Caption Text Boxes

Many caption and text formatting operations will operate on more than one caption at a time so it is sometimes useful to select multiple captions. A multiple caption selection is indicated by grey shading of the caption text area in all captions that have been selected.

There are three ways to select multiple captions:
  The first way to select multiple captions is to use Edit > Select All (Command-A) in the main pull down menu. This will select all of the captions in the current Program.
  The second way to select multiple captions is to click and drag the mouse in a specific caption and drag the mouse up or down into adjacent captions. The location of the mouse click in the first caption should be done in an area that does not contain any specific operation display or control such as a time code indicator or the caption text area itself. Any blank area can be chosen.
  The third way to select multiple captions is to do a shift click or option-shift click in a caption. The caption that is chosen becomes the anchor caption. You can use the shift key or option-shift key click in any part of the caption except the caption text area. Once the anchor caption is selected shift click in any other caption to select that caption and all of the captions between that caption and the anchor caption. If you hold down the shift and option keys when selecting a second caption all of the captions from the anchor caption to the last caption (or first caption in the upward direction) will be selected. For example, a quick way to select all of the

captions from the current caption to the last caption is to option-shift click two times in the current caption. To select all of the captions from the current caption to the first caption simply option-shift click in the first caption and then option-shift click in the caption immediately above it.

Moving Caption Text in the Movie Window

When displaying text as captions, the captions may be moved directly in the movie window in a number of ways.

In the movie window
1. Click in the caption text and drag it to a new position.
2. Double click on a caption row to highlight it and drag that row to a new position or shift click on more than one row and drag the selected rows to a new position.
3. Click once in the movie window to select it. The selected movie window will have a highlighted border. Then…
    1. Use the arrow keys to move the caption text one text space at a time.
    2. Use shift arrow keys to move the captions to the left, right, top and bottom edges.
    3. Use the 'l', 'r', 't' and 'b' keys to move the captions to the left, right, top and bottom edges.

Suggested Styles and Conventions

Caption Media Program (National Association of Deaf) has created a style guide, which is available from www.cpcweb.com/download/CaptionKey.pdf.

This is a very helpful guide to understand the styles and conventions used to caption a video. We strongly encourage you to read this document before producing captioned video.

Trouble Shooting

Proper QT Movie

QT DV video must be 29.97 fps and audio must be either 32KHz for 4 12-bit audio channels or 48KHz for 2 16 bit audio channels. There are no exceptions to these rates.

The video must be compressed with DV codec. If the video and audio rates are incorrect, you can fix it using QuickTime Pro by re-exporting the file with proper video/audio rates.

Capturing Bad DV Movie

Using MacCaption, when you capture a DV movie (.mov) from a DV tape using FireWire, if you click on the [Start] button <u>first</u> to save the video and then play the video from the DV tape, the resulting video will have an inconsistent frame rate. If you use this movie to add captions, you will **NOT** get a good result.

On the other hand, if you play the video from the DV tape first and then click on the [Start] to save the video, then it captures at 29.97 fps and it will work.

Movie Time Code vs. Simulated Time Code

MacCaption can read the time codes from a DV video if the DV video contains time codes. MacCaption can also simulate time codes by simply converting number of frames to time codes either in Drop frames (DF) or Non-drop frames (NDF).

You have to be very careful which time code you use to time stamp a caption/subtitle file. If you produce your final product from MacCaption, it does not matter which TC you use. But if you export a file to be used with software like DVD Studio Pro or any other software, you must use the same type of TC (DF or NDF). Otherwise you will notice caption/subtitle will slowly go out of sync with time. For 1 hour video you will be off by 3 seconds and 18 frames.

There is way to fix this problem by using the functions like Convert TC (DF to NDF or NDF to DF) and also TC Stretch/Shrink function.

Transferring files between Mac and PC

Use a standalone FireWire Disk that is formatted for the PC and plug it into the Mac's FireWire port. The Mac will recognize it and allow you to read and write it. Then drag the files you wish to copy from the Macintosh disk to the PC FireWire disk icon. This will copy the file(s). When the copy is complete drag the FireWire disk icon into the trash to unmount the disk. Take the disk to the PC, plug it in, and you should be able to read the files on the PC.

Self contained QuickTime Movie

You should be aware that MacCaption only process movies that are "Self Contained". This means that all of the QT movie's data must be present within the movie file itself and that there cannot be any references to movie data in other files. A QuickTime movie can be made self-contained by using the QuickTime Player Application, choosing Save As and making sure the Save As Self Contained box is checked. Most of the movies on the Macintosh are self contained but occasionally someone will attempt to play a non self-contained movie in MacCaption. MacCaption only makes self-contained movies. By using Command-J in QuickTime Player you can examine what files a given QuickTime movie uses. Also if a QuickTime movie seems very small, like 4KB or so, it is not self-contained.

BlackMagic Hardware & Final Cut Pro

The BlackMagic hardware has a problem working with CC data because its real data path tends to be 720x480 rather than 720x486, however, we believe that some customers with certain hardware have gotten it to work.

You can try the following:
1. Digitize a known broadcast containing close captions into your BlackMagic hardware system. Then play it back into their CC enabled TV receiver. If you see the CCs then that system will work with MacCaption.

3. There is an option that in MacCaption (under File/Import/Decode NLE 720x486) that will automatically search for the proper CC Primary Row and Starting Column CC data information in the captured 720x486 NLE type QuickTime file. This feature will fill in the proper values under Preferences/NLE for the given hardware and then it will decode all of the captions in the original analog movie. Then you can use NLE exporter as usual. This option will allow you to decode the captions in all types of video files, however, decoding the captions in the image portion of a 720x486 movie is somewhat slow, but it does work.

Losing First Caption

When you export a DV movie with closed captions you should specify the lower limit for the closed caption data. This is necessary due to the way closed captions are combined with the DV movie.

For example, if you are using pop-on captions and your actual movie content time code starts at 1:00:00:00 and the first closed caption appears one second into the movie at 1:00:01:00 the closed caption data is placed into the DV movie <u>before the caption is scheduled to pop on</u>. By setting Lower Limit to 1:00:00:00 you force MacCaption to begin putting the closed caption data into movie no earlier than time code 1:00:00:00.

This issue is extremely important when you caption a commercial spot. If you do not set a lower Limit within the actual video content area, you may lose the first caption when the beginning of the video is edited out later.

Appendix

Description File

Command Directives

An external description file or an on screen Text I/O Window (Macintosh only) can contain all of the information necessary to create closed captions, program rating, and interactive television links for a video program.

When processing a command line the following rules are followed:

Lines that contain no characters, including no blank characters, are ignored.

Lines that begin with a single asterisk '*' character are keyword lines.

Lines that start with two asterisk characters '' are treated as comments and can be used for file annotation.**

All other lines are text data lines.

Keywords may be entered in upper case or lowercase characters. For example, the keywords "*DROPFRAME", "*dropframe" and "*DropFrame" are equivalent.

The time code data fields are of the form HH:MM:SS:FF or +HH:MM:SS:FF. Time codes are interpreted from right to left so a time code data field with one number, such as 15, indicates 15 frames and a time code data field with two numbers, such as +45:15, indicates an additional 45 seconds and 15 frames from the current time marker.

The bracket characters, '[' and ']', indicate optional parameters in each of the keywords and they should not be typed. A summary of all of the keywords can be found in Appendix.

MacCaption recognizes the following keywords:

*DROPFRAME
*DF
        Indicates the time code values in this file are to be interpreted as drop frame time codes.
        Example: *DF
        This command causes subsequent absolute time code data to be interpreted as drop frame
        time code values.

*NONDROPFRAME

*NDF

Indicates the time code values in this file are to be interpreted as non drop frame time codes.

Example: *NDF

This command causes subsequent absolute time code data to be interpreted as non drop frame time code values.

*POPON

Indicates the subsequent text lines are to be interpreted as Pop-on closed caption data.

Example: *POPON

This command causes subsequent closed captions to be displayed with Pop-on mode.

*PAINTON

Indicates the subsequent text lines are to be interpreted as Paint-on closed caption data.

Example: *PAINTON

This command causes subsequent closed captions to be displayed with Paint-on mode.

*ROLLUP2,*ROLLUP3, ROLLUP4
*RU2, *RU3, *RU4

Indicates the following text lines are to be interpreted as Roll-up closed caption data with a window size of 2, 3, or 4 rows.

Example: *ROLLUP2

This command establishes Roll-up 2 as the current closed caption mode.

*LEFT r[, c]
*L r[,c]
*LEFTLEFT r[, c]
*LEFTCENTER r[, c]
*LEFTRIGHT r[, c]

Indicates left edge alignment of caption information at position r,c. Row numbers range from 1 to 15 and column numbers range from 1 to 32. The left keyword must precede the actual text data. If the column number is omitted the previous column number is used.

Example: *LEFT 4,6

This command places text so that its left edge is located at Row 4 and Column 6.

The left center and left right directives will cause the longest row to be left justified and the remaining rows to be center justified or right justified respectively around the longest row.

*RIGHT r,[c]
*R r[,c]
*RIGHTRIGHTr[, c]
*RIGHTLEFT r[, c]
*RIGHTCENTER r[, c]

Indicates right edge alignment of caption information at position r,c. Row numbers range from 1 to 15 and column numbers range from 1 to 32. The right keyword must precede the actual text data. If the column number is omitted the previous column number is used.

Example: *RIGHT 12,28

This command places text so that its right edge is located at Row 12 and Column 28. The right left and right center directives will cause the longest row to be right justified and the remaining rows to be left justified or center justified respectively around the longest row.

*CENTER r[,c]
*C r[,c]
*CENTERCENTER r,[c]
*CENTERLEFT r,[c]
*CENTERRIGHT r,[c]

Indicates center alignment of caption information around the indicated row and column. Row numbers range from 1 to 15 and column numbers range from 1 to 32. The center keyword must precede the actual text data. If the column number is omitted the previous column number is used.

Example: *CENTER 15,16

This command places text on row 15 in such a way that the horizontal center of each caption line is located at Column 16. Row numbers range from 1 to 15 and the column numbers range from 1 to 32. The left keyword must precede the actual text data. If the column number is omitted the previous column number is used.

The center left and center right directives will cause the longest row to be center justified and the remaining rows to be left justified or right justified respectively around the longest row.

*IMMEDIATE r,c
*I r,c

Forces the left edge of the next caption to be positioned at row r column c. Both the row and column must be specified. Row numbers range from 1 to 15 and the column numbers range from 1 to 32. This command must immediately precede the actual text data. The row and column numbers are in effect for this operation only.

Example: *IMMEDIATE 10,4

This command positions the left edge of the next caption at Row 10 Column 4.

*CAPTIONGROWDOWN
*GROWDOWN

Indicates that the caption row grows down from a row number.

Example: *GROWDOWN

*CAPTIONGROWUP
*GROWUP

Indicates that the caption row grows up from a row number.

Example: *GROWUP

*ITVLINK
*ITV

Indicates the following data lines are to be interpreted as an Interactive Television crossover link.

Example:　　　*ITV

　　　　　<http://www.ccaption.com>[n:CPC]

　　　　　<http://www.whitehouse.gov>[n:See Congress]

A checksum field of the form [XXXX] is automatically generated and appended to the input data if it is not present.

*TIMECODE [+]HH:MM:SS:FF

*TC [+]HH:MM:SS:FF

*T [+]HH:MM:SS:FF

　　　　Set the current time marker to the indicated time code data value. If the plus (+) character is present, the current time marker is advanced by the indicated amount.

　　　　Example:　　　*TC 10:15

　　　　Set the time marker to 10 seconds, 15 frames.

*ERASE[+] [HH:MM:SS:FF]

*E [+][HH:MM:SS:FF]

　　　　Erase the current caption from the screen at the indicated time code.

　　　　Example 1:　　*ERASE 1:5:10

　　　　This example will set the time marker to 1:05:10 and erase the screen at that time. If the time code data portion of this keyword is not included, the erase command will erase the screen at the current time marker. For example, the above erase command is equivalent to:

　　　　　　　　*TC 1:5:10

　　　　　　　　*ERASE

　　　　Example 2:　　　　*ERASE +2:10

　　　　This example will advance the time marker by 2 seconds 10 frames and cause the screen to be erased.

*PAD [MM:SS:FF]

　　　　Increase the current time code index by the indicated amount. If no time code value is specified the PAD command defaults to one second.

　　　　Example:　　　*PAD 0:25

　　　　This command will advance the current time code index by 25 frames.

　　　　Example:　　　*PAD

　　　　This command will advance the current time code index by 1 second.

*DELAY HH:MM:SS:FF

　　　　Set the amount of time to insert between rollup text lines if no TIMECODE keyword is present between each rollup data line.

　　　　Example:　　　*DELAY　　1:05

　　　　This command will insert a 35 frame delay between text Roll-up lines.

*DURATION MM:SS:FF

　　　　Set the total duration of the generated video data.

Example: *DURATION 10:00:00
This command will cause the generated video to be 10 minutes in length. Video frames at the end are filled with rating data and program information data if specified.

*TIMECODEOFFSET HH:MM:SS:FF
*TCOFFSET HH:MM:SS:FF
Establishes an offset value for all of the absolute time code values in a description file.
Example: *TCOFFSET 1:30:00:00
This command establishes 1 hour 30 minutes as the offset value for all absolute time code numbers in a description file.

*PARENTALGUIDERATING   [Y,Y7,G,PG,14,MA,NONE][FV,V,S,L,D]
*PGRATING [Y,Y7,G,PG,14,MA,NONE][FV,V,S,L,D]
Indicates U.S. Parental Guidelines television rating information. One of the following values must be selected Y, Y7, G, PG, 14, MA and NONE. One or more of the following values may be selected FV, V, S, L and D.
Example: *PGRATING 14
This example will establish TV-14 Parental Guide rating information for this program.

*MOTIONPICTUREASSOCIATIONOFAMERICARATING
      [NA,G,PG,PG13,R,NC17,X,NR]
*MPAARATING [NA,G,PG,PG13,R,NC17,X,NR]
Indicates Motion Picture Association of America movie rating information. One of the following values must be selected NA, G, PG, PG13, R, NC17, X and NR.
Example: *MPAARATING PG13
This example will establish PG13 MPAA rating information for this program.

*CANADIANENGLISHLANGUAGERATING [E,C,C8,G,PG,14,18]
*CERATING [E,C,C8,G,PG,14,18]
Indicates Canadian English Language rating information. One of the following values must be selected E, C, C8, G, PG, 14, 18.
Example: *CERATING PG
This example will establish a PG Canadian English Language rating for this program.

*CANADIANFRENCHLANGUAGERATING [E,G,8,13,16,18]
*CFRATING [E,G,8,13,16,18]
Indicates Canadian French Language rating information. One of the following values must be selected E, G, 8, 13, 16, 18.
Example: *CFRATING E
This example will establish an E Canadian French Language rating for this program.

*NORATING
Turns off program rating generation at the current time index.
Example: *NORATING

*PROGRAMNAME NAME

Specifies program name information. The name must be between 2 and 32 characters in length.

 Example: *PROGRAMNAME THE AVENGERS

 This example will set the program name to "THE AVENGERS".

*NOPROGRAMNAME

 Turns off program name generation at the current time index.

 Example: *NOPROGRAMNAME

*PROGRAMLENGTH HH:MM

 This command specifies the programs running time. It should indicate the scheduled length of the show.

 Example: *PROGRAMLENGTH 30

 This example sets the scheduled program length to 30 minutes.

*NOPROGRAMLENGTH

 Turns off program length data generation at current time index.

 Example: *NOPROGRAMLENGTH

*PROGRAMTYPE [Basic Keywords][Detail Keywords]

 This command sets the program type to the value of the parameters. At least one basic keyword must be chosen. Some detail keywords may be chosen. The hex codes associated with each of the keywords may be used in place of the actual descriptive keyword. No more than 32 keywords may be selected.

 See Appendix for a list of the Basic Keywords, Detail Keywords and corresponding hex codes.

 Example: *PROGRAMTYPE ENTERTAINMENT,34,55,SPECIAL

 This example sets the program type to the basic keyword "entertainment" with the detail keywords "comedy", "international" and "special".

*NOPROGRAMTYPE

 Turns off program type generation at the current time index.

 Example: *NOPROGRAMTYPE

Special Characters

Caption text may contain certain special characters. These special characters can be generated either with a '\' backslash character in combination with a second character or with a specific combination of Macintosh keyboard characters.

Character desired	Backslash combination	Specific Macintosh keyboard combination
á	\'a	Option-e then a
à	\`a	Option-` then a
â	\^a	Option-i then a
é	\'e	Option-e then e

ê	\^e	Option-i then e
ç	\c	Option-c
í	\'i	Option-e then i
î	\^i	Option-i then i
Ñ	\N	Option-n then N
ñ	\n	Option-n then n
ó	\'o	Option-e then o
ô	\^o	Option-i then o
ú	\'u	Option-e then u
û	\^u	Option-i then u
÷	\=	Option-=
°	\o	Option-shift-8
¢	\$	Option-4
£	\l	Option-3
®	\r	Option-r
™	\t	Option-2
1/2	\v	Option-v
¿	\?	Option-shift-?
Music note	\b	Option-b

Arrow keys   Shift selected text in the indicated direction

The \E character can be used to indicate the end of a multi line pop up or Paint-on caption.

Changing Character Styles

Caption text may contain special character styles such as color, italic, underline or flash. Style information is inserted into a closed caption by the use of the '\' (backslash) character and a specific style code.

To change the character color of the text of a line use the following codes before the first character whose color you wish to change. Capitalization is required.

White	\W
Green	\G
Blue	\B
Cyan	\C
Red	\R
Yellow	\Y
Magenta	\M

To change to italic use	\I
To change to underline use	\U
To change to flashing use	\F

A character style change takes effect until the end of the given line. All lines begin with the default of white characters and a plain character style.
To return to plain style before the end of a line use \P